

د اطلاعاتو او کلتور وزارت

# ناصر خسرو بلخي

حکیم و شاعر قرن پنجم، بحری افغانستان

ناصر خسرو بلخي

تأليف : عبدالوهاب طرزي

بیرمقی کتابت ب خیر و لو و سوسه

کابل - ثور ۱۳۵۵

مؤلف : عبدالوهاب طرزي



## بنام خداوند بخشاینده بخشایشگر

مسوده این اثر از مدتی تهیه شده بود، ولی اخیراً که وزارت اطلاعات و کلتور **بنا** علاقمند گردید، بمقصد احیاء نام يك فرزند برومند وطن عزیز، برای چاپ تقدیم شد.

باین وسیله مراتب قدر دانی خود را از پوهاند دكتور رحیم نوین وزیر محترم اطلاعات و کلتور جمهوریت افغانستان و همکاران گرامی ایشان و کسانی که امور طبع را بعهده گرفتند ابراز مینمایم.

مؤلف

تذکر: ترسیم صفحه اول پشتی از روی بقایای مسجد حج پیاده (نه گنبد) بلخ، توسط **بناغلی** عزیز محمود طرزی تهیه شده است.

(این مسجد جامع در زمان ناصر خسرو بلخی آباد بوده است).



د اطلاعات و کلتور وزارت

# ناصر خسرو بلخی

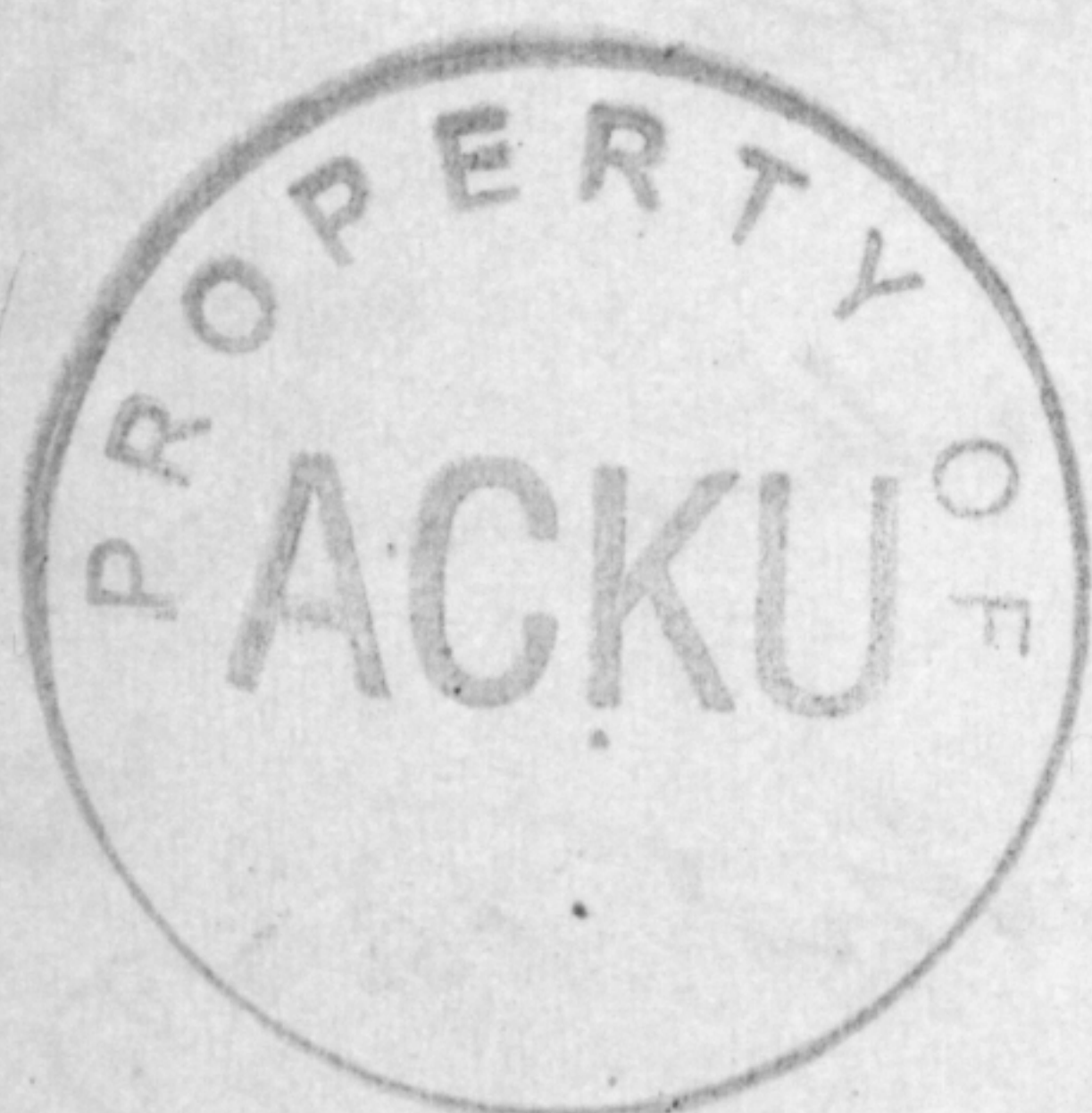
حکیم و شاعر قرن پنجم، بحری افغانستان

(۳۹۴ - ۴۶۹ (۱۰۰۳-۱۰۷۸ ع)



مؤلف:

عبدالوهاب محمود طرزی



بیهقی کتاب خپرولو مؤسسه

نور - ۱۳۵۵



ای باد عصر گر گذری بر دیار بلخ      بگذر به خانه من و آنجا بجوی حال  
بنگر که چون شده ست پس از من دیار من      با او چه کرد دهر جفا جوی بد فعال؟  
(ناصر خسرو بلخی)

To my dear friends Nancy Jan  
& Louis Dupree, in remembrance  
of our memorable trip to the  
Shrine of the hero of this book,  
in Badakhshan. The book  
would have been incomplete  
had you two not made the  
pilgrimage possible ... with  
big rocks & Thanks.

(Ali Tadjik)  
Kabul 30 August  
1976



# تذکر

وزارت اطلاعات و کلتور مسرت دارد، برای نخستین بار کتابی را درباره حکیم و شاعر بزرگ هزار سال پیش (ناصر خسرو بلخی) در کشور زادگاه او نشر مینماید.

نگاشتن این کتاب از مدت مدید بر عهده بنیاعلی عبدالوهاب محمود طرزی باقی بود. چون در جوا نی به همراهی والد بزرگوار خویش (استاد محمود طرزی) به استانبول رفت و به امور فرهنگی و تدوین ریس زبان و ادب دری پرداخت آنگاه مطالعات خود را در باره زندگانی و آثار ناصر خسرو پیش برد. در سالهای مابعد و بعد از عودت بوطن در اثر مشاغل رسمی، وقت آنرا نیافت که یادداشت های خویش را در این زمینه گرد بیاورد.

اینک بالاخره مولف محترم در طی این دو سال موفق گردید با استفاده از اوقات فارغ، نه تنها یادداشت های مطالعات خویش، بلکه ثمره تحقیق در یک عده از آثار ناصر خسرو و کتاب هایی را که به چندین زبان و در کشور های مختلف درباره آن حکیم نامور بچاپ رسیده است در این کتاب تألیف نماید.

از جانب دیگر مولف محترم درخزان سال گذشته مسافرتی به بدخشان کرده، تربت ناصر خسرو را زیارت و مشاهدات این مسافرت خود را نیز بایک عده فوتو هـ (که برای نخستین بار بچاپ میرسد) شامل این کتاب کرده است.

این کتاب صفحه جدیدی در آشنایی باناصر خسرو و آثار او میگشاید. ترتیب یک رساله منتخب اشعار ناصر خسرو با شرح و حاشیه و وظیفه محققان و ادبای ماست تا آنکه فرزندان کشور (که توسط این کتاب با سیمای یک فرزند گرامی هزار سال پیش کشور خویش آشنا میشوند) زیبا ترین اشعار او را که از والا ترین گوهر های زبان دری است، نیز باسانی در دسترس داشته باشند.

باتقدیر از خدمات جناب عبدالوهاب محمود طرزی، ضمناً آرزو مندیم بانشر این کتاب مطالب قابل توجه درباره تاریخ کشور و این ناحیه جهان از جهات فرهنگی و ادبی به خوانندگان میسر گردد.

(پوهاند دکتور نوین)



# فهرست مندرجات

## سر آغاز:

### فصل اول: نگا هی بر زند گا نی ناصر خسرو بلخی :

- ۱- روایات متداول درین باره .
- ۲- مدارك و مآخذ تحقیق .
- ۳- شناسایی با هویت ناصر خسرو بلخی
- ۴- اختیار سفر و تحول فکری او.
- ۵- ناصر خسرو بلخی و طریق باطنیه .
- ۶- بحثی در تاریخ تولد و سن ناصر خسرو .
- ۷- بحثی در عقاید ناصر قبل از سفر.
- ۸- اخلاق و سجیه او .

### فصل دوم : جریان فکری باطنیان و طریق اسماعیلیه :

- ۱- منبع ظهور بعضی فرقه‌ها.
- ۲- استقرار خلافت فاطمیه در مصر .
- ۳- قرمطیان
- (صفت لحساء، اقتباس از سفرنامه ) .
- ۴- سلطان محمود غزنوی و قرمطیان .
- ۵- تأثیرات فکری قرمطیان .
- ۶- ظهور فرقه درزی درشام .
- ۷- انحطاط فاطمیان و انشقاق دین اسماعیلیه .
- ۸- سلجوقیان و مبارزه با باطنیان.
- ۹- قلعه اله موت و حسن صباح . (اقتباسات از سیاست نامه نظام الملك)
- ۱۰- معنی تاویل و تنزیل نزد فرق باطنیه .
- ۱۱- نتیجه بر عقاید ناصر خسرو بلخی .



## **فصل سوم: مؤلفات ناصر خسرو بلخی :**

- ۱- سفر نامه .
- ۲- دیوان اشعار .
- ۳- دیوان ناصر خسرو (جلداول) بتصحيح استادان مجتبی مینوی  
ومهدی محقق .
- ۴- زاد المسافرین .
- ۵- روشنایی نامه .
- ۶- وجه دین .
- ۷- خوان اخوان .
- ۸- گشایش و رهایش .
- ۹- روشنایی نامه به نشر
- ۱۰- آثار منسوب
- ۱۱- سعادت نامه .
- ۱۲- کلام پیر
- ۱۳- جامع الحکمتین .
- ۱۴- امیر بدخشان
- ۱۵- شرح دربارۀ ابو الهیثم .

## **فصل چهارم:**

### **آرامگاه ناصر خسرو در یمگان بدخشان**

## **فصل پنجم : درخاتمه کتاب:**

- ۱- افغانستان و ناصر خسرو بلخی .
- ۲- نتیجه بر مقام ناصر خسرو بلخی .







## یک دو سخن

زمانیکه بعد از حرکت ارتجاعی ۱۳۰۷ (۱۹۲۸-۱۹۲۹) در جلای وطن در استانبول بسر می بردم مدتی بین سالهای ۱۹۳۹-۱۹۵۱ در فاکولته ادبیات دارالفنون استانبول بحیث استاد زبان و ادبیات دری مشغول تدریس بودم. در آن آوان وزارت معارف ترکیه تصمیمی گرفت تا به مقصد غنی سازی ختن کتابخانه ملی خود پنجمصد اثر از آثار کلاسیک دنیای غرب و شرق را به زبان ترکی ترجمه نماید و بشکل وقطع یکسان بطبع برساند. این آثار از طرف کمیسیون انتخاب میشد و به نویسندگان که به زبانهای مختلف شرق و غرب وقوف کامل داشتند برای ترجمه توزیع میگردد.

بنده هم دو اثر کلاسیک و طن عزیز را درین سلسله به ترکی ترجمه نموده بودم که هر دو در مطبعه معارف استانبول در سلسله کلاسیک های اسلامی طبع شده بود. یکی ازان ترجمه اثر منظوم مولانا جامی - (سلامان و افسال) بود که اورنگ دوم را در (هفت اورنگ) تشکیل میدهد و ترجمه دوم از (سفر نامه ناصر خسرو) بلخی بود که در قرن پنجم هجری (یازده عیسوی) نوشته شده \*.



از آنجا که ناصر خسرو یکی از حکما و شعرای برجسته قرن  
 (پنجم هـ - یازدهم ع) مملکت مابوده و تاحال در وطن به تدقیق در  
 احوال او کمتر توجهی صورت گرفته شرح حال او را که بطور  
 مقدمه در ترجمه (سفر نامه) اش نوشته بودم دو باره با استفاده از  
 آثاریکه بعد ازان تاریخ نشر شده مورد تدقیق و کاوش قرار دادم و  
 شمه از وقایع تاریخی و جریانات مذهبی را که با دوره حکیم ناصر  
 خسرو بلخی ارتباطی داشت بدان علاوه نمودم و اینک به علاقمندان  
 تاریخ ادبیات و وطن عزیز تقدیم مینمایم .  
 در پایان از دوست ارجمند دانشمند گرامی دکتر روان  
 فرهادی اظهار سپاسگزاری میکنم که به این اثر علاقمندی نشان  
 داده و در ابراز نظر ها پر ارزش خود مساعدت فرمود .





## فصل اول

### نگاهی بر زندگانی ناصر خسرو بلخی

یکی از چهره های برجسته تاریخ ادبیات سده پنجم هجری ( یازدهم میلادی ) وطن عزیز مابدون شبهه ناصر خسرو است . نه تنها از جهت اینکه وی حکیم شاعر و ادیب برگزیده بود، بلکه از نگاه شناسائی وی از اوضاع و احوال آن زمان و معرفت بلدان اسلامی بحیث یک جهانگرد و اطلاع از ادیان و مذاهب آن عهد و از روی مقام برجسته عرفانی وی در خراسان و کشور های همجوار شایسته بزرگداشت است .

ناصر خسرو آثار منظوم و منثور قیمتمندی از خود به ارمغان گذاشته است .

#### ۱- روایات متداول در باره ناصر خسرو بلخی :

همانطوریکه معلومات ما را جمع به شرح حال و زندگانی اکثر شعراء و ادبای قدیم شرق ناقص و مبهم است ، را جمع به زندگانی ناصر خسرو نیز آنچه در تذکره ها و بعضی تواریخ بنظر می خورد ، عبارت از معلومات بی اساس و متناقض که بعد از نظر به التباس نام و قایع حیات شخص دیگری اصلی یا تخیلی هم در آن راه یافته است .

از منابع شرقی بعضی او را بصفت مرد بزرگوار، متدین ، و عارف مدح می کنند و بعضی او را ملحد ، زندیق و دهری خوانده تکفیرش میکنند . بعضی او را معتقد به تناسخ دیگران شیعیی اثناعشری و یا سبعی گفته اند . برای روشنی انداختن باین مطالب خالی از دلچسپی نخواهد بود، اگر شمه ای از شرح حال ناصر خسرو را طوریکه تذکره نویسان و مورخین پیشین نوشته اند که بیشتر با افسانه و اساطیر آمیخته است در اینجا تذکره کنیم .



یکی از قدیمترین نو یسند گان که راجع به زندگانی ناصر خسرو و معلومات میدهد « ذکر یا ابن محمد القزوینی » است که در اثر مشهورش « آثار البلاد » ( تالیف ۶۷۴ هـ - ۱۲۷۶ م ) در ماده ( یمگان ) او را پادشاه بلخ میگوید و علا و میکند :

مردم بلخ بر او شوریدند و دریمگان که از لحاظ محکمی قلعه و امنیت او را پناه گاه هی خوب بود در حل اقامت انداخت و در آنجا باغها و قصور و حمامهای زیبا ساخت ... این ابنیه را بوا سطره سحر بنا نموده بود .

از مورخان مشهور قرن هشتم هجری ( ۱۳۴۹ م ) ( حمد الله مستوفی ) در ( تاریخ گزیده ) خود از نا صر ذکر نموده میگوید : وی مورد حرمت شایانی نزد شیعیان بود ، کلامش را حجت و او را در علوم عقلی و نقلی متکامل میدانستند با خلیفه مستنصر فاطمی معا صر و از هوا خواهان پسرش ( نزار ) بود . اشعار بس عالی سروده که خالی از تعصب نیست « روشنایی نامه » یکی از آثار او ست . وی تا صد سال زیست .

دولت شاه سمرقندی ( تذکره الشعراء ) خود ( ۸۶۶-۱۴۸۷ ) بعضی اشعار ناصر خسرو را ذکر نموده او را معاصر سلطان محمود غزنوی و دوست بوعلی سینا میخواند . دولت شاه ر وایات راجع به زندگانی او را عبارت از افسانه هاییکه بین خلق رایج است می شمرد و میگوید که خود وی شخصا از شاه سلطان محمود ، امیر بدخشان ، راجع به شرح حال نا صر استفسار نمود و امیر مذکور همه این سخنان را عبارت از يك عده افسانه و روایات خالی از حقیقت خواند .

مولانا عبدالرحمن جامی در ( بهارستان ) با ذکر چند نمونه از اشعارش ناصر را ( عالم علوم طبیعه و واقف علوم ادبیه ) می خواند ولی عقاید او را ملحدانه و غیر دینی میگوید .

رضاقلی خان هدایت نیز در ( مجمع الفصحا ) بعضی اشعار او را از دیوانش نقل میکند و زیاده بر آنچه دیگران در حق او گفته



اند نمی افزاید .

مفصل ترین این نوع معلومات افسانوی در باره ناصر خسرو ازان تقی الدین کاشی بنام (خلاصه الاشعار وزبده الافکار) است ۹۸۵هـ (۱۵۷۷) . وی از رساله بنام (رسالة الندامة فی زاد القیامه) ذکر میکند که گو یا ناصر خسرو آنرا در اواخر عمر بزبان عربی نوشته و در شرح احوال خود و بر تقیه نفس از گناهان سابق خود اظهار پشیمانی میکند. تقی الدین این رساله (مشکوک) را سراپا به دری ترجمه و درج تذکره خود نموده است .

اینک درینجا بعضی قسمت های این (سرگذشت مجعول) ناصر را نقل مینماییم : (۱)

« اینست آنچه بنده عا جزابو المعین ناصر خسرو علوی میگوید واز بارگاه ایزدی عفو گناهان خود را نیاز میکند برخطای هائیکه از او سر زده به مرحمت الهی پناه می آورد . وقتیکه دست راست خود را از دست چپ شناختم ارزوی کسب هر گونه علم در دلم پیدا شد . به عمر ۹ ساله به سعادت حفظ قرآن نائل شدم و به اسرار آنچه خداوند به پیغمبر نازل فرمود رسیدم . سپس پنج سال با لغت صرف، نحو عروض و شعر و اشتقاق و رسایل متعلق به حساب و کتاب مشغول شدم .

بعمر ۱۴ به علم نجوم و فلکیات و رمل و تحریر اقلیدس و المجسطی بطرز استادان مکتب های مختلف بصره و یونان جدید و هندویونان قدیم و بابلی ها توغل نمودم . از عمر ۱۴ الی ۱۷ فقه و حدیث و تفسیر، ناسخ و المنسوخ ، قرائت مختلفه قرآن ، جامع الکبیر ، سیر کبیر امام محمد ابن حسن الشیبانی حنفی را آموختم . و (شامل) را که جد من (علی ابن موسی الرضا) تالیف کرده از بر نمودم . در بین کتاب شیبانی و جدم فرق کمی دیدم . راجع به انشاء و تاریخ ، کتب زیادی

(۱) از مقدمه فرانسوی (شارل شیفر) بر (سفرنامه ناصر خسرو). متن فارسی و

ترجمه فرانسوی - پاریس ۱۸۸۱ . استفاده شده .



خواندم و گاه نزد استادى و گاه به تنها نهصد تفسیر قرآن را مطالعه نمودم .

به عمر سی و دو زبانهای را که در آن تو رات ، زبور و انجیل نوشته شده آموختم . در نزد استا دانی مانند (سیمیراکیس ) و (هیموریسیس) و (بطلیموس اصغر) در مطالعه این کتب شش سال را صرف کردم . سپس مذاهب و طرق مختلفه را از نظر تدقیق گذرانیدم . با منطق کبیر ، حکمیات « جا ماسپ » راجع به علوم الهیه و طبیعیه ، قانن بزرگ طب ، علوم ریاضیه ، علوم اقتصاد و سیاست و مربع سحرى (صد اندر صد ) را که خداوند بر امیر المومنین علی ابن ابی طالب (رض) مکشوف گردانیده در وقتیکه در قلعه خیبر را شکست ، اشتغال ورزیدم . بعد از عمر ۴۴ سال شش سال مصروف مطالعه سحر ، جادو و جفر شدم و آنچه متعلق است بعلوم خفیه و نظریه عقلیون راجع به مبداء و معاد ، همه را بر رسی کردم و اثر های (لوقای بعلبکی) را که کلام حضرت عیسی علیه السلام جمع نموده مورد مطالعه قرار دادم و بر اسرار آن و قوف حاصل نمودم . قانع شدم که از علوم هیچ یک باقی نماند که آنرا فرا نگرفته ام و همه پرده های ، طبیعت را نبر داشتم . امر قضا و قدر مرا به مصر انداخت و در آنجا و ظیفه و زارت بعهده گرفتم و موقع بلندی یافتم .

ناصر خسرو درین ، سر گذشت مجعول) بشرح احوال خود ادامه داده میگوید که ، به تعلیم (نزار) پسر و وارث خلیفه المستنصر بالله تعیین گردید و لی پس از آنکه خلیفه بر نزار غضب شده او را عزل و برادرش را بالقب ( مستعلی بالله ) بجای او ولیعهد ساخت از مصر مجبور به فرار شد و به بغداد رفت . (۱) گویا در آنجا خلیفه ( قایم بالله ) از و پذیرائی خو بی میکند و حتی وزیر خودش میسازد . پس از طرف خلیفه به رسالت نزد رئیس مذ هب اسماعلیه به گیلان

(۱) ناصر خسرو در زمان خلافت المستنصر از مصر دیدن نموده بود اختلاف بین پسرانش

بعد از مرگ خلیفه بروز نمود و در آنوقت ناصر خسرو در میان بسر میبرد .



فرستاده میشود (۱). در سفر برادرش با او همراه است گو یا در گیلان داعی اسما عیلمها او را با حرمت و عزت می پذیرد و می-پرسد که آیا او همان ناصر خسر و نیست که در علوم طبیعی و خفی مشهور در عالم است. ناصر گویادر اول انکار میکند پس داعی یکی از آثار فلسفی عدلی او را بنام (اکسیر الاعظم) آورده ایضاح بعضی جملات آنرا از او خواش میکند. درین بین یکی از مریدان سابق او را می شناسد، رئیس فاطمیه از فرط خوشی او را در بر میگیرد و علی الرغم اصرار خلیفه او را واپس نمی فرستد. گویادر اثنای همین اقامت در گیلان ناصر خسرو تفسیری مبنی بر عقاید باطنی بر قرآن مجید می نویسد. سپس و زیر با اقتدار تعیین میشود ولی چون آرزو دارد خود را تماما مصروف علم سحر و تسخیر اجنه سازد عهده وزارت را به برادر میسپارد. ناصر می خواهد بهر صورتی که شود از گیلان برآید و بواسطه ارواح مرضی بر داعی طاری می نماید که هیچ حکیم نمی-تواند چاره آنرا بکند. پس ناصر از داعی اجازت می خواهد که برای آوردن گیاهی که یگانه دوائی این مرض است بشام برود. علی الرغم اعتراض علما ناصر اجازه حاصل میکند و با سه صد محافظ فرستاده میشود پس از طی ۲۰ فرسخ و قتیکه به قهستان میرسد سحری می بندد و به تأثیر مریخ تو سل میکند تا در محافلین همراهش آثار جنون پدیدار میشود و در یکدیگر در آویخته همه گشته می-شوند و ناصر بدینصورت خود را نجات داده به خراسان به شهر نیشاپور می آید. در نیشاپور کسی او را نمی شناسد و در مسجدی مقام می گزیند. یکی از شاگردان او که درین وقت با او همراه است و در حکمت ید طولا دارد، در شهر ا زهر مسجدی که میگذرد می شنود نام ناصر را تکفیر و تلعین می کنند. روزی در بازار بمرد مصری بر می-خورد که او و برادرش را میشناخته. ناصر فوراً بواسطه اجنه خود هزار مثقال زر حاصل میکند و به آن مردمیده تا نام و نشان او را فاش



نسازد . پس با برادر بدکان کفش دوزی میروند و کفش خود را برای ترمیم میدهد . درین بین او از شور و غوغائی به گوشش میرسد . کفش دوز کار خود را گذاشته برای تماشا بیرون میرود و چون بر میگردد به نوک درفشش پاره گواشتی می بیند ناصر حادثه را می پرسد کفش دوز بجواب میگوید : یکی از مریدا ن ناصر خسرو در شهر پیدا شده با علما داخل بحث شده و هر د لایلی که آنها اقامه میکردند وی بالمقامت اشعار ناصر خسرو را شاهد می آورد ، پس علما او را به کیفر کردارش رسانیده پاره پاره اش کردند و من هم تبرکاً پاره گواشتی از او کردم . ناصر خسرو میگوید : (پس من هم گفتم بده کفشم را که ازینجا بدروم . در چنین شهری که اشعار ناصر خسرو خوانده شود جای ماندن نیست کفشم را برداشتم و با برادر از نیشا پور بر آمدم ) . ناصر ازینجا به بدخشان التجا میکند . گو یا حکمران بدخشان از او استقبال نیکی نموده و او را به وزیری خود میگمارد ، ولی دیگر نمیگذرد که تفسیر قرآنی که از نگاه عقاید باطنی نوشته بود در بدخشان کشف می گردد و مو ر د تعقیبات قرار میگیرد .

قاضی نصر الله که در علم ، زهد و تقوی شهرتی داشت و سنی بود ، مسائلی را که درین تفسیر بیان شده بود رد کرده به مو لفش جزای قتل صادر میکند . ناصر از بدخشان میگریزد و با برادر درغاری در نزدیکی شهر یمگان پناه گزین می شود و درینجا گو یا ۲۵ سال به عبادت و تقوی میگذراند . بعضی از اهالی اینجا باور داشتند که او در هر ۲۵ روز یکبار طعام می خورد . و بعضی می گفتند تنها بوی طعام او را مدارزندگانی بود .

در روز های آخرین حیاتش هاتفی از غیب آواز داده او را از نزدیکی روز مقدور خبر میدهد . گو یا پس از گرفتن این خبر ناصر خسرو این زندگی نامه خود را می نویسد و برادر را پیش خوانده باو میگوید که روز جمعه از ماه ربیع الاول چون آفتاب در برج اسد و ماه در برج عقرب در آمده با شد امر الهی صادر خواهد شد و باو توصیه میکند که نوشته های او را پس از مرگش به کسانی که عقاید



اسلامی دارند بدانند سپس برادر را بر حقانیت و عدالت خداوندی ، بر فرستاده شدن وحی بر پیغمبران بر فرود آمدن جبرائیل و آوردن وحی به پیغمبر علیه السلام و بر حشر شدن اجساد در روز قیامت ، بر گذشتن از پل سراط و عذاب قبر و اکمل پیغمبران بودن حضرت محمد (ص) و بر گزیده و شجاع ترین صحابه رسول بودن جدش حضرت علی (رض) ارشاداتی میدهد. و نیز امر میدهد تا آثارش را که بر علوم قدیمه یونان و سحر نوشته بسوزاند . در اخیر توصیه میکند که از آثارش (قانون اعظم) را به پسر عمش منصور، (زاد المسافرین) را به عیسی ابن اسد العلوی ، رساله ( دستور الاعظم ) را در فقه به قاضی بد خشان نصرالله و مجموعه اشعارش را به شاه پسر کیو یمگانی بدهد و باقی کتب خود را به برادر می گذارد .

این بود مجمل سر گذشت مجعول ناصر خسرو از روی رساله تقی الدین .

درینجا از يك مقاله که در مجله (کابل) ( شماره ۱۰۱ سال ۱۳۱۸ ش ) انتشار یافته بود می خوا هم ذکر کنم زیرا با مطالب فوق به خصوص باز مان توقف ناصر خسرو در بد خشان ارتباطی دارد. صاحب مقاله که از اهل بد خشان است (۱) میگوید که برادر ناصر ، ابوسعید، که در بد خشان بنام سلطان سعید مشهور است جد مادرش بوده. او مینویسد که ۲۲ سال قبل کتا بی بنظرش خورده بود که تقریباً ۲۵۰ صحیفه داشت : «از طرز بیا نش از تألیفات ناصر خسرو معلوم میشد. کتاب از دو حصه مرکب بود :

اول مختصر حرکت خود حضرت سید ناصر و گرفتاری او بدست ملوک و سلاطین و صورت استخلاص از آنها لك ، و حصه دوم موسوم به (زاد القیامه ) بود که شرحی در اثبات حقیقت وقوع قیامت و حشر و نشر ، از طرف خود سید ناصر صاحب مستند به اسناد قرآنی



ومتکی به ادلات فلسفی از قام یافته. این کتاب قلمی و به خط جلی دری نوشته شده، اما او ضاع خط و کاغذ آن خیلی قدیمی بود و دانش را و انمود میساخت. از مدتهای مدیدی کتاب مذکور در نزدیکی از اهالی قریه که مزارسید ناصر صاحب در آنجاست بوده اکثر اوقات حکام و مامورین جهت مطالعه می برده اند، همانا در حدود سنه ۱۳۰۶ و ۱۳۰۷ هـ عبدالودود خان نام حاکم جرم، کتاب را برای مطالعه خواسته و پس اعاده نکرده است. پس ازین صاحب مقاله بعضی مطالب را از آن کتاب راجع به حیات ناصر خسرو مانند گریختنش به غار یمگان و در آنجا ۲۵ سال بسر بردن و در وقت مردن دادن کتاب قا موس اعظم (در تذکره ها اکسیر اعظم نوشته شده) را به قاضی نصر الله می نویسد که تما ما باسر گذشت مجعول توافق دارد و شاید نسخه از همان کتاب بوده. راجع به تدفین ناصر، حکایه که تماماً افسانه و در بین اهالی آنجا تا حال زبانزد است اینست که گویا ناصر به برادر خود گفته بود و قتی که از دفن من در غار فارغ شدی، در وقت بازگشت شیشه آب را (که قبلاً تهیه و باو داده بود) به دهن غار محکم بزن و بدون اینکه واپس نگری براه خود برو. برادرش پس از ایفای این وظیفه به راه میرو و لی شدت الم او را وادار میسازد تا برگردد و یکبار دیگر تابوت را در غار بغل گیرد. چون بدهن غار میرسد می بیند که آن آبی که از شیشه بر دهن غار ریخته بود سنگ را بجوش آورده مجرای غار را بکلی مسدود ساخته است غار مذکور از (فراز کوه) در عمق ۲۵ گز و در بطن سنگ خانه بقدر رها یش دو نفر ساخته شده که مدفن سید ناصر گویا در آنجا جا داده شده و بعضی روایات راجع به مزاری که بر فراز کوه ساخته شده با تاریخ توافق ندارد. ولی مزاری که تا به امروز بر فراز آن کوه موجود است و بصورت درست نگهداری می شود تقریباً ۲۸۰ سال قبل از طرف (میر محترم بیگ) یمگانی بناء یافته برادر ناصر ابو سعید در قریه بنام مشهد کشم بین خان آباد و فیض آباد مدفون است و او لاده او تا امروز صاحب آن اراضی اند.



مقصد ما ازین نقل سر گذشت مجعول ناصر خسرو درین آغاز کتاب ، اینست تا خوانندگان بینند که در شرح احوال زندگانی علما و ادبای قدیم ممالك شرقی بچه اندازه اساطیر و افسانه داخل شده و کار تدقیق و تحقیق را چقدر مشکل میسازد .

« این افسانه ها در باره ناصر خسرو که ه . اته خاور شناس المانی آنها را با رومان ( فاوست ) مقایسه کرده است ، از یکسو خاطره این مرد بزرگ را قرنهای در قلوب مردم نگا گذاشته است و از سوی دیگر چهره حقیقی او را از انظار پوشیده داشته است » . (۱)

## ۲- مدارك و مأخذ تحقيق

برای تدقیق احوال شعراء و یا نویسندگان گذشته شرق بهتر چاره از کنجکاوی در آثار و دواوین خود شان میسر نیست ، زیرا چنانچه گفته شد اکثر تذکره نویسان در شرح حال آنها آنقدر افسانه و روایات جعلی و اساطیری مزج کرده اند که حقیقت حال زیر پرده این خیال بافی ها گم شده است .

ازین جهت راه بهتر برای شرح احوال ، فلسفه و عقاید ناصر خسرو نیز جستجو و تدقیق در آثار خود او خواهد بود . (سفر نامه ) ، (روشنائی نامه ) ، (زادالمسافرین) ، (دیوان اشعار) ، خوان اخوان ) و غیره آثارش منابع خوبی برای این مقصد شمرده میشود .

تحقیق در احوال و آثار ناصر خسرو در اروپا از قرن ۱۹ میلادی باینسو آغاز یافته و بعضی از آثارش مانند (سفر نامه) ، (روشنائی نامه) و غیره مورد مطالعه و تدقیق شرق شناسان غربی قرار گرفته و چندی از ان چاپ هم شده بودند . ولی بیشتر منابعی که آنها در دست داشته بودند عبارت از همان کتب و آثار قدما مانند (الفهرست) ، (ابن الاثیر) ، (ابن حزم) ، (بیان الادیان) ، (عبد القا هر بغدادی) و امثال شان بوده که با عموم درد اسماعیلیه نوشته و از ان منمت و بدگویی کرده اند . هر چه آثار خود اسماعیلیان ، بعد از آنکه



هولاکو خان قلعه‌اله موت، مر کز ملاحده (یعنی اسماعلیان نزاری) را ضبط نمود و باقتل عام ها و دهشت افگنی ها به جریان این مذهب ظاهرا خاتمه داد، به تعبیر امروزی، فعالیت این مذهب بزیر زمین انتقال یافت. آثار شان هم آنچه از سوختن و امحا نجات یافته بود برای قرون متمادی پنهان نگاه داشته شده بود و لهذا راه مطالعه و تدقیق مقایسه وی بسته مانده بود.

از علمای شرق شناس پروفیسور (ادوارد براون) انگلیسی در تاریخ ادبیات ایران (۱) و پروفیسور (اته) آلمانی در (اساس فقه اللغة ایرانی در شرح حال ناصر خسرو تدقیقات خوبی کرده اند که آقای غنی زاده در مقدمه مدققانه که بر سفر نامه حکیم ناصر خسرو به اضمام (روشنائی نامه) و (سعادت نامه) (۳) نوشته ازین مأخذ مستفید گردیده.

علاوه برین (شارل شیفر مستشرق فرانسوی در مقدمه ترجمه فرانسوی سفر نامه که بامتن فارسی آن یکجادر پا ریس در سنه (۱۸۸۱) چاپ شده) (۴) تتبعات پر از زشستی در باره ناصر خسرو کرده است. مقدمه که آقای تقی زاده و ذیلی که آقای مجتبی مینوی، بر (دیوان) قصاید و قطعات حکیم ناصر خسرو به ضمیمه روشنائی نامه، سعادت نامه و رساله به نشر (۵) نوشته اند جامع و مفصل است.

کتاب (جامع الحکمتین) که از آثار موخر ناصر خسرو است و در سال (۱۳۳۲-۱۹۵۳) از طرف مستشرق معروف فرانسوی کو ربن و مرحوم دکتور محمد معین، در تهران انتشار یافته است CORBIU

E.G. BROWN. Literary History of Persia vol. II  
p. 222—246. (۱)

H.ETHE, Grundriss der Iranische Philologie. (۲)

(۳) چاپخانه «کاوینی» برلین (۱۳۴۰هـ).

(۴) ترجمه من (از سفرنامه) بزبان ترکی از روی همین متن صورت گرفته.

(۵) چاپ مطبعة مجلس طهران (۱۳۰۴-۱۳۰۷هـ ش) و چاپ مجدد (۱۳۴۸).



(تفصيل آن در فصل مولفات ناصر خسرو آمده است) از هر حیث از تحقیقات علماء و مستشرقین گذشته جامع‌تر و مستندتر است.

اندره (یوگینی ویچ برتلسن) شرق‌شناس جوان شوروی که دلچسپی به علوم شرقی را از پدر فاضل فقیدش، یوگینی ادوارد و ویچ برتلس (که در علوم شرقی و به خصوص در ادبیات دری و فارسی ید طولی داشت و آثار گرانبهای از خود گذاشته) به ارث گرفته است، کتاب جامعی در تحقیق مذهب اسماعیلیه و ناصر خسرو بنام (ناصر خسرو واسما علیا ن) نوشته است که در ایران از طرف آقای آراین پور در سال ۱۳۴۶ ترجمه و در (سلسله انتشارات بنیاد فرهنگ ایران) بطبع رسیده است.

آقای برتلس در آغاز کتاب به تحلیل شرایط و اوضاع اجتماعی و طبقاتی دوره های قرون وسطی در خراسان، ما وراء النهر، غزنه و ایران می‌پردازد و آنرا از زاویه اساسات و مفکوره های امروزی سوسیالیستی و نظریات مارکس و اینگلس مطالعه مینماید و اوضاع فئودالی و اشرافی آنوقت و زمان را که موجب بی‌عدالتی‌ها در حق کارگران و روستائیان گردیده بود در روشنی امروزی می‌خواهد باین شیوه تحلیل و مقایسه نماید.

صرف نظر از اینکه این جنبه مطالعه و تحلیل او را مورد بحث سازیم متباقی تحقیقات او در باره جریانات مذهبی اسماعیلی و ارتباط آن تا جایکه به ناصر خسرو تعلق می‌گیرد بسیار مفصل و مشروح نوشته شده و الحق درین راه همت فراوان بخرج داده شده (۱).

یکی دیگر از علمای شرق‌شناس که درباره اسماعیلیان تحقیقات وسیع‌تری نموده است و، ایوانوف است که در سال ۱۹۴۷ در بمبئی (انجمن اسماعیلیان) را تاسیس نمود. و از آنجا که با اسماعیلیه آنجا که بزبان عامیانه آن سرزمین خواهانامیده می‌شود ارتباط

---

(۱) این کتاب آقای برتلس بعد از نوشتن این اثر بدست من رسید و از مطالعه آن مستفید شدم و بعضی اقتباساتی از آن نمودم (که در پاورقی اشاره به برتلس و صحیفه کتابش شده است).



و تماسهای نزدیک قایم نمود و اعتماد کامل آنها را حاصل کرده بود موفق شد يك سلسله از متون قدیمه بسیار مهم این جر یسا ن مذهبی را که تاحال پنهان بود به دست بیاورد و انتشار دهد. علاوه بر آن در مقدمه هر يك از این انتشارات مقصد تاسیس انجمن را صرف مبنی بر مطالعه و تدقیق (بیطرفانه و ناقدانه) تمام موضوعات میگوید که با مذهب اسماعیلی ارتباط مستقیم دارد. (۱)

پرو فیسور کوربن خاطر نشان میکند که نزدیکی با اسماعیلیان (هند) در عقاید و، ا، ایوانوف تأثیر بخشیده است. وبر تلس هم برین عقیده است. وی در مقاله قابل توجهی که در مجله «جاودان خرد» نشر نموده (۲) و درین نزدیکی ها بنظر رسید، اعتراضهای بیمورد ایوانوف را بر شرق شناسان غربی که چرا ناصر خسرو را بیش از اندازه از «اعاظم ادبا» شناخته اند با دلایل قوی رد کرده نشان میدهد که شهرت این شاعر و متفکر حتی تا قرون اخیر فراموش نشده و این خود بزرگی منزلت او را ثابت میسازد. بر تلس سبب انتقادات ایوانوف را بر ناصر خسرو چنین و امینماید: او بیشتر زیر تأثیر اسماعیلیه هندوستان (خواجه ها) بوده. این فرقه ناصر خسرو را بنیان گذار يك دعوت نسبتاً مستقل (فرقه ناصریه) در بدخشان دانسته رسوم و عادات پیروان ناصریه را نمی پسندیدند. چنانچه «شصت سال پیش ازین مبلغین مذهبی خود را به بدخشان فرستادند تا آنها در آنجا این رسوم را لغو بکنند و از احترام نزدیک به پرستش مردم آن دیار نسبت به ناصر بکا هند».

### ۳- شناسایی با هویت اصلی ناصر خسرو بلخی:

ناصر خسرو در آغاز (سفرنامه) خود اسم خود را ابو معین الدین

(۱) (جاودان خرد) نشریه انجمن شاهنشاهی فلسفه ایران. شماره اول، سال اول بهار

۱۳۵۴.

(۲) مولفات آقای و.ا. ایوانوف را در قسمت بیلوگرافی «مآخذ» در آخر کتاب ملاحظه نمایید.



ناصر خسرو قبا دیانی المرو ز ی میگو ید (۱)  
تاریخ تو لدش نیز چنا نچه خود دریک بیت اشا ه کرده است  
(۳۹۴ هجری) (۱۰۰۳ ع) بود ه .

بگذشته ز هجرت پس سیصدنود و چار  
بنهاد مرا مادر بر مر کز اغبر

اگر چه ناصر اصلا از بلخ است ولی معلوم میشود زمین ها و باغات  
و دارائی او در قبا دیان از قراء نزدیک بلخ واقع بوده که در بسا از اشعار  
خود به آن اشاره کرده است. در یکی از ابیات میگوید:

ای باد عصر گر گذری برد یار بلخ  
بگذ ربخانه من و آنجا بجوی حال

بنگر که چون شده است پس از من دیا رمن  
با او چه کرد دهر جفا جوی بد فعال؟  
(ص ۲۵۳ دیوان)

اینکه آقای بر تلس (ص ۱۶۹) قبادیان را: «واقع در ناحیه ختلان»  
دانسته و میگوید (ناصر در دیوان اشعارش این مطلب را تأیید و  
صراحتاً اظهار میدارد که از همین شهر است) گمان میکنم دستخوش  
اشتباه شده اند (قبادیان) یا (قوادیان) از دهکده های بسیار  
نزدیک بلخ است که تا امروز موجود و بهمان نام مشهور است. ناصر  
در اشعارش مکرراً از بلخ سخن گفته و خانه و باغها و (ضیعت) و  
خویشاوندان و دوستان خود را یاد میکند. مبرهن است که ریشه  
خانوادگی او از بلخ و از «دهقا نان» و اشراف آنجا بوده. در جایی که  
ناصر خسرو از یمگان به اهل دیار خود خطاب کرده میگوید:  
«پیوسته شدم نسب به یمگان - از نسل قبادیان گسیستم» معلوم میشود  
که قبادیان را به معنی قوم و شا یدهم به معنی مسکن بکار برده باشد

(۱) در کتاب جامع الحکمتین اسم خود را (ابومعین ناصر بن خسرو بن الحارث) میگوید.



گفته آقای بر تلس از وا قعیت بسیار دور است . ناصر خسرو و در هیچ يك از آثار خود نسبت خود را با ختلان (صراحتاً) ذکر نکرده است . جائی که آقای بر تلس تذکر میدهد اگر کدام و قست قبادیان خوانده شده باشد ، آن قبادیان بلخ نبوده . هیچ جای شك و تردید نیست که مسکن آبا یسی ناصر خسرو بلخ قدیم یعنی همین بلخ امروزی ماست . اگر امروز شهری را « در ایالت شا آر توز تاجکستان ، نزدیک ملتقای رو دخانه کافر نهان و پنجه » شهر ( ناصر خسرو ) نام نهاده اند دلیل این نمیتواند باشد که ناصر خسرو و از قبادیان بلخ نبوده و از شهری بوده بصد ها میل دور از بلخ .

در (سرگذشت مجعول) و دیگر بعضی آثار ، ناصر خسرو را سید واز دود مان حضرت علی (رض) گفته اند ، و شیفر هم در رسیدن او به هشتم بطن به امام علی رضا بن امام موسی (که مرقدش در مشهد است) باور کرده است . اما ناصر خودش در هیچ يك از آثار و یا اشعارش چنین ادعایی ندارد . در (زاد لمسا فرین) میگوید :

(بلکه من از بندگان خدا ندا نرسولم) و در جای دیگری معار ضین خود را خطاب کرده میگوید :

آنکه به تیار بود پورا یکسر همه ناز و افتخارم  
و امروز بمن کند همی فخر هم اهل زمین و هم تبارم  
(دیوان ص ۲۷۸)

من شرف و فخر آل خویش و تبارم گرد گری را شر ف به آل و تبارست  
(د-ص ۵۱)

گر تو به تبار فخر داری من مفخر گوهر تبارم  
(د-ص ۲۸۷)



اگر ناصر از سادات میبود البته خود را مفخر تبار خود نمیخواند. (۱)  
 علوی بودن ناصر شاید از التباس نامش با دو شاعر دیگری که در  
 (لباب الالباب) هم ذکر شده یعنی سید محمد ناصر علوی و برادرش  
 سید حسن ناصر علوی بمیان آمده باشد و همین التباس نام بوده که  
 مدققانی مانند (آته) را، به گمان اینکه مولف سفر نامه و مولف  
 (دیوان اشعار) دو شخص علیحده بوده اند، انداخته است. عا لم  
 برگزیده ایران مجتبی مینوی نیز در ذیل محققانه که در مقدمه دیوان  
 اشعار ناصر خسرو نوشته است موضوع منسوب بودن شاعر را به  
 آل رسول قابل تردید می شمارد، باین همه در اواخر قرن ششم  
 از اولاده رسول (ص) بودن ناصر، زبانزد مردم گردیده بود، حتی  
 شیخ عطار نیز این اشتباه را کرد. و میگوید: «در کتاب (لسان الغیب)  
 که ظاهرا آخرین تالیف او است در اشارت بگوشه گرفتار خویش و  
 تاسی به حکم ناصر خسرو فرماید» (۲):

ناصر خسرو چود دریمگان نشست  
 آه اواز چرخ این کیوان گذشت  
 کرد کنج عزلت این جا که قبول  
 او شنید این جا یگه قول رسول  
 بود فرزند رسول آن مرد دین  
 باخوار چ بود او را جنگ و کین  
 چون نبود او مرد میدان سگان  
 زان چولعل اندر بدخشان شد نهان

(۱) برتلس از قول ایوانوف که گفته است: اگر شما بیک اسماعیلی کهسار بگوئید ناصر  
 سید نبوده بسیار آزرده میشود، و خود علوی بودن او را قبول میکند. برتلس دلایل ایوانوف  
 را ضعیف یافته است. و این بیت ناصر را ذکر میکند:

نگفتم که شاپور بن اردشیرم      من از پاک فرزند آزادگانم

(۲) مقدمه «تذکره الاولیا» تحقیق علاءمه قزوینی - چاپ برلین.



گوشه یمگان گرفت و کنج کوه  
 تانبیندروی شویم آن گـرو ه  
 من چو آن سلطان گرفتیم گوشه ای  
 چو ن به معنی دادماراتوشه ای

در بسیاری از اشعار خود ناصر خسرو خود را خراسانی میخواند  
 و این درست است زیرا بلخ در آن آوان مهمترین شهر و مرکز  
 خراسان بود - یعنی خراسان دور ؤاسلا می که افغانستان در آن وقت  
 بهمان نام یاد میشد.

از قراین معلوم میشود که ناصر از خانواده های معتبر بلخ بوده و  
 در جوانی مرفه الحال و دارای عزت مال و مکنت بوده .  
 وی از خردی به تحصیل علوم مروجۀ آن زمان آغاز نموده و بالاخره  
 در علوم عقلی و نقلی بدرجۀ کمال رسیده بود. در اشعارش متصلاً  
 باین امر اشاره میکند :

نماند از هیچ گون دا نشی که من زان  
 نکر دم استفادت بیش و کمتر  
 (د-ص ۱۸۵)

از «زاد لمسا فرینش» پیدا ست که در حکمت قدیمه بسیار تو غل  
 نموده، فلا سفۀ یو نان را ژرف مطالعه کرده و عنوان حکیم را بدان سبب  
 صاحب شده . در علم نجوم طب و موسیقی هم دسترس داشته  
 ولی در حساب و هندسه خیلی ممتاز بوده .

بعلم هندسه سر بر کشیدی      به سند و هند و اطراف خراسان  
 بهنگام شما رت عالم کون      به زیر فکر همچون یک سپندان  
 (د-ص ۳۱۳)

که اندر علم و اشکال مجسطی      که چون رانم برو پرگار و مسطر  
 گهی اقسام موسیقی که هرمس      پدید آورد بر الحان دیگر  
 (ص- ۱۸۵)

در «جامع الحکمتین» (ص ۳۰۷) میگوید :



«وما کتا بی اندر علم حساب تصنیف کرده ایم که نام این کتاب (غرایب الحساب و عجایب الحساب) نهاده ایم و مر آنرا سوال و جواب ساخته ایم و دو یست مسئله حسابی را اندرو جمع کرده ایم ، نخست سوال ، و بر عقب آن جواب و باز نمودن استخراج آن و برهان بر صحت آن که هیچ علمی از علم حساب مبرهن تر نیست . و هر چند که امروز بزمین خراسان و مشارق حسابی کامل نیست چون مرا بر حل آن مشکلات دست بود آن کتاب را تنصیف کردم مر آیندگان خلق را به زمان آیند ه »

اگر چه ناصر در آثار خود از مذاهب وادیان غیر اسلامی - مانند زردشتی ، نصارا و هند و بحث میکند و معلوم میشود درین مورد هم ذوق تجسس و مطالعه داشته ولی تبحر او در علوم اسلامی مانند فقه ، تفسیر و حدیث و زبان عربی بیشک مسلم است و این آثارش مانند (جامع الحکمتین) و غیره هویدا ست.

#### ۴- اختیار سفر و تحول فکری او

سفر هفت ساله ناصر خسرو موضوع سفر نامه اش را تشکیل میدهد . وی در آنوقت چهل و سه سال عمر داشته . این حد فاصلی است که زندگانی او را بدو قسمت تقسیم میکند : حیات دنیا یی اش پیش از سفر و حیات روحانی او بعد از برگشتن .

قبل از آنکه ناصر این سفر مشهور خود را در پیش گیرد ، به ملتان ، سند ، شمال هندو شهرهای افغانستان یا خراسان آن زمان سفر هایی کرده بود ، و احتمال قوی میرود که در دربار سلطان محمود و پسرش سلطان مسعود هم خدمت کرده باشد . «در سفر نامه» میگوید: «...گفتم من بارگاه ملوک و سلاطین دیده ام چون محمود غزنوی و پسرش مسعود ...» از اشعارش معلوم میشود که تا از ایام جوانی در نزد امرا و وزراء صاحب قدر و منزلتی بوده و حتی «خواجسته خطیر» یاد میشده :



دستم رسیده بر مه از یرا که هیچ و قت  
 بی من قدح بدست نگیرد همی امیر  
 پیش وزیر با خطر و خشمتم بدا نک  
 میرم همی خطاب کند خوا جه خطیر  
 (ص ۱۵۶)

همان نا صر م من کی خا لی نبود  
 زمن مجلس میرو صدر و زیر  
 بنامم نخوا ندی کس ا زبس شرف  
 اد بیم لقب بود و فا ضل دبیر  
 ادب را بمن بود باز وقوی  
 بمن بود چشم کتاب قریر  
 به تحریر الفاظ من فخرکرد  
 همی کاغذ از دست من بر حریر  
 (ص ۱۹۰)

ناصر خسرو بیش از اختیار سفر، در معیت امیر خراسان  
 مامور بوده چنانچه در آغاز سفرنامه میگوید:  
 «...من مرد دبیر پیشه بودم و از جمله متصرفان در اموال و اعمال  
 سلطانی و بکارهای دیوانی مشغول بودم و مدتی در آن شغل مباشرت  
 نموده در میان اقران شهر تسی یافته بودم. در ربیع الآخر سنه  
 سبع و ثلاثین و اربعه که امیر خراسان ابو سلیمان جفری بیگ  
 داود بن میکایل بن سلجوق بود از مرو بر فتم بشغل دیوانی  
 و به پنج دینه مرو الرود فرو دادم...» (۱)  
 ناصر از اینجا به (جوز جانا ن) میرود (۴۳۷ هـ - ۱۰۴۵ م) یکماه  
 را در آنجا بعیش و نوش میگذراند تا شبی بز رگوار ی را در خواب

(۱) معلوم میشود ناصر چندین سالی در پنج ده مرغاب یعنی مرو الرود مشغول وظایف  
 دیوانی و رسمی بوده و شاید «مروزی» خواندنش خود را در «سفرنامه» از همین جهت بوده باشد.



میبیند که او را از حیات بیهوده که صرف لهو و لعب کرده و بمادیات و امور دنیایی پرداخته و با خصوص از باده نوشی اش سر ز نش می کند :

«...چند خواهی خورد از این شراب که خرد را از مردم زایل کند اگر بهوش باشی بهتر- من جواب گفتم که حکما جز این چیزی نتوانستند ساخت که اندوه کم کند جواب داد که بیخودی و بیهوشی راحتی نباشد، حکیم نتوان گفت کسی را که مردم را به بیهوشی رهنمون باشد، بلکه چیزی باید طلبید که خرد و هوش را بیفزاید. گفتم من این را از کجا آرم؟ گفت: جوینده یابنده باشد و پس سوی قبله اشارت کرد و دیگر سخن نگفت...» (۱)

ناصر چون از خواب بیدار میشود از اعمال گذشته خود اظهار ندامت میکند و عزم میکند که کارهای دنیایی را ترک کرده راه حج پیش گیرد.

چنانچه میگوید:

«چون از خواب بیدار شدم آن حال تمام بر یادم بود، بر من کارکرد و با خود گفتم که از خوابدوشین بیدار شدم باید از خواب چهل ساله نیز بیدار گردم. اندیشیدم که تا همه اعمال و افعال خود بدل نکنم، فرح نیابم. روز پنجشنبه ششم جمادی الآخر، سنه سبع وثلثین واربعا (۴۳۷).... سروتن بشستم و بمسجد جامع شدم و نماز کردم و یاری خواستم از باری تبارک و تعالی بگذاردن آنچه بر من واجب است و دست باز داشتن از منہیات و ناشایست چنانکه حق سبحانه تعالی فرموده است...»

پس از آن ناصر از جو زجان به شبرغان آمده از آنجا به مرو میرود نوشته است: «از آن شغل که بعهده من بود معاف خواستم و گفتم مرا عزم سفر قبله است...» سپس نا صراز مرو براه سرخس به نیشاپور می آید و بعد از زیارت قبر بایزید بسطامی در راه به سمنان و از آنجا



به‌ری و بعد از راه قزوین به تبریز میرسد .  
اگر چه ناصر اختیار سفر را بمقصد حج و در نتیجه همان خواب  
میگوید ولی حدس زده شده می‌تواند که فکر جوال و حس کنجکاوی او  
در جستجو کشف حقایق و تجارب علمی فرصتی می‌جست تا گردد  
جهان بگرد و در توسعه معلومات آفاقی و انفسی خود بیا فزاید، زیرا  
احاطه و تسلط او در علوم عقلی و نقلی ز مانس دیگر اورا تطمین کردن  
نمی‌توانست و میل خاطرش را بسوی تجربه نوی در عالم روحانی می  
کشانید و لهذا خوابی که دیده بود سائقه عزم سفرش  
گردید .

پرو فیسور کوربن در مقدمه جامع الحکمتین «خواب مستی» را  
يك نماد یار مزی می‌شمارد که در تمام قصه های تحولات روحی  
بتواتر ذکر میشود . و معنی رمزی خواب مستی را تمسك به احکام  
دین رسمی ، و بیداری ازین خواب را ادراك معنی باطن ، و پیر مرد را که  
در خواب او آمد داعی اسما عیلی تعبیر میکند . کوربن در تحلیل  
کیفیت اینکه پیر مرد کدام کس و امریکه صادر میکند چه بوده ، این  
مثال را می‌آورد که سه صد سال بعد از ناصر «نداری قهتا نی‌بیر  
جندی» متوفی (۷۲۰-۱۳۳۰) هم مانند ناصر « سفر نامه» نوشته  
و در آن عینا مانند ناصر از ( خواب مستی) بیدار میشود و د ر اثر آن  
بسوی جنوب قفقاز ، که در آنجا امام زمان بصورت پنهنی می‌یستد ،  
روانه میشود . کوربن میگوید : اینك آرزو و اشتیاق سالک که  
تمام قدرت روحی خود را در جستجو و رسیدن به آیده آل ( آرمان) خود  
صرف میکند و آن تخیل آرمانی امام، از اعماق شعور روحانی ، در خواب  
تظاهر میکند و آن ( صامت ) خمو شانه امر معنوی خود را با  
اشاره ساده ای بصوب مقصود میدهد (۱).

بگمان اغلب، ناصر قبل از سفرش بمصر ضمن مسافرتهای  
دیگرش بهند و ماوراء النهر و گوشه و کنار خراسان با بسی از دعوات



و پیروان کیش باطنی بر خورده و معلومات زیاد از آن مذ هب بدست آورده بود.

بعضی منابع گفته اند که نا صراوازه دبد به وحشمت در بارالمستنصر فاطمی راشنیده و آرزوی از نزدیک دیدن قاهره و تحقیق مذ هب فاطمی ها محرك میلش به سفر شد. بهر صورت این سفر مبداء انقلاب و تحول در زندگانی او گردیده. بهتر است از زبان خود او بشنویم :

بر خاستم از جا و سفر پیش گرفتم  
 نز خانم یاد آمد و نز گلشن و منظر  
 از پارسی و تازی و از هندی و از ترك  
 و زسندی و رومی و زعبری همه یکسر  
 و ز فلسفی و مانوی و صابی و دهری  
 در خواستم این حاجت و پرسیدم بی مر (۱)  
 از سنگ بسی ساخته ام بسترو بالین  
 و ز ابر بسی ساخته ام خیمه و چادر  
 گا هی به نشیبی شده همگوشه ماهی  
 گا هی به سرکوهی، بر تر ز دو پیکر (۲)  
 گا هی به زمینی که در او آب چو مرمر  
 گا هی بجهانی که درو خاک چو خگر  
 گه دریا گه بالا گه رفتن بی راه  
 گه کوه گهی ریگ و گهی جوی و گهی جر  
 گه جبل بگر دن بر ما نندشتریان  
 گه بار به پشت اندر مانند استر  
 پر سنده همی رفتم از این شهر بدان شهر  
 جوینده همی گشتم از ین بحر بران بر  
 (د-ص ۱۷۴)

(۱) بی مر یعنی بی شمار.

(۲) رویکر یعنی ستارگان برج جوزا



و همین طور تا به مصر میرسدمی یابد آنچه در جستجویش است. در طی این سفر ناصر از راه ایران به ارمنستان، آسیای صغیر، حلب طرابلس، شام و سوریه به فلسطین میرسد.

در «سفر نامه» میگوید: (۱) ز طرابلس که سا حلت، تا بیت المقدس پنجاه و شش فرسنگ و از بلخ تا بیت المقدس هشتصد و هفتاد و شش فرسنگ است «باورودش به بیت المقدس، یکسال شده بود که از وطن ماء لوف خود بلخ جدا شده بود. چند ماهی که در دیار فلسطین توقف میکند همه روزه به سفر و گردش در اطراف و نواحی میپردازد و در جستجوی زیارات انبیاء و اولیا که در آنجا مدفون اند می براید، و مانند یک عالم محقق از مساجد، کلیساها و ابنیه تاریخی دیدن نموده شرح و اوصاف آنها را بصورت بسیار دلچسپ یاد داشت میکند.

قبل از رسیدن به بیت المقدس و قتیکه از (معرة النعمان) (در نزد یکی حلب) میگذرد، اطلاعات خوبی در باره شاعر نابینا و مشهور عرب ابوالعلاء معری میدهد که خالی از دلچسپی نیست:

(... در آن مردی بود که ابوالعلاء معری میگفتند، نابینا بود و رئیس شهر او بود، نعمتی بسیار داشت و بندگان و کارگران فراوان، و خود همه شهر او را چون بندگان بودند، و خود طریق زهد پیش گرفته بود. گلیمی پوشیده و در خانه نشسته، نیم من نان جوین راتبه کرده که جز آن هیچ نخورد، و من این معنی شنیدم که در سرای باز نهاده است، و نواب و ملا زمان او کار شهر میسازند، مگر بکلیات که رجوعی باو کنند، و وی نعمت خویش از هیچ کس دریغ ندارد، و خود صائم الدهر قایم الیل باشد و بهیچ شغل دنیا مشغول نشود. و این مرد، در شعر و ادب بدرجه ایست، که افاضل شام و مغرب و عراق مقرند، که درین عصر، کسی بیایه او نبوده است و نیست و کتابی ساخته آنرا (الفصول والغایات) نام نهاده، و سخنها آورده است مرموز و مثلها بالفاظ فصیح و عجیب که مردم بران واقف نمی شوند، مگر بر بعضی اندک و آنکسی نیز که بروی خواند، چنانکه او را



تهمت کردند که تو این کتاب را ابعارضه قرآن کرده ای، و پیوسته، زیادت از دویست کس از اطراف آمده باشند، و پیش او ادب و شعر خوانند، و شنیدم که او را زیاد تا صد هزار بیت شعر باشد. کسی از وی پرسید که:

ایزد تبارك و تعا لی این همه مال و نعمت ترا داده است چه سبب است که مردم را می دهی، و خویشتن نمی خوری؟ جواب داد که: مرا بیش از این نیست که می خورم. و چون من آنجا رسیدم این مرد هنوز در حیات بود.

ناصر خسرو در نیمه ذی قعد ۴۳۹ هـ از بیت المقدس بقصد حج می براید و می نگارد: «پیاده با جمعی که عزم سفر حجاز داشتند برفتم. دلیل مرد جلد و پیاده روی نیکو بود، او را ابو بکر همدا نی می گفتند... بمنزل دیگر رسیدیم که از آنجا بده روز بمکه رسیدیم و آنسال قافله از هیچ طرف نیامد و طعام نمی یافت... روز دو شبانه بعرفات بودیم، مردم پر خطر بودند از عرب، چون از عرفات بازگشتم دو روز بمکه بایستادیم و به راه شام باز گشتم سوی بیت المقدس». پس از اینجا، عزم رفتن مصر میکند و می خواهد از راه دریا برود باد معوس مانع میشود براه خشکه تا بندر طینه می آید و از آنجا با کشتی به تینس و سپس بمصر میرسد. البته از شهر ها و محل هاییکه میگذرد در سفر نامه خود بالتفصیل سخن میراند.

مدت سه سالی که در مصر می ماند سه بار دیگر حج نمود و تا قیر وان در شمال افریقا و نو به و سودان در جنوب سفر های یی کرده و از راه مکه و صحرای عرب به احسا و بصره و از آنجا به بلخ برگشته (۱). بقراریکه خود حساب کرده در دوره سفر (۲۲۲۰) فرسخ را پیموده. برادر کهنترش ابو سعید و غلام کو چک هندی نیز با او همراه بوده اند.

در مصر - که درین وقت زیر حکمرانی خلفای فاطمی بود تحول

(۱) راجع به مشاهداتش در احسا؟ را ببینید.



بزرگی در زندگانی ناصر رخ میدهد که اوج سفرش را تشکیل میدهد و آن سلوک اوست به مذهب باطنی اسماعیلی. اگر چه ناصر در سفر نامه خود ازین سلوک بحثی نمیکند و با خلیفه مستنصر ملاقاتی برایش میسر نشده مگر او را در روز مراسم (فتح خلیج) از دور دیده و یکبار هم در خوان خلیفه - که چگونگی آنرا در سفر نامه خوب تصویر میکند - اشتراک ورزیده و در آن باره میگوید:

«... و عادت ایشان چنین بود که سلطان در سال بدو عید خوان نهد و بار دهد خواص و عوام را... و من اگر چه بسیار شنیده بودم هوس بود به رای العین ببینم بایکی از دبیران سلطان که مرا با او صحبتی اتفاق افتاده بود دو سستی پدید آمده گفتم من بارگاه ملوک و سلاطین عجم دیده ام... اکنون میخواهم که مجلس امیرا لمو مین راهم ببینم او با پرده دار که صاحب الستر میگویند، بگفت. سلخ رمضان سنه ار بعین و اربعماه که مجلس آراسته بودند تا دیگر روز که عید بود و سلطان از نماز به آنجا آید و بخوان بنشیند مرا آنجا برد...»

ناصر از عظمت، شان و شوکت فاطمیان، رفاه و عدالت و آسایش مصر در زیر اداره فاطمیها آنقدر بوجد و حرارت بیان میکند و فرق آنرا با حالت هرج و مرج، ظلم و بیداد دینی خراسان ایما میکند که واضح میگردد چقدر گروه فاطمیها گردیده بود. اما در دیوان اشعار ناصر به اشارات زیادی راجع به سلوکش موجود است! (۱). در مصر به رهبری شخصی که از او صریحا نام نمیبرد و او را (حافظ باب علم) و گاهی (خواجه موید) میخواند بطریقه باطنیه اسماعلیه سلوک میورزد.

در وقت ورود ناصر خسرو به مصر، داعی الدعات فاطمیان که اختیارات تامه در مسایل تبلیغ و نشر مذهب اسماعیلی داشت همین «خواجه موید» بود که اصل نامش (ابو نصر بن عمران) و لقبش



(الموید فی الدین) بود. وی قبلادر دوره حکمرانی (ابو کالیجار ۱۰۲۴ - ۱۰۴۸م) در شیراز بحیث داعی بفعالیت آغاز کرده بود. در «فارسنامه» این بلخی در باره او چنین آمده است:

«...وبعهد کالیجا ر مذهب سبعیان ظاهر شده بود چنانکه همه دیلمیان سبع مذهب بودند چنانکه درین وقت آنرا باطنی گویند و مردی بود باطنی بنام ابو نصر بن عمران کی سری بود از داعیان سبعیان و در میان دیلم قبولی داشت، همچنانک پیغمبری و این مرد با کالیجار را گمراه کرد و در مذهب سبعی آورد.»

دیری نگذشت که قاضی شیراز بر علیه او توطئه نمود و با کالیجار را وادار ساخت تا او را از شیراز براند. او بمصر آمد و چندی بعد از مقربان خلیفه المستنصر گردیده سپس داعی الدعوات فاطمیان مقرر شد. اینک همین «موید» است که ناصر خسرو را تحت حمایت خود گرفته و بتبلیغات ما هرا نه او را بمذهب باطنی در آورد.

ناصر خسرو در قصیده بسیا ر مشرح و مطول خود که چند بیت آنرا راجع (به سفر پیش گرفتن) اش قبل از تذکر دادیم و آنرا در مدح رهبر معنوی خود غالباً چند سال بعد از برگشتن از مصر (بگفته ایوانوف چار سال بعد) سروده شرح خوبی، در باره ملاقاتش با آن رهبر و طرح سوالات در تمام مسایل دینی و گرفتن جواب های مقنع و «مهر بر لب»ش گذاشته شدن میدهد:

شهری که من آنجا چو رسیدم خردم گفت

اینجا بطلب حاجت وزین منزل مگذر

رفتم بر در دربار نش و گفتم سخن خود

گفتا: «ببرانده که شد کانت بگو هر»

رضوا نش گمان بردم این چون بشنیدم

از گفتنی با معنی و از لفظ چو شک

گفتم که مرا نفس ضعیف است و نژند است

منگر بدرشتی تن و این گونه احم

سوالاتش هفده بیت را در بر می گیرد و سپس:



گفتا «بد هم دارو ی با حجت و بر هان  
 لیکن بنهم مهری محکم بلبت بر  
 ز آفاق وز انفس دو گوا حاضر کردش  
 بر خوردنی و شر بت من پیر هنر ور  
 راضی شد م و مهر بکر دآنگه و دار و  
 هر روز بتدریج همی داد مـز و ر  
 چون علت زایل شد بکشاد زبانم  
 مانند معصفر شد رخسا مـز عفر

. . .

از خاک مرا بر فلک آو رد جهاندار  
 يك بر چ مرا داد پر از اختر از هر  
 دستم بكف دست نبی داد به بیعت  
 زیر شجر عالی پر سایه مثمر

### ۵- ناصر خسرو بلخی و طریق باطنیه

باطنیة اسماعیلیه که شیعه سبعیه اند ، یعنی برعکس شیعه اثنا عشریه (۱۲ امامی) به هفت امام قایلند ، پیروان خلفای فاطمی بودند و خلیفه فاطمی را امام میشناختند ، و بلافاصله مادون او دوازده (نقیب) و یا (باب) را میدانستند که هر يك از آنها بيك منطقه از ممالك دنيا برای تبلیغ و دعوت مامور میبود. و هر يك ازین منطقه های دعوت را «جزیره» و باب یا نقیب آنرا «حجت» آن جزیره می نامیدند که گویا او حلقه وصل بود بین اهالی آنجا و امام .

ناصر خسرو بزودی در جات مقررۀ این طریقت راپیموده از مراتب «مستجیب» «ماء ذون» و (دا علی) ارتقا نموده بمقام «حجت» نایل آمد و از طرف خلیفه و امام هشتم فاطمیان - ابو تمیم معد بن علی المستنصر بالله (۴۲۷-۴۸۷ هـ) (۱۰۳۶-۱۰۹۴ م) بحیث «حجت جزیره خراسان» مقرر شده به بلخ برگشت و به تبلیغ این مذهب آغاز نمود (۱).

(۱) در بسیاری از اشعار خود ناصر عنوان «حجت» را طور تخلص استعمال میکند.



دربلخ دیری نگذشت که ناصر هدف تیر ملامت و تعقیب علما و امرای آنزمان قرار گرفت و ملحد، قرمطی، بد دین خوانده شد، و بالاخره از خانمانش آوار و پریشان و مجبور به فرارگر دید. از یکی از ابیاتش بر می آید که برای مدت کمی به مازندران هم رفته و بدعوت و تبلیغ مشغول شده بود.

بر گیر دل ز بلخ و بنه تن زهر دین  
چون من غریب و زار بمازندران در و ن  
(د-ص ۵۰۶)

از لا بلای اشعارش معلوم میشود که بعد از برگشتن به بلخ فوری دست به تبلیغ میزند و در مباحثه و مناقشه با علما و مردم از تند روی خود داری نمیکند و دیری نمیگذرد مورد تکفیر و تلعین قرار میگیرد و شدیداً تعقیب میشود تا آنکه جان را در خطر دیده مجبور بترك بلخ میگردد، و از راه و بیراه بسوی ختلان و از آنجا به بد خشان فرار میکند. ناصر و همراهانش علی الاکثر در تاریکی شب به طی طریق می پردازند و باین اشاره نموده میگوید:

براه دین نبی رفت از آن نمی یاریم  
که راه پر خطر و ماضعیف و بی یاریم  
چوروز دزد ره ما گرفت اگر بسفر  
بجز بشب نرویم ای پسر، سزاواریم  
ازین بسان ستاره برو زپنهانیم  
ز چشم خلق و شب رهرویم و پیدا ریم  
(د-ص ۲۶۶)

درین وقت ناصر یکتعداد زیاد پیروانی هم پیدا کرده که مولف «بیان الادیان» ابو المعالی آنها را بنام «الناصریه» تذکر میدهد:

(الناصریه - اصحابنا صرخسرو باشند و او ملعونی عظیم بوده است... و بسیار کس از اهل طبرستان از راه او بر رفته اند و ان



مذهب بگر فته .... (۱)

بالا خره ناصر به بد خشا ن ملتجی میشود و در بین کوه های  
صعب المرور آنجا برای خود در دهکده «یمگان» پناه گاه می  
یابد. (۲)

گر چه مرا اصل خرا سا نی است  
ا ز پی پیری و مپی و سـری  
دوستی عـترت خا نه رسول  
کر دمرا «یمگی» و ما زنده ری

چون پیرا و ن این مذهب در اقلیت بودند و شدیداً مورد تعقیب، می بینیم  
اکثر دعوات اسماعیلی مراکز تبلیغ خود را در همچنین جای های محکم  
و صعب المرور کوهستانی قایم نموده از آنجا ها به فعالیت می پرداختند.  
مثلاً : احمد بن عبدالملك بن عطاش حجت اصفهان و آذر با یجان ،  
در شاه دژ (دژ کوه) اصفهان ، و حسن صباح مشهور (که دو سال  
بعد از وفات ناصر قلعه «اله موت» را گرو با دهشت افگنی ها و سو قصد ها  
توسط فدائیان خود و لوله عظیمی در شرق و غرب برپا کرده بو) در رود  
بارهم مانند پیشوای خود ناصر خسرو در مواضع کوهستانی سنگر  
گرفته بودند .

در یمگان ناصر خسرو از یطرف به تبلیغ افکار و عقاید باطنی خود  
ادامه میداد، و از دیگر سو، به شعر سرائی مشغول میبود . دیوان اشعار  
و اکثر آثار دیگرش را مانند (زاد المسافرین) ، و (وجه دین)  
(خوان اخوان) و خا صتاً (جامع الحکمتین) و غیره را در همینجا  
تدوین کرده است .

(۱) برتلس ص ۱۸۰ .

(۲) اینجا رافلا از لحاظ موجودیت آرامگاهش «حضرت سید» هم میگویند و در  
۲۴ کیلومتری جرم بدخشان واقع است.



در شعر یکه باین مطلع آغاز می‌یابد:  
 از صحبت خلق دل گسستم اندیشه ندیم دل بستم  
 از اختیار نمودن یمگان بحیث موطن ، واستقامت خود در دعوت و  
 تالیف کتب می‌سراید و بر مخالفان خود طعنه می‌زند :

ای شاد شده‌بدا نکه یکچند  
 چون مو یه گر ان همیگر ستم  
 پیوسته شد م نسبت بیمگان  
 کزنسل قبادیان گسستم  
 بیمار وشکسته دل شدستند  
 از قوت حجت در ستم  
 هر سال یکی کتاب دعوت

با طراف جهان همیفر ستم  
 معلوم میشود که ناصر دیگرتن برضا داده واز اهل خود در  
 قبادیان بلخ گسسته و با دو ستان و پیوستگان معنوی خود در اطراف  
 جهان مراوده و تماس صمیمی قایم نموده است .

اکثر اشعار ناصر جنبه اخلاقی و مذهبی و ایضاح عقاید باطنی  
 دارد . بعضا در تبریه خویش از اتهامات کفر که به وی می‌زدند از  
 خود مدافعه میکند . علاوه بر آن بسیاری از صفحات زندگانی اش  
 نیز از بین سطور اشعار شپیدا می‌شود . از تعصب و ظلم امرای  
 سلجوقی و علمای آنوقت در حقش زار زار مینالد :

بنا لیم بتو ای علیم قدیر  
 ز اهل خراسان ، ضغیر و کبیر  
 چه کردم که از من رمیده شدند  
 همه خویش و بیگانه بر ، خیر خیر  
 مقرر م به قرآن و پیغمبرت

نه انباز گفتم ترا نه نظیر  
 به امت رسا نید پیغما م تو  
 رسولت محمد بشیر و نذیر



قرآن رابه پیغمبر ت ناورید  
مگر جبرائیل ، آن مبارک سفیر؟  
مقرر یم به مرگ و بحشر و حساب  
کتا بتزیر دار یم اندر ضمیر  
(ص ۱۹۰)

از بیت اخیر معلوم میشود که ناصر حافظ قرآن کریم بوده .  
ناصر وطن ما لوف خود خراسان و روز های خوش آنرا در دوران  
سلاطین غزنویان و سامانیان و امرای قبل از سلجوقیان به حسرت  
یاد میکند .

خلفای عباسی و سلاطین سلجوقی را دیو و فرعون میخواند .  
داد من بیگمان بحق بدهی  
رو زحشر از نبیره عباسی  
(ص ۲۰۶)

ناصر خسرو در اشتیاق وطن خود بلخ و خراسان هم بسیار شعر  
های پر سوز می سراید :

که پر سد زین غریب خوا رومحزون  
خراسان را که بی من حال تو چون؟  
مرا باری دگر گون است احوال  
اگر تونیستی بی من دگر گون  
(ص - ۳۲۸)

بگذر ای باد دل افرو ز خراسانی  
بر یکی مانده به یمگان در ه زندانی  
اندرین تنگی ، بی رحمت بنشسته  
خالی از نعمت و ز ضعیف و دهقا نی  
(ص - ۴۲۸)

سلام کن زمن ای باد مرا خراسان را  
مرا هل فضل و خرد را ، نه عام و نادان را



بگویشان که جهان سرو من چو چمبر کرد  
بمکر خویش، خود اینست کار کیهان را  
(ص-۸)

در شعر دیگر از بی وفا یی زمانه و دوستان شکایت میکند :  
از خاک نور جو یوز گیتی و فامجوی  
گر عاقلی مبر بدر سا ئلان سوا ل  
آنروز گار چون شد و آن دوستان کجا؟  
دیدارشان حرام شد و یادشان حلال  
آن دوستان که خانه من قبله داشتند  
از بهرچه، زمن ببر یدند قیل و قال؟  
ای باد عصر گر گذری بردیاری بلخ  
بگذر بخانه من و آنجا بجوی حال  
بنگر که چون شده ست پس از من دیار من؟  
با اوچه کرد دهر جفا جوی بد فعلا ل؟  
ترسم که زیر پای زما نه خراب گشت  
آن با غمها خراب شد آن خانه ها تلال:

در یکی از اشعار دیگر میگوید تا وقتی که مانند دیگران به زندگانی  
مادی و عیش و نوش مصروف بود کسی بر او خرده گیری نمیکرد  
حالا که بحقیقت پی برده و پیروی آل مصطفی را پیش گرفته او را  
طعن و تکفیر میکنند .

دل زافتعال اهل زما نه ملا شدم  
زیشان بقول و فعل از یر اجدا شدم  
تا همچو عمر و زید مرا کور بود دل  
عیبم نکرد هیچ کسی هر کجا شدم  
گا هی ز درد عشق پس خوبچهر گان  
گا هی ز حرص مال پس کیمیا شدم  
نه باک داشتم که همی عمر شد به باد  
نه شر م داشتم که ضمیری خطا شدم



همینطور در تلاش یافتن را ه نجات به در بار پادشاه تو سل  
میکند و از آنجا ما یوس گردیده به علما رو می آورد و باز تسلی نمی  
یابد :

وز رنج روز گار چو جا نم ستوه گشت  
یکچند باثنا بدر پادشا شد م  
گفتم: مگر که داد بیا بم زد یوده هر  
چون بنگریستم ز عناد در بلا شد م  
صد بند گی شاه ببا یست کردنم  
از بهر یک امید کزو می روا شد م  
جز درد ورنج هیچ نگر د ید حاصلم  
زانکس که سوی اوبه امید شفا شد م  
وز مال شاه و میرچو نو مید شد دلم  
زی اهل طیلسان و عمامه ورد ا شد م  
گفتم: چو نا مشا ن علما بود و کار جود  
کز دست فقر جهل چو ایشا ن رها شد م  
گفتم: چو رشوه بود و ریامال وزهد شان  
ای کردگار، باز بچه مبتلا شد م ؟!  
از شاه زی فقیه چنان بود رفتم  
کز بیم مور در دهن اژد ها شد م  
(ص ۲۷۲)

## ۶- بحثی در تاریخ تولد و سن ناصر خسرو

بعد از بر گشتن از سفر در سال ۴۴۴ ه تارفتن به یمگان در سال  
۴۵۱ یا ۴۵۲ (یعنی مدت هشت سال) واضح نیست که ناصر، غیر  
از مدت کوتاهی که به ما زندران رفته بود، دیگر در کجا بوده است  
از آن سبب است که در تاریخ وفاتش نیز اختلاف های بسیار  
آمده. آنچه در تذکره ها از یکصد و چهل سال زیستن و صورت تدفین  
سحر انگیزش توسط اجنه گفته شده البته از همان افسانه هائیکه  
که قابل قبول نمیباشد. از مطالعه دیوانش میتوان حدس زد که مدتی



را در بلخ با برادران ، اقا ربود وستان گد شتاند و در عین زمان مشغول بحث و منا قشه با علمای دینی گردید و در تبلیغ مذ هب باطنی خود کوشیده تا اینکه احساسات مخالفت و منافرت و غضب علیهش ازدیاد یافته و با خصوص بعد از وفات ( چغری بیگ ) در سال ۴۵۱ و به تخت نشستن پسرش (الپارسلان) سلجوقی بیشتر معروض تعقیبات و زجر و آزار گردید و وحیاتش را بخطر مواجه ساخته تا که مجبور شده به بدخشان فرار کند و در دره یمگان پناه گزین شود . این هم معلوم است که کتاب «زاد المسافرین» را در سال ۴۵۳ ه در یمگان تالیف کرده . پس تا ریخ فرارش را بین ۴۵۱-۴۵۳ میتوان تعیین نمود که درین وقت به عمر پنجاه و هشت ساله بوده . حاجی خلیفه در (تقو التواریخ) تاریخ مرگش را ربیع الاول ۴۸۱ میگوید و «شیفر» هم آنرا قبول کرده است که گویا در آن وقت (۸۷) سال عمر داشته . در سرگذشت معمول گفته شده که در یمگان بیست و پنج سال زندگانی کرده در آن صورت باید بعمر هفتاد و هفت ساله مرده باشد . در اشعارش نا صر از عمر پنجاه تا شصت و دو سال را ذکر کرده است .

کتاب «جامع الحکمتین» را که از آثار موخر اوست در سال ۴۶۲ - نوشته که در آن وقت شصت و هشت سال داشته در یکی از اشعارش (که شاید از اشعار آخر ینش باشد) میگوید :

پانزده سال بر آمد که به یمگانم  
چون و از بهر چه؟ زیرا که به زندانم!

(ص-۲۸۱)

پس اگر رفتن ناصر به یمگان بعمر پنجاه و هشت سال صورت گرفته باشد، وقتی که این شعر را گفته باید عمرش هفتاد و سه سال بوده باشد و هم از یک بیت دیگر همین شعر پیدا ست که این بحقیقت مقرون است :



تازه رویم بمثل لاله نعمان بود

گاه پوسیده شد آن لاله نعمانم !

بنا برین اگر عمر ناصر را بین هفتاد و پنج الی هشتاد (۱۰۷۸-۱۰۸۳م) تخمین کنیم آن قدر دور از شواهد نخواهد بود. پس تاریخ وفاتش را بین ۴۶۹ و ۴۷۴ هجری می‌توان تخمین نمود. اگر قول حاجی خلیفه را قبول کنیم باید ناصر مدت هفت الی دوازده سال از شعر سرایی دم فرو بسته باشد و این مستبعد است.

#### ۷- بحثی در عقاید ناصر قبل از سفر

پیش از آنکه در سفر مصر به مذهب باطنی بگرویم، آیا مذهب ناصر چه بوده؟ اگر چه مولف سرگذشت مجعول خودش شیعی مذهب است ولی اعتراف می‌کند که ناصر مقید به یک مذهب نبود. شبیه نیست که ناصر خسرو حکیم و آزاده مردی بود با آنهم از بسا قراین معلوم می‌شود که قبل از سفر معروفش مانند همه اهل خراسان و بلخ او هم سنی مذهب بوده. در سفر نامه هر جا که از حضرات ابوبکر، عمر، عثمان (رض) یا دمیکند بعد از نام شان (رضی الله عنه) مینویسد و همین جمله را برای حضرت علی (رض) و حضرت حسین (رض) نیز استعمال می‌کند. تا وقتی که به مصر نرفته خلیفه فاطمی را سلطان مصر می‌خواند و پس از سفر است که او را امیر المومنین خطاب مینماید. وقتی که به (صور) میرسد از نیکی قاضی آنجا و سنی بودنش ذکر میکند حین سیاحتش به فلسطین از زیارت متبر که دیدن میکند و در مورد زیارت قبر ابوهریره میگوید: «... در جانب قبله است اما آنجا به زیارت نتواند رفتن که مردمان آنجا شیعه باشند و چون کسی آنجا به زیارت رود کودکان غوغا کنند و سنگ اندازند. از آن سبب من نتوانستم زیارت آن کردن.»

در شعری (۱) که ناصر خسرو از ترکیب دنیا و ناپایداری



زندگانی بشر سخن میراندوسپس از حضرت آدم گرفته همه پیغمبران  
خلفای راشدین، صحابه و علمای غیره را علی الترتیب ذکر کرده  
فانی بودن انسان را بیان میکند و میگوید:  
اگر بحر مت و عزو بجاه د ر عالم

کسی بماندی، ماندی ر سول تامحشر

(شارل شیفر) در ترجمه سفرنامه ناصر خسرو به فرانسوی که  
در سال ۱۸۸۱ با متن دری آن در پاریس چاپ کرده این شعر  
را سر اسر از روی دو نسخه قدیمی و معتبر که در دست داشته نقل  
کرده است که در آن بعد از بیتی که درباره ذکر شد از خلفای راشدین  
حتی از خلفای بنی امیه و امام ابوحنیفه و غیره ذکر کرده است که  
دلیل دیگر بر سنی بودن نش قبل از سفر شده میتواند.

در دیوان اشعار ناصر که به اهتمام سید نصر الله تقوی و مقدمه  
آقای تقی زاده در سال ۱۳۴۸ در طهران مجدداً طبع شده، ابیات  
ذیل و مابعد آن که سی و شش بیت را در بر میگیرد از آن شعر  
تماماً حذف شده است:

وگر بصدق بماندی کسی بدی صدیق

وگر بعدل بماندی کسی بدی عمر

وگر بشرم بماندی کسی بدی عثمان

وگر بجود و سخاوت کسی بدی حیدر

کجا معاویه و کویزید کوهشام

کجا ست عمر عبدالعزیز دین پرو

زعا لمان جهان هر کجا ز خورد و بزرگ

صغیر بوده و شهره ابوحنیفه کبر

آن نسخه چاپی طهران بعد از بیت راجع به حضرت پیغمبر  
که درباره ذکر شد شعر را با دو بیت آتی خاتمه میدهد که باید  
مجموع باشد:



وگر بچود وسخا وشجا عتو مردی  
کسی بما ندی ماندی و لی حق حیدر  
به نسبت و شرف ار در جهان کسی ماندی  
بزیر خاک نگشتی نهان سرو سرو ر

در صور تیکه یکبار از او صاف حضرت علی (رض) با سه خلیفه  
دیگر ترنم میکند تکرار آن بار دوم در دوبیت فوق مبرهن است که بی  
مورد میباشد و اسلوب گفتار آن نشان میدهد که باید از کلام ناصر  
نباشد.

مع الاسف از قدیم الا یام تاهمین نزدیکی‌ها یعنی تا وقتیکه تتبع و  
تحقیق به متود علمی وانتقا دی‌امروزی که به پیروی از علمای  
شرق شناس غربی در ایران صورت میگیرد. مستنسخان و گردآورنده  
گان اشعار قدما در ایران گاه‌گاه از تصرف و تحریف در نقل آثار  
دریغ نورزیده اند. اگر چه این گونه تصرفات و تحریفات را در ک  
کردن  
کار مشکلی نیست و لی بعضا واقع میشود این رویه باعث اشتباه  
مدققین خصوصاً مستشرقین غربی گردد. از آنست که برای تثبیت  
متون صحیح امروز علما به اصول (چاپ انتقادی) (Edition Critique)  
توسل می‌جویند.

در ذیلی که عالم وادیب گزیده ایران، مجتبی مینوی، بر مقدمه  
تقی زاده نوشته است موضوع تحریف را ذکر میکنند و می‌نویسند  
بیتی را که از دیوان حذف شده است در آن ذیل تثبیت میکند و اینهم  
قول ما را تأیید مینماید:

تذکر یک جمله از (حواشی و ملاحظات) که عالم بز رگ فقیه  
ایران علی اکبر دهخدا بر دیوان اشعار ناصر خسرو نوشته اند هم  
درین مورد روشنی می‌اندازد:

«آمیختن ذوق ادبی و میلها ی دینی و هوا های سیاسی خود در  
نظم و نثر دیگران، از دیر گاه میان نسخه نویسان و قارئین



ماسنت جار یه وسیرت مستمره بوده است . به آن حد که گاهی تنها از متن نسخه های متعدّد يك كتاب ، بی هیچ اماره و اشارۀ دیگر ، کاتب یا خوانندۀ شیعی از سنّی و صوفی از متشرع و شعوبی از هوا دار سیادت عربی ، شناخته شده است . مثل اینکه نزد ما تالیف نوعی از تملیک نبوده و کتاب مانند یافته های خرابه ها و مفا و زجبال ما متصرف پیش دست بشمار می آمده است !...»

«... فلك زدگی اشعار و آثار ناصر خسرو در دست کتبه و مطالعه کنندگان شیعی ، سنّی مشایی ، رواقی ، اشراقی ، صوفی و متکلم یعنی همه مسلمین با ستثنا يك فرقه باطنیان پیداو آشکار است...»

درین که ناصر خسرو در بار سه خلیفه از خلفای راشدین حس بغض و کین ندارد دو کتور «آته» محقق آلمانی میگوید : «نا صـ خسرو حس نفرتی را که (کسایی) مقابل سه خلیفه ابراز میدارد ، هیچ ندارد ، و آنها را سلف های مشروع حضرت علی می پندارد . ما هم بعد از جستجو در دیوان اشعار ناصر خسرو به همین قناعت رسیده ایم مثلاً : در جای به عدالت حضرت عمر (رض) اشاره کرده میگوید :

چون داد کنی خود عمر تو باشی

هر چند که نامت عمر نباشد

(ص-۱۴۱)

به طاعت بکن شکر حسا ناو

که این داد نزد خرد عمری ست !

(ص-۶۰)

به احترام شیخین می گوید :

هیچ با بو بکر با عمـ لجاج

نیست امروز و نه روز محشر م

(ص-۲۹۱)



وینها که دم زدند به حب علی همی  
 گرزانکه دوستند چرا خصم عمر ند ؟  
 وینها که هستشان به او بوبگردوستی  
 گر دو ستند چونکه همه خصم حیدر اند؟-۱-

پرو فیسور ادوارد بر او و ند رتاریخ ادبیات ایران خود (جلد ۲-۲۸۸) نظریه پرو فیسور اته وارد کرده و ترجمه چند بیت را از ناصر ذکر میکند که در آن از حضر ت عمر (رض) گو یا به استخفاف سخن رانده شده و لی دو بیتی را که ترجمه کرده ذکر میکند قابل اعتماد نیست چرا طرز گفتار ش از سویه اخلاقی و فرهنگی نا صر دور است و از همان تحریفا تیست که در بالا ذکر شد .

#### ۸- اخلاق و سنجیه ناصر خسرو

ناصر خسرو مرد صا جب علم و ادب و اخلاق حمیده بود . در هر چه نوشته است صمیمیت و انسا نیتش آشکار است . دلا ور و بی ریا بود و از اشخاص پله بین ، مرء و ابن الو قت نفرت داشت ، به چاپلوسی و مداحی امرا و بزرگان تنزل نمیکند و این صفتی است که نزد شعرا شرقی نادر بود. در قناعت و جدانی خود پایدار است چون به یمگان متواری میگردد نیز دست از مجادله بر ضد ظلم و استبداد وریا کاری بر نمیداد. در یکی از اشعارش میگوید:

لیکن از عقل روا نیست که از دیوان  
 خویشتن را نکند مرد نگهبان  
 مرد هشیار سخندان چه سخن گو ید  
 با گروهی همه چون غول بیا با نی  
 از اعتراض تیکه بر او میکردند و او را:  
 آن همیگو یند امروز مرا بددین  
 که بجز نام نداند از مسلما نی



شکایت میکند و مفتی بلخ را که معلوم میشود مخاصم سر سخت  
 او بوده به جهل و نادانی متهم می‌سازد و گروه مخالفان را دنیا-  
 پرست و جا هل می‌شمارد :

ای نهاده بسر اندر کله‌دعوی  
 جا نت پنهان شده در قرطه نادانی  
 سخت بی پشت بوند و ضعفاقو می  
 که تو پشت سپه وقوت ایشا نی

...

سیرت را هر نان داری لیکن تو  
 جز که بستان و زرو ضیعت نستانی  
 (ص-۴۲۹)

بسیاری از مزایا و اوصاف ناصر خسرو را میتوان از مطالعه  
 سفر نامه اش در یافت . سخنش خیلی ساده و همانا زبان محاوره  
 خلق و بهمان شیوه خراسانی و بخصوص بلخ ماست . از آنستکه  
 چون به تبریز میرسد ( قطران ) شاعر معروف تبریزی ایضا ح  
 بعضی از اشعار دقیقی بلخی و منجیک را ( که البته به بیان متداول در  
 خراسان ( افغانستان ) بوده از او می‌پرسد چنانچه خودش در سفر  
 نامه میگوید :

«در تبریز قطران نام شاعری را دیدم . شعری نیک میگفت اما  
 زبان فارسی نیکو نمیدانست : پیش من آمد ، دیوان منجیک و دیوان  
 دقیقی بیاورد ، و پیش من بخواند و هر معنی که او را مشکل بود از  
 من می‌پرسید ، با او بگفتم و شرح آن بنوشت و اشعار خود بر من  
 خواند .»

ناصر در نبشته های خو دکلمات عربی کمتر استعمال می  
 کند ، در طی سفر هر جا که میرسد صحبت علما و فضلا را می‌جست  
 و هر شهر و دیار را به نظر امعان و تحقیق دیده و یگان یگان یاد  
 داشت میکرد . حتی طول و عرض و بلندی ابنیه و حصارهای شهر  
 هارا می‌سنجید و مساحت میکرد .



د رراه برگشت از سفر به چه زحمات و مشقت‌های از مفلسی و بی‌نوایی که سردچار نمیشود، و لی‌متانت و بر دباری را هیچگاه از دست نداده است. معلوم میشود که برای سفر برگشت زر کافی نداشته و مجبور میشود در (عیداب) (۱) چند ماهی رابه کار خطیبی بگذراند، همچنین در فلج (عربستان) به مشقت بی‌نوایی گرفتار می‌آید در بدل نقاشی محراب مسجد آنجا، صد من خرما اجرت می‌یابد: «و من بدین فلج چار ماه بماندم به حالتی که از آن صعبتر نبا شد و هیچ چیز از دنیاوی با من نبود الا دو سله کتاب و ایشان مردم گرسنه و برهنه و جاهل بودند، هر که بنماز می‌آمد البته با سپرو شمشیر بود و کتاب نمی‌خریدند. مسجدی بود که مادر آنجا بودیم. اندک رنگی شنجر ف و لا جور د با من بود بر دیوار آن مسجد بیتی نو شتم و برگ و شاخ و برگ در میان آن بردم، ایشان بدیدند عجب داشتند و همه اهل حصار جمع شدند و به تفرج آمدند و مرا گفتند اگر محراب این مسجد را نقش کنی صد من خرما بتو دهیم، و صد من خرما نزدیک ایشان ملکی بود...»

در قطیف امیر عرب: (چون مرا بدید از روی نجوم پرسید که آیا من میخواهم که «لحسا» بگیرم توانم یا نه که ایشان بی‌دین اند. و من هر چه مصلحت بود میگفتم) و این نشان میدهد که ناصر با وجود دانستن علم نجوم به آن بساوور نداشته. ناصر کتاب دو ست بود و در دیوانش به انیس و جلیس بودن خود با کتاب چند جا اشارت می‌

(۱) بندر سودان در ساحل بحر احمر.



کند. (۱). سبب بر گشتن خود را بمصر، بعد از ادای حج بیان می کند که گرفتن کتابها یش بود، که آنجا گذاشته بود. در زهد و پر هیز گاری ثابت قدم، و به نماز و روزه خود دایم بود. از دروغ نفرت دارد و از مزایای انسانیت برخوردار و در عین زمان مرد آزاده منش بود از بعضی اشارات در کتاب «زاد المسافرین» و هم در «وجه دین» معلوم میشود در

(۱) ص-۴۲۴ وصف کتاب راجه زیبا گفته :

مرا یا ریست چون تنهانشینم  
سخن گویی امینی راز داری  
همی گوید که «هر کونشود خود  
ندا ردغم و لیکن غمگساری»  
یکی پشتش و صد روی هشتش  
بخو بی هر یکی همچون بهاری  
به پشتش بر زخم دستی چودانم  
که بنشسته است بر روی غباری  
سخن گوئی بی او از ی ولیکن  
نگوید تا نیابد هو شیاری  
نبینی نشنوی تو قول او را  
نبیند کس چنین هرگز عیاری  
به هروقت از سخنهای حکیمان  
برویش بر بینم یاد گاری  
نگوید تا برویش نگر من  
نه چون هر ژاژ خویی با دساری  
بتاریکی سخن هرگز نکوید  
که با حشمت مشهر شهر یاری  
بصحبّت با چنین یاری به یمکان  
به سر بردم به پیری روز گاری



فلسفه و ادیان هند هم مطا لعا تی داشته ، چنانچه میگو ید: «دانا یا ن  
هندوان سخت پر هیز گار باشند ، و میان ایشا ن زنا ولواط نیست، و  
دروغ نمیگو یند و سو گند در و غ نخورند ، و کتا بیست میان ایشان  
که همیگو یند کتاب خدا ییست ، و من از دانا یان ایشان بسیار این  
سخن ها شنید م ...»

د ر دیوانش باین ابیات بر مخوریم که آزاده منشی او را نشان میدهد :

فضل تو چیست بنگر بر ترسا؟

از سر هوس برو ن کن و سودا را

تو مو منی گر فته محمدا

او کافرو گر فته مسیحا را

ایشان پیمبران و رفیقانند

چو ن دشمنی تو بیهده تر سا را؟





## فصل دوم

### جریان فکری باطنیان و طریق اسماعیلیه

در تحقیق احوال ناصری و خسرو و عقاید او نمیشود تا از ما هیئت این جریان مذهبی که از قرن دوم هجری آغاز و تا قرن پنجم و ششم دامنه انتشار آن از ساحه دینی تجاوز کرده و صبغه مهم سیاسی مانند حکومت قرامطه و دولت فاطمی های مصر و حکومت حسن صباح در قلعه اله موت بخود گرفته بود، مختصر معلوماتی داده نشود.

#### ۱- منبع ظهور بعضی فرق ها :

مذهبی که پیروان آن در کتب تواریخ اسلامی به تعبیرهای مختلف (اسماعیلی، قرمطی، باطنی، فاطمی، ملا حده، ویا شیعه سبعیه) یاد شده اند، از شعب افراطی شیعی نشئت کرده بود، که بر عکس شیعی اثنا عشری که مرتبه امامت را به دوازده امام میرسانند، صرف به هفت امام قایل بودند، یعنی معتقد به امام ششم، جعفر صادق، بوده و پسرش اسمعیل را امام هفتم شمردند و دوره ائمه را بوی خاتمه دادند. ضمناً در طرز عقیده به مقام امام و معنی امامت طریق دیگری داشتند بحدی که اثنا عشریان ایشان را غالی یعنی غلو کننده می نامیدند. راجع به اختلا فهای جدی که در اواسط قرن اول هجری (هفتم میلادی) در جامعه جدید التاسیس اسلام بروز کرده و سپس دامنه آن رفته رفته وسعت یافت تا مذاهب و طرق رنگارنگ بمیان آمد، تحقیقات علمی مفصلی شده است که میتواند بدان مراجعت نمود. درین مورد چند جمله از کتاب آقایی



برتلس رانقل میکنم که تا اندازه درین مورد روشنی می اندازد، وی میگوید :

«گروهی که زمام قدرت را در دست داشتند ( مقصدش دوره د و خلیفه اول) بیک اصل سیا سی معتقد بودند، و آن اینکه باید در راس دولت خلیفه، که (جانشین رسول خداست) و آن هم از میان قبیله قریش انتخاب شود، قرار گیرد. قرآن آخرین و مکمل ترین وحی الهی است که بر محمد خاتم الانبیاء نازل شده است، و احکام قرآن کریم و پس از قرآن سنت، باید تمام شئون زندگی افراد جامعه اسلام را تنظیم نماید.

عناصر ناراضی اصل دیگری پیش کشیدند که بموجب آن اگر چه قرآن آخرین وحی منزل است اما پیغمبر اسلام (ص) باطن تنزیل را از اصحاب خود، که استعداد فهم آنرا نداشتند مکتوم داشته و این سر را تنها به اهل بیت خود (و نخست به حضرت علی «ک» ) سپرده، و این سر دست بدست و پشت به پشت به فرزندان آنان به ارث میرسد. پس جانشین قانونی حضرت پیغمبر، علی و فرزندان بلا فصل او هستند. بدین ترتیب اصل امامت از همان آغاز پیدایش خود، هم بنای گرایش به (دین حقیقی محمد) (ص) یعنی (صفای نخستین اسلام) که از خصایص اکثر عصیانها و الحاد های قرون وسطی بود، و هم بهانه و دستاویزی برای دعوی سلطنت دنیوی علویان واقعی و دروغی گردید.» (۱)

پس می بینیم که در او ایـل اسلامیت همین دو اصل، یعنی حکومت انتخابی و دیموکراتیک از یک طرف و حکومت ویا سلطنت موروثی از دگرسو، باعث بروز اختلافات و تشکیل (به تعبیر امروزی) دو حزب دینی، سیا سی میگردد.

به تعقیب این جریانات، حسب معمول، دیر نمیگذرد در بین خود احزاب هم اختلافها و تفرقه های رونما میگردد، ولی در ظاهر البته مبنی بر عقاید دینی و مذهبی ولی در زیر پرده پیش برد مقاصد دنیوی و سیا سی.



پرو فیسور براون میگوید: مطالعه تاریخچه بمیان آمدن مذاهب مختلف بعد از ورود اسلامیت قابل توجه است، زیرا دید ه میشود مذاهب (خوارج)، (غلات)، (اسماعیلی) و غیره سلسله وار از مذاهب قبل از اسلامیت عنا صری اخذ نموده اند. چنانچه این رویه تاتاسیس مذ هب (بابی) (یعنی در قرن ۱۹ مسیحی) ادامه یافته است. (۲)

و قوع اختلا فی راکه بین فرق شیعه معتدل و مفرط (غلات) بمیان آمد، میتوان در آخر خلافت اموی و اوایل عباسی ها تخمین نمود: ولی انفصال قطعی آن بعد از وفات امام ششم، جعفر الصادق (۱۴۸ هـ)، (۷۶۵ م) صورت گرفته بود.

امام جعفر الصادق (رح) در او ل پسر بزرگش اسمعیل را جا نشین خود تعیین کرده بود، و بعد از او دلگیر شده و بجایش پسر دیگر خود، موسی الکاظم، را گماشت (که امام هفتم شیعه نزد اثنا عشریه اوست) از اینجا ست که مذ هب شیعی بدو فرقه منقسم گردید، فرقه که به اسمعیل صادق ماندند، مذ هب اسمعیلی را تشکیل دادند. و لی چون اسمعیل در زمان پدرش وفات یافته بود، بعضی از پیروان او پسرش، محمد، را امام هفتم، و بعضی پسر و پدر را یک فرد شمرده، و محمد را (قایم موعود) خواندند و پس از وی امامت را علی الترتیب به اولاده او منحصر ساختند، مرگ نابهنگام اسمعیل که چندی قبل از وفات پدرش به وقوع پیوست، باعث ظهور شور و غوغایی گردیده بود، زیرا یکده از پیروان پدرش بدو پیوستند، و بر خلاف عده دیگری، که او را مغضوب پدر میخواندند، او را به مرتبه ولایت ارتقا داده، و از جمله (از باب اطلاق) شمردند، آیا نقش اسمعیل در بین جماعت غلات که از معتقدین پدرش بودند چه بوده؟ در یافت حقیقت تا ریخی جریان اسمعیلی در بین اساطیر، افسانه و تناقض هایی که بین خود مفسرین و مبلغین مذ هب موجود



است، کار یست بس مشکل. باخصوص ص جریا نات دوره بعد از مرگ اسمعیل تاضهور فاطمی (۱۴۵-۲۹۷ هـ) (۷۶۲-۹۰۹ م) مغشوش و پر از تناقض است. علاوه بر آن برو زفرقه های مختلف که دین اسلام را مورد بحث قرار داده و هر کدام به زعم خود قرآن کریم را تفسیر و تاءویل میکردند، میدان مبارزه را برای ایجاد مسالك و عقاید گوناگون باز نموده بود. این راهم نباید فراموش کرد که الحاد های سابق، مانند مزدکیان، خرم دینان، سپید جا مگان و غیره هنوز در کنج و کنار خراسان فعالیت داشتند.

بعضی از منابع تذکر میدهند که شخصی بنام «ابو الخطاب» محمد ابن ابی زینب الا سدی (۱۳۸ هـ ۷۵۵ م)، که از شیعیان مفرط (غلات) و همزمان و دوست امام محمد باقر و امام جعفر صادق بود، و بعدا با اسمعیل پسر ارشد جعفر صادق، طرح دوستی انداخته بود، مذهبی بنام (خطابیه) ایجاد نمود، و ادعا داشت که الو هیت اولاد امام جعفر و بعد از او در خودش حلول کرده است. امام جعفر صادق هیچگاه خودش ادعای الو هیت نکرده بود.

ابو الخطاب بدرجه جنون متعصب بود. پیروانش را که مردم ساده لوح و علی الاکثر شتر بانان بادیه نشین بودند، به این عقیده وادار ساخته بود که امام برحق، یعنی امام جعفر، یگانه نگاهبان (علم) (و خدای روی زمین) است، و تنها او میتواند اسلام را نجات بخشد و از آلودگیها پاک سازد. امام جعفر صادق اگر چه در ابتدا به ابو الخطاب عنایتی داشت، و گفته میشود روزی دست بر سینه او گذاشته و بعضی اسرار را به او سپرده بود، ولی در او آخر بنابر حرکات افراطی و غیرطبیعی که از او سر میزد، و نیز مخالفت شدیدش با سیاست معتدل و محتاطانه امام جعفر صادق از او رو گردان شده بود. و حتی گفته بود (همیشه ازین مرد در هراسم)، احتمال میرود که رنجیدگی امام از پسرش اسما عیل بعلت مناسبات دوستانه او با ابو الخطاب بوده باشد. اگر چه جامع التواریخ



سبب دلگیری را چنین تذکر میدهد «بعضی گویند او را در شراب نوشی کشف نمود»

برتلس میگوید: وقایعیکه در پیروان امام جعفر صادق رخداد، بعنوان نمونه و مثال تفرقه در میان شیعیان افراتی و معتدل، دراصل امامت، شایان توجه است. خود امام جعفر، که (خلف الصدق علی و دارنده علم مخفی) گفته میشد، چون در اطرافیان خود قدرت واقعی نمیدید که بر آن تکیه کند، با امویان و بعد با عباسیان راه مسالمت درپیش گرفته و هیچگونه داعیه ریاست نداشت. اما مردم همه میل نداشتند وی را تنها به چشم یک رئیس و پیشوای مذهبی محترم و بزرگوار ببینند. سیدنا ادریس، مورخ اسماعیلیان (قرن ۱۴ م) در کتاب خود بنام «عیون الاخبار»، داستان افسانه آمیزی نقل کرده که گویا یک شب رسولی از ابومسلم (خراسانی) نزد امام پیام آورد که رهبری قیام را در دست گیرد. امام نامه ابومسلم را با حوصله و تأنی خواند و بعد نامه را به آتش شمع سوخت و به رسول فرمود که آنچه دیده است به صاحب نامه برساند. (۱)

ابو الخطاب اینرا هم ادعا میکرد که گویا امام جعفر رسالت را به او تفویض کرده بود، ولی مولفان سنی و شیعه بصورت قطعی چنین ادعا را رد کرده اند.

ابو الخطاب اولاً در کوفه قیام نموده بعضی موفقیتهای بدست آورده بود. چون «عیسی ابن موسی» که تا حوالی (۱۴۷ هـ - ۷۶۴ م) عمده آن ولایت را بدست داشت، برایشان حمله ور گردید، ابو الخطاب طرفدارانش را به سنگ و چوب و کارد مجهز ساخته گفته بود که با این وسایل آنها بر شمشیر و نیزه دشمن غالب خواهند آمد، ولی دیری نگذشت که سپاهش تارومار گشته به قتل رسید و خودش در کنار رود فرات دستگیر و به بغداد فرستاده شد، و در آنجا اعدام



گردید، و جسدش سوختا نده شد. بعضی از هوا خواهانش ادعا داشتند که ابو الخطاب وسپا هش هر گز کشته نشده اند بلکه این حادثه صرف يك فریب نظر بوده .

از قراین چنین بر می آید که ابو الخطاب اولین کسی بوده که جریان مذ هب باطنی را بر اه انداخت و بعضی عقایدی که باو نسبت داده میشود ، بامفکوره های اساسی مذهب اسماعیلی توافق تام نشان میدهد .

مثلا تشخیص و تفریق « ناطق » (پیغمبر قانون گذار ) از « صامت » (امام خاموش ، نگهبان معنی باطنی)، و مسئله (باطن) و تأویل) ، که اگر این تشخیص و تفریق در میان نباشد، مفهومی داشته نمی باشد. اینرا هم نباید فراموش کرد که ابو الخطاب قبلا از زمره شیعیان افراطی یعنی غلات بود .

بعد از مرگ ابو الخطاب، پیروان مذ هبش به انتقال امامت به «محمد ابن اسمعیل ابن جعفر الصادق» قایل و گرد اوجم شدند ، و میتوان گفت که استحکام مذ هب اسماعیلی از همینجا آغاز گردید ، و بالاخره «عبدالله میمون القداح» که در حقیقت مجدد و مرتب مذ هب او را میتوان گفت، اساسی گذاشت که از نگاه تشکیلات تساند و محکمی ، که مفکوره های فلسفی را نیز احتو امیکرد، بر همه رقیب های خود ، یعنی فرق دیگر شیعی مانند غلات ، خوارج، رافضی و غیره ، و نظریه های بی ربط و بی آهنگ و مبهم شان فایق آمد، و یکعده علمای برازنده و ادبا و شعرا ی دقیق و با عمق نظر از میان شان بروز نمود. خلفای فاطمی خود را از اولاده همین عبدالله میمون القداح می شمارند.

تا وقتی که القداح ظهور نکرد ، بود شیعه سبعیه فرقه از فرق شیعی بوده، ولی با ظهور این مرد ذریک و کار آزموده، که بقول اصلا از ایرانی های اهواز بود، کار این مذهب چنان بالا گرفت که برای چار عصر دیگر شیوع آن در ایران و شرق نزدیک و لوله برپا کرده و شهرت مد هشی پیدا نموده بود.



بعضی از محققین غربی، مانند دوزی DOZY و دخویه DEJOE ماهیت این جریان را خلاف اصل‌های اساسی اسلامی دانسته، و آنرا ناشی از حس نفرت و انتقام جوئی ایرانیها مقابل عرب و دین اسلام می‌پندارند، و طرح پلان طریقتی را از طرف عبدالله میمون القداح، که مبنی بر رمز و اسرار باطنی و دارای درجات مختلف سلوک بوده، و بنا بران از هر طبقه مردم را می‌توانست جذب کند، یک ایجاد ماهرانه میگویند: گویا اوباتلقین زهد و تقوی برای معتقد، آزادی نفس برای بی‌دین، افکار فلسفی برای متفکر، امیدهای صوفیانه برای رندان، و اعجازهای شگفت‌انگیز برای عوام الناس، می‌خواست از انقیاد تام همه طبقات مردم استفاده نموده در نتیجه برای خود و احفاد خود مسند خلافت را تأمین نماید.

دیگر بعضی علمای شرق شناس مانند: گویار، کارادوو، بلوشه، مذهب اسماعیلی را یک نهضت ملی و یانترادی (آریایی) بر ضد اسلام (سامی) گفته‌اند.

عده دیگری از نویسندگان غربی، نظریه‌های فوق را بسی انصافانه پنداشته، دلاوری، مقاومت و فداکاری بعضی از دعوات اسماعیلی را در راه نشر و تبلیغ مذهب شان، بنظر استحسان دیده و به صمیمیت و پایداری شان حمل میکنند، چنانچه ناصر خسرو را مثال بر جسته این ادعا می‌شمرند.

و، ایوانوف، که پس از تاسیس «جمعیت تحقیقات اسماعیلیه» در بمبئی، آثار قدیمه این مذهب را بدست آورده مورد تدقیق قرار داد، نظریه مستشرقین گذشته را تماماً رد کرده میگویند: (کیش اسماعیلی جز احیای اصول صدر اسلام نبوده).

«پروفسور کوربن» و «برتلس» درین ادعای او اظهار شک و تردید میکنند.

«پروفسور براون» راجع به عبدالله بن میمون القداح قول صاحب (الفهرست) راثقه سردانسته معلومات ذیل را از آن



مأخذ می‌دهد (۱) :

« وی از اهالی اهواز بود، و پدرش میمون کحال (طبيب چشم) مؤسس مذهب (میمونیه) که شعبه از خطابه و متعلق به شیعی مفرط (غلات) بود... عبدالله ادعای پیغمبری داشت و بعضی نیرنگهای بی‌میان آورد که پیروانش آنرا معجزه‌های او پنداشتند. مثلاً ادعا میکرد که گویا در یک طرفه العین تمام دنیای را طی نموده از احوال و واقعات تیکه در فاصله‌های دور رخ میدهد خبر میشود. و این موفقیت را به گفته مولف (فهرست) توسط کبوترهای خبررسان که همدستانش می‌فرستادند بدست می‌آورد. عبدالله از دهکده اش نقل مکان نموده برای مدتی در (عسکر مکرّم) پاییده و سپس از آنجا به فرار مجبور شد. او اولاً به (ساباط ابی نوح)، و بعداً به بصره و بالاخره به (سلمیه) در نزدیکی حمص (سو ریه) رفت و در آنجا رحل اقامت انداخت و زمین خرید. ازین مرکز بود که عبدالله دعوات خود را به کوفه و جوار و اطرافش فرستاد. در آنجا حمدان بن «الا شعث»، که از سبب قتل و پاهای کوفت‌اش به (قرمط) زبان زد بود، به عقاید مذهبی او گروید... (۲) .

عبدالله میمون القداح در سال (۲۶۱ هـ) (۸۷۴ م) مرد و بجایش سلسله وار فرزندان محمد و باز شخصی بنام احمد (کسی فرزند و کسی برادر محمد گفته اند) که به نام ابو شلعلع یاد میشود و بعد از او (سعید بن الحسین بن عبدالله میمون القداح) نشستند و در سال ۲۶۰ تقریباً یکسال قبل از مرگ جدش در سلمیه (واقع بلاد شام) دنیا آمده بود. او بود که ثمره زحمات بی‌شمار و طرح‌های محترمانه اسلافش بالاخره نصیبش گردید. و اول در افریقا و باز در مصر خود را «مهدی» اعلام نموده بنام عبیدالله در مصر اساس خلافت فاطمی را گذاشت.

(۱) براون جلد ۱-ص ۳۹۶ .

(۲) راجع به قرمطی‌ها به فصل قرمطیان رجوع شود .



## ۲- استقرار خلافت فاطمیه در مصر و پیشرفت مذهب اسماعیلی

فرقه اسماعیلی که هدف سیاسی و مذهبی شان از پادشاه آوردن خلفای عباسی و برقرار نمودن سلسله اسماعیل و مذهب شیعه بود، سالها به مبارزه و عصیان ادامه دادند، و در نشر و تبلیغ مذهب خود پرداختند. خلفای عباسی بالمقابل در قلع و قمع این فرقه و تضعیف آئین شان بهر وسیله که ممکن بود دست میزدند.

بعد از بمیان آمدن فرقه اسماعیلیه تا ظهور خلافت فاطمیه در شمال آفریقا و مصر (از ۱۴۸ هـ ۷۶۵ م) (تا ۲۹۷ هـ ۹۰۹ م) این مذهب در بین فرقه ها و طریقت های گوناگون، که از خود آن نشئت کرده بود، گاه بصورت خفیه و گاه علنا اجرای فعالیت مینمود.

در ظرف تقریباً یک و نیم قرن، امامان اسماعیلی بصورت (مکتوم) یعنی پنهانی در مراکزی که در سواد، یعنی در خارج شهرها قایم نموده بودند میزیستند و اداره امور تبلیغی و سیاسی شانرا، داعی ها (پیامدگان رسمی) شان پیش می بردند، و دامنه تبلیغ این مذهب را در بادی امر تا عراق، یمن، ایران و شمال آفریقا توسعه داده بودند. البته مذهب اسماعیلی در ایالات جنوبی عراق و خلیج بصره، که اولین صحنه بروز شیعی غالیه از آنجا بود، و هم در جنوب غرب ایران، به موفقیت های بیشتر نایل آمده بود.

بعضی از شرق شناسان به این عقیده اند که عصیانها و الحادهایی که در اواخر خلافت امویها و در دوره عباسیان صورت میگرفت، علی الاکثر ریشه سیاسی و اجتماعی داشته، و این نظر تا اندازه راست است، زیرا این شورشها، قیام های مردم مغلوب بر علیه فاتحان شان بود. بعد از فتوحات اولیه اسلام که بنابر اصل های عدالت اخوت و برابری، مردم سرزمین های ایران و خراسان را زیر لوای اسلامیت گرد آورده بود، و قیام دولت عباسیان رفته رفته شکل تفوق طلبی بخود گرفت و عمال آن دست بتاراج و چپاول اراضی و حاصلات دهقانان و روستائیان زدند، و از ظلم و شکنجه مردم



خود داری نمیکردند ، عکس العمل آن در پیدا شدن فرقه های عصیانگر تبارز نمود، و از آنجا که سر کرده گان این شورشها میدا نستند که اگر طریق قیام خود را صبغة مذهبی و یادینی بدهند ، در اذهان مردم عوام بیشتر کار گر می افتد، بنا بر آن یا در احیای فرق و مذاهب گذشته، مانند الحاد های مزدکیان ، زردشتیان، خرم دینان، سپید جامگان و غیره ، در نقاط مختلف ایران و خراسان (که خلفای نخستین عباسی آنرا تکیه گاه سر یر خلافت می شمردند) اقدام می نمودند ، و یابیکی از مذاهب نو ایجاد و فرقه های مختلفی که بعد از بمیان آمدن تشیع و جود آمد می پیوستند و باین صورت مردم را بر علیه استبداد حکو مت های دست نشانده بغداد می شو را نیدند. شبیه نیست که داعیان اسماعیلی ازین او ضاع استفاده اتم میکردند و در دامن زدن و بر پا نمودن این شورشها نقش بر ازنده داشتند (۱).

برتلس (ص-۸۷) میگوید: (فاطمیان سرزمین خراسان را که پر آشوبترین ناحیه خلافت عباسی بود یکی از مراکز عمده تبلیغات خود قرار دادند، و بیهوده نیست که در روزگار نهضت ابو مسلم چنین مقوله بود جود آمده باشد: (خراسان کنانه الله ، اذا غضب علی قوم رما هم بها ) یعنی: (خراسان ترکش خداست و به هر گروهی که خشم گیر داز آن ترکش تیر می اندازد .)

نباید فراموش کرد که قیام های «حارث بن شریح» و «ابا مسلم» در خراسان ، در اثر تحریکات خفیه مبلغین اسماعیلیه و دیگر فرق شیعی بر علیه خلافت اموی سه تقویت شده بود، که منتج به تاسیس خلافت عباسی گردید.

یکی از مراکز اسماعیلیه در اواسط قرن سوم هجری (۹ میلادی) در شهر کو چک «سلمیه» ، بین «حما و حمص» ( در بلاد شام) از طرف عبدالله میمون القداح تا سیس شده بود . بین سال های (۲۸۰ و ۲۹۷ هـ) عبید الله ( که نام اصلی او سعید بن حسین بن

(۱) داستان این جریانات را نظام الملك در «سیاستنامه» شرح داده است .



عبدالله واز احفاد میمون القدا ح بود) درین مرکز بحیث داعی کبیر اسمعیلی هامی زیست . در اواخر سال ۲۸۲ هـ ۸۹۵ م ، عبید الله یکی از دعا ت بسیار زیر ك خ و د، ابو عبدالله ملقب و مشهور به (الشیعی) رابه المغرب ( شمال افریقا) فرستاده بود . او در بین قبیله بربری های (کتامه ) اقامت اختیار کرد و به نشر و تبلیغ مذهب اسمعیلی آغاز نمود . دیری نگذشت در آن ایالات (طرابلس ، مغرب، تونس، الجزایر امروزی) مو فقت های بدست آورد . در سال ۲۹۷ هـ ۹۰۹ م «الشیعی» به عبید الله پیا می فرستاد که زمینه برای اعلان امامت آماده گردیده ، و آمدن اورایک آن او لتربه المغرب در خواست . درین زمان افریقای شما لی زیر حکمرانی سلاله بنی اغلب بود ، و حیطه اقتدار شان حتی جزایر سیسیلیا ( یعنی صقلیه )، ساردینیا و ما لتا (مالطا) را دربر گرفته بود .

فعالیت های الشیعی در بنیا د حکومت اغلبی ها تزلزل لی وارد نمود . حینیکه عبید الله به «سجلما سه» وارد شد، اگر چه از طرف حکمران اغلبی ، زیادت الله، زندانی گردید، ولی درین وقت که الشیعی براشهر های ( تاهرت) و (رقاده) مو فقا نه حمله کرده و به حاکمیت اغلبی ها خاتمه داده بود ، عبید الله را از حبس رها کرد و در (رقاده) اورا هم بحیث المهدی وهم به صفت امیر المو منین اعلان نمود و حکومت اورا بر مردم قبو لا نید (۲۹۷ هـ ۹۰۹ م).



دیری نگذشت که عبیدالله، به استثنای دولت ادریسیه (۱) در مغرب اقصابا، بر همه شمال آفریقا حاکم گشت. سپس ابو محمد عبیدالله، با اتخاذ لقب «المهدی بالله»، برای اولین بار خلافت فاطمیان را بنیان گذاشت و خو دبحیث خلیفه اول این سلاطین برمسند خلافت نشست (۲۹۸ هـ - ۹۱۰ م) و در قریب تونس شهر (المهدیه) را بنا نموده مرکز خلافت ساخت

با وجودیکه تاسیس خلافت فاطمی و حاکمیت آن در قسمت کلی شمال آفریقا و جزایر سیسیلیا، ساردینیا و بحر مدیترانه مرهون درایت، استقامت و شجاعت ابو عبدالله الشیعی بود، خلیفه المهدی چندی بعد، از رسوخ و شهرت او هراسیده او را به قتل رسانید.

بعد از وفات المهدی در سال ۳۳۲ هـ - ۹۳۴ م پسرش ابو قاسم محمد القایم بالله (۳۳۲ - ۳۳۴ هـ) (۹۳۴ - ۹۴۵ م) جانشین پدر گردید. وی که در زمان المهدی و لیعهد تعیین شده بود، در بسیاری از جنگها، در سقوق و اداره اردوهای پدر ابراز لیاقت نموده و در فرونشاندن عصیانهای قبا یل مختلف شمال آفریقا پیروزی‌های

(۱) مانند فاطمیه ادریسی ها هم خود را از نسل حضرت فاطمه ادعا میکنند در سال (۱۶۸ هـ - ۷۸۵ م) اغتشاشی در مدینه منوره از طرف پیروان خاندان حضرت علی برپا و کمی بعد فرونشانده شده بود. درین حادثه شخصی بنام ادریس بن عبدالله که خود را از نبیره های حضرت علی میخواند نیز دست داشت. پس از ناکامی به کمک یکی از شیعیان بنام واضح، از مدینه فرار و بالاخره به مغرب اقصابا به رئیس قبیله بربری ها، اسحق بن محمد، پناهنده گردید. وی ادریس را با حسن قبول پذیرفته و در سال ۱۷۲ هـ - ۷۸۹ م او را بحیث حکمدار به قبیله خود معرفی نمود و جای تعجب است که این بربریه که تازه به مذهب خوارج درآمده بودند بیک علوی منقاد شدند. ادریس عنوان امام را اتخاذ و یک دولت علویه را در حوالی بسته بنیان گذاشت. در سال ۱۷۷ هـ - خلیفه هارون الرشید آدمی را به مغرب فرستاده ادریس را مسموم ساخت. دولت ادریسه از (۱۷۲ هـ - ۷۸۸ م الی ۳۶۴ هـ ۹۷۴ م) ادامه یافت.



بدست آورده بود. در شکست قوای عبا سیپها در شمال افریقا نیز نقش مهمی بازی نموده بود. وی چند بار بر مصر حمله نمود، و یکبار به ضبط اسکندریه و فیوم هم موفق شده بود، ولی در اثر حمله های متقابل والی مصر، و مریضی خودش مجبور به عقب نشینی گردیده در (۳۰۹ هـ ۹۲۱ م) و پس به المهدیه عودت نمود. چند سال بعدتر بار دیگر او را در میدان محاربه با قبا یل عاصی المغرب می یابیم. درین آوان چندین طرف یقت نو ایجاد در مقابل فاطمیها بمیدان آمد که سر سخت ترین و خطرناک ترین آنها بر ایشان، طریقتی بود که از طرف ابو یزید تاسیس شده بود. مجادله بر علیه ابو یزید چندین سال دوام نمود که گاه موفقیت بدست او و گاه بدست القایم می آمد. القایم در اثنائیکه در شهر (سوزا) از طرف ابو یزید زیر محاصره گرفته شده بود، بمرضی مبتلا گردید او وصیت نامه نوشته پسرش ابو طا هر اسما عیال «المنصور بالله» را و لیعهد خود تعیین کرد و خود در سیزده شو ال ۳۳۴ هـ ۱۸ می (۹۴۶ م) وفات نمود. نظر بو خامت اوضاع سیاسی و نزدیکی قوای ابو یزید مرگ او را بر ای چندی پنهان نگاه داشتند. القایم طرفدار شدید اصل های مذهبی فاطمی بود و در قبال نندن عقاید خود از هیچگونه شدت خودداری نمیکرد. بسیار علما و فضلائیرا که مورد شبهه اش گردیده بودند قتل نمود. گفته میشود به حضرت پیمبر سید المرسلین علنا اظهار بیحرمتی می کرد. او باقر مطسی هانیز در تماس آمده آنها را زیر تاثیر خود در آورده بود. در بحرین و دیگر جاها سبب تخریب مساجد و سوختن نسخ قرآن شده بود. با اینهمه نظربه مهارت و جسارت، صبر و تائی که مالک بود، برای اخلاف خود زمینه بسیار محکمی مهیا ساخت.

دیدیم که بنیان دو ملت فاطمیان از طرف عبیدالله، با اتخاذ لقب (المهدی بالله)، گذاشته شده و اعیان اوین را (ظهور مهدی موعود) اعلام نمودند. و باین عقیده بودند که (مهدی جهانرا از عدل



منور خواهد کرد). وقتا که پسرش بحیث (قایم) بر تخت نشست، آنها عقیده خود را چنین تعدیل نمودند: (مهدی) از جهان آنچه زیر فرمان او در آمده، از عدل پر خواهد کرد و آنچه را که باز مانده است کسی که بعد از او آید پر خواهد کرد. (۱).

بدین صورت فقهای فاطمی اصل (اما مت موروثی) را بوجود آورده و گفتند بشر همیشه بر هبری پروردگار نیاز مند است و این رهبری بعهده (امام زمان) است که او جز خلیفه فاطمی دگر کسی نیست و (علم) و حق تاویل قرآن مر بوط بسلسله فاطمی است. پس بر هر کس واجب است آنها را اطاعت کند و این اصول را دستاویز حقانیت ادعای خلافت جهانی فاطمیان و اساس مخالفت با خلفای عباسی جلوه دادند (۲).

بعد از قایم از احفادش ابو طاهر اسمعیل «المنصور بالله» (۳۳۴-۳۴۱ هـ) (۹۴۵-۹۵۲ م) و باز ابو تمیم معتمد «المعز الدین الله» (۳۴۱-۳۶۹ هـ) (۶۵۲-۹۷۵ م) یکی بعد دیگر بر مسند خلافت در شمال آفریقا قرار گرفتند و در تقویّه، تحکیم و توسعه خلافت خود اشتغال ورزیدند تا اینکه خلیفه چهارم «المعز» زمینه را حاضر ساخته و بطرف شرق توجه نمود. بعد از آنکه سپه سالار مشهور او جوهر، در سال ۳۵۸ هـ - ۹۶۹ م مصر را از دست بنی اخشید فتح نمود، مرکز خلافت فاطمی به قاهره انتقال یافت و تا انقراض آن بدست صلاح الدین ایوبی در سال (۵۶۷ هـ - ۱۱۷۱ م) برای بیش از یک و نیم قرن در قلمرو مصر ادامه یافت.

المعز بنا نهادن قلعه قاهره، ساختمان ابنیه، محتشم و عمارات زیبا، و از همه مهمتر تأسیس جامع مدرسه الازهر، قاهره را شهرت و عظمتی بخشید که شهره افاق گردید. دیری نگذشت سوریه و حلب به مصر الحاق گردید و مکه و مدینه هم به فاطمی ها

(۱) ایوانوف .

(۲) برتلس - ص ۸۹ .



مطاو عت نمودند . بدین صورت ممالك فاطمیه از بادیه های سوریه و نهر عاصی گرفته تا المغرب بتوسعه یافت، ولی این توسعه طلبی بسوی شرق، منتج به ضعف اقتدار د رمغرب گردید و در آنجا حکومت های مستقلی آهسته آهسته بمیان آمدند و ولایات شمال افریقا، بشمول جزایر مالتا، ساردینیا و سیسیلیا که از اوایل قرن سوم هجری ( نهم میلادی) زیر ادا ر ؤ مسلمان ها بود ه وبه فاطمی ها انتقال یافته بود، تدریجا از طرف صلیبی های نورمان اشغال گردید. با اینهم حاکمیت و اقتدار دولّت فاطمیه در مصر ، سوریه ، یمن و حجاز تا دیر مدت پایدار ماند. فاطمیان مذ هب خویش را مذ هب «خواص» می شناختند و بنا برین برای اسما عیلی سا ختن «عامه» یعنی مردم مصر و دیگر بلاد تلاشی نکردند و اکثریت تام مردم پیرو تسن ماندند .

بعد از المعز پسرش العزیز خلیفه شد. او هم مانند پدر در تحکیم بنیان سلطنت فاطمی بر اساس اصول متین و عاقلانه اداری و مالی، موفق گردید و گفته میتوانیم که محکمی این بنیان مرهون قابلیت و مجاهدت این دو خلیفه بوده است . آنها در انتخاب وزیران بسیار لایق از بصیرت و وسعت نظر کار می گرفتند . مثلاً در انتخاب «ابن کلس» که، يك يهود مهتدی و مرد بسیار کار شناس و مجرب بی بود، بحیث مشاور و بعداً تقر راوبه بزرگترین مقام اداری یعنی وزارت از طرف العزیز ، حرکت واقع بینانه بود . همچنین در تعیین خلف او «عیسی بن نستوریوس» که يك عیسوی بود از همان اصل کار گرفته بود.

بعد از العزیز پسرش الحاکم جانشین او گردید ( راجع به ایسن خلیفه در بحث (درزیهها) تفصیلات داده شده .)

مصر در دوره خلیفه هشتم فاطمی «ابو تمیم معد المستنصر بالله» به به حد اعلی ترقی ، عظمت، آسایش و رفاه و عمران نایل گردید ه بود. در همین دوره المستنصر بود که ناصر خسرو به مصر وارد و گرویده فاطمیها و عقاید شان گرد ید ه بود.



در بسا از اشعار خود از المستنصر مدح میکند و تخلص خود را گاه گاه به شکل (حجت مستنصری) می آورد. درین دوره مدرسه، جا مع الازهر بحیث مرکز اشاعه و تبلیغ مذهب اسماعیلی زیر اداره و نظارت داعی الدعوات (یابه معنی امروزی وزیر تبلیغات دولت فاطمی) بود و او به تربیه و تعلیم دعوات و مبلغین صرف مساعی کرده دسته دسته از آنان را به اطراف ممالک شرقی میفرستاد، و خصوصاً در جاهایی که هنوز پیرو خلفای عباسی میبودند بیشتر فعالیت نشان داده، در جلب مردم میکوشید. از احتمال خالسی نیست که ناصر خسرو با چند کس ازین مبلغین در خراسان بر خورده، و این ملاقات ها حس کنجکاو ی و شوق تحقیق او را برانگیخته باشد.

عالم و شرق شناس فرانسوی گوئیارد (GUYARD) در یکی از مقالات تحقیقی خود (۱) اظهار نظر میکند که (عقاید اسماعیلی در دارالعلومهای مصر، که با کتبخانه های پرو پیمان مزین بود، از طرف علمای برازنده تدریس میشد. پرسپ تبلیغ مذهبی شان این بود که مردم را در اختیار نمودن دین باید از راه اقناع ترغیب نمود. و مقابل دیگر مذاهب منتهای بر دباری نشان داد).

گوئیارد علاوه میکند: المعز خلیفه چهارم فاطمی به علمای مسیحی اجازه میداد که بصورت علنی با علمای دینی خودش مباحثه نمایند، چنانچه سرویس، اسقف او شمونین ازین اجازه مستفید گردید.

المعز برای تعمیر مجدد مخروبه کلیسای سنت مرکوریس در فسطاط که تا آن زمان به مسیحیان اجازه داده نمیشد، از خزینۀ خود پول داد.

خلافت فاطمی در عروج اقتدارش بیشتر از يك حکومت مذهبی، شكل يك امپراتوری بزرگی را بخود گرفته بود. شبهه نیست



تالیف امور دنیوی و سیاسی يك امپراطوری ، با عقاید افراطی و خالص مذهبی ، کاری بود بسیار مشکل ، احتیاجات زمان و مکان در امور دنیوی ، لابد تعدیلاتی را در تطبیق افکار و نظریات افراطی دوره های اولی جریان اسمعیلیه ایجاد مینمود ، ولهذا طبیعی بود که باعث اختلاف نظر گردد . رفته رفته در پیروان متعصب تفرقه ها و نارضایت های بمیان آمد که منجر به بعضی عصیانها و بروز فرقه های جدا گانه گردید .

خلیفه فاطمی که بحیث حاکم مطلق ، قدرت مادی و معنوی را بدست داشت ، در اداره امور دولت متکی به قوه منظم عسکری خود گردیده بود . قوما ندانهای اردوی او علی الاکثر به عقاید مذهبی اسمعیلی چندان واقعی نمی گذاشتند دیری نگذشت که احفاد المعزز تحت تسلط قوای عسکری ، ماهیت مذهبی خود را از دست دادند و بیشتر بحیث يك خانواده سلطنتی مصری ، روبه انحطاط گذاشتند .

فرقه که از همه اول از خلفای فاطمی روبرو تافت (قرمطی) ها بود و بعد از آن (درزیها) تا بالا خره اختلاف روی ادعای دو برادر - المستعلی و نزار ، پسران المستنصر در مورد امامت ، مذهب اسمعیلی را به دو فرقه علیحده و مخالف ، نزاری و مستعلیان ، جدا ساخت که تا امروز ادامه دارد .

بهتر است ، کمی معلومات درباره این فرقه ها و طرز تفکر و فعالیت شان بدسیم .

### ۳- قرمطیان

در اوایل خلافت عباسی صحنه زد و خورد هایی که بین فرق شیعی افراطی (غلات) و معتدل به وقوع پیوست ، و بالا خره منتج به تاسیس مذهب اسمعیلیه گردید ، در عراق جنوبی و اطراف خلیج بصره تمرکز داشت .

جنبش هاییکه علیه يك نظام و آئین حاکمه بمیان می آید ، علی الاکثر بر قشر های ناراضی و اصناف زیر فشار تاثیر جاذب تری میداشته



باشد . اینک اسمعیلی ها از بد و تاسیس از همین اصل کار گرفته دست  
توسل به اغوا و تحریک عنا صر ناراضی و طبقه رنجبر ، بر علیه  
خلافت بغداد ، می زدند و در تبلیغ و دسته بندیهای فرقه یی به نفع  
خود فعالیت میکردند .

چنانچه شورشی که بنام (قیام زنگیان) در خود بین النهرین  
از طرف بردگان زنجی برپا شد (۸۶۸م)، (۱) و یکده رو ستائیان  
رنجبر و محروم از اراضی نیز با آنها پیوست ، و چندین سال دوام  
نمود و درد سر عظیمی برای دستگاه خلافت بغداد ایجاد نموده بود . این  
قیام در نتیجه همین تبلیغات زیر پرده داعیان اسماعیلی برانگیخته  
شده بود . اگر چه در آخر قوای خلافت توانستند این غایله را خاموش  
سازند ، ولی دیری نگذشت قیام قرمطیان در سال (۸۹۰م) در شهر  
واسط دستگاه خلافت را با غایله مهم دیگری رو برو نمود . قرار  
روایت طبری ، قرمطیان در شورش زنگیان هم دست داشتند .

این جریان مهم مذهبی و سیاسی که در سال (۲۶۴ هـ - ۸۷۷م) یعنی  
بیش از یک قرن بعد از مرگ اسمعیل و بروز مذهب او بمیان آمد ، و از نگاه  
عقیده شاخه ای از اسمعیلیه بود ، تشکیل فرقه قرمطی بود که شهرت  
تاریخی کسب نموده و با برافروختن عصیانها و اغتشاشها در بنیان  
خلافت بغداد تزلزل وارد نموده بود .

موسس این جریان ( حمدان قرمط بن الاشعث ) از اهالی قریه  
در جوار کوفه بود . بعضی منابع وجه تسمیه او را به (قرمط) به نسبت  
کو تا هی قد و پاهایش گفته و بعضی اشتقاق آنرا از کلمه ( کریمثا )  
که به لهجه آرا می که در آن حوالی معمول بوده معنی (قرمزی) و یا  
(آتشین چشم) رامیداد ، گفته اند .

(۱) این غلامان حبشی که تعدادشان به هزاران نفر میرسید از زنگ یعنی غرب افریقا  
به عراق آورده شده بودند . و بکار شاقه پاک نمودن شوره زارها مجبور ساخته شده بودند  
در شرایط طاقت فرسا .



حمدان قمرط ، بنابر ر هبیری و تلقین حسین الا هوازی که داعی میمون القداح بود ، به مذ هـ ب اسمعیلی گروید ، و بعد از مرگ پیرش بجای او به مرتبه داعی ارتقا یافت . حمدان ، برای اینکه از یکطرف با مراکز اسمعیلی خراسان و از دگر سو با امام هائیکه در (عسکر مکرم) (۱) اقامت داشتند ، از نزدیک تر به تماس باشد ، محلی را در جوار بغداد مرکز خود قرار داد (۲۶۱ هـ ۷۸۵ م) . سپس برای خود در کوفه قصری بنا نمود و نام آنرا (دارالهجره) گذاشت و آنجا محل اجتماع پیروانش گردید و حرکات عصیان و تهاجماتشان از اینجا آغاز می یافت .

حمدان قمرط مردی فوق العاده ذکی ، چالاک و منتهی حریص بود . بعد از مرگ عبدالله میمون از قبولی امامت پسرش احمد ابا ورزید و به محمد بن اسمعیل صادق ماند . حمدان با یکی از پسران میمون القداح ، که در تالقان خراسان زندگی میکرد ، هم مراوده و ارتباطی قائم نموده بود . پس از آن به سو ریه هم سفری کرد و چندی بعد از میان غایب گردید .

تبصره : در فصل چهارم سیاست نامه نظام الملك در آنجا که از (بیرون آمدن قرمطیان و باطنیان در عراق و خراسان بحث میکند ، از حمدان نامی ذکر میکند ، که بابوبلال (مردیکه در کوه پایه غور و غرستان خروج کرده بود) و در (۲۹۰ هـ) امیر عادل سامانی برو لشکر کشی کرده و او را غافل گیر کرد . ( ... راهها بگرفتند تا بابوبلال خبر نیافت و بکوه اندر شدند و عقبها درست در سه شبانه روز ببردند تا بایشان رسیدند . ناگهان ایشانرا گرد برگرد گرفتند و همه را بکشتند ، و بابوبلال و حمدان و ده تن دیگر را از رئیسان ایشان بگرفتند ....

(۱) یعنی «اردوگاه مکرم» . یکی از اردوگاه هاییکه امویها در اهواز (خوزستان) تاسیس کرده ، و به آن نام سر لشکر خود (مکرم) داده بودند و شهر مهمی شد . خرابه های آن امروز در نزدیکی شوستر موجود است .



بویلال بزندان کهن دز بردند تا بمرد،، دیگران هر یکی بشهری  
فرستاد تا بردار گردند .)

آیا این همان حمدان نخواهد بود که بگفته اکثر منابع از میان  
غایب شده بود ؟

عبدان که شوهر خواهر حمدان و مولف چند کتاب مذهبی  
قرمطی و از یار یگران قوی او بود، نیز از طرف یکی از طرفداران  
احمد بنام (زکراویه) به قتل رسید.

قرمطی ها در اول به مذهب اسماعیلیه در آمده بودند ، بعدا در  
آن تغییرات عجیبی وارد نمود و یک مذهب سری ، بر اساس یک  
نوع اشتراکیت ایجاد نمودند ، و بیشتر در بین کتله های مزدحم  
کارگران و رنجبران برای خو دیروان زیادی گرد آوردند ، و سپس  
در سال (۲۷۷ هـ - ۸۹۰م) حمدان قرمطی مقابل خلیفه بغداد علم  
عصیان برافراشت ، و در شرق کوفه از مرکز و ملجا مستحکم (دارالهجره)  
خود به فعالیت سیاسی و مذهبیه ادامه میداد ، و روز بروز بر  
قدرت و اهمیتش می افزود ، و دامنه تبلیغ خود را تا سوریه ،  
خراسان و یمن توسعه داده ، و در هر جا مراکز و یا دارالهجره هایی  
قائم نموده بود .

حمدان برای پیشبرد امور سیاسی و مذهبی واداری دارالهجره ،  
خزینه مشترک تاسیس کرد ، و برای بدست آوردن و جمع سرمایه  
مالیات سنگینی بر پیروان تحمیل نمود. برای مصارف دارالهجره  
محصولی بنام (ذکات الفطر) و برای استفاده از دارالهجره ، تا دیه  
خمس عایدات ، و برای اشتراک دستر خوان مشترک ، محصولی  
بنام (بلغه) وضع کرده و بنا بر روایتی کار بدرجه رسید که اصول  
(الفه) یعنی اشتراک در مال و منال، و زن را هم احداث کردند. در خوان



مشتري نان بنام ( نان جنت) خورده ميشد . (۱).

قرمطی ها در بعضی نقاط یمن نیز نفوذ نموده مرکز های تاسیس نمودند . یمن درین وقت تحت تسلط امام های (زیدیه) بود. اینها هم يك فرقه از شیعی اند که بجای امام پنجم اثنی عشری محمد الباقر ، برادرش زید، بن علی زین العابدین را امام میشناهند، و در مذاهب شیعه معتدل تر یزوبه اهل سنت نزدیک اند .

در خراسان حرکت قرمطی در سال (۲۶۰ هـ - ۸۷۳ م)، اولاد (ری) آغاز و بعدا تا مرو و مرو و تالقان توسعه یافته بود . امیر جو زجان هم به مذهب قرمطی گرائیده بود . از اینجا به دیلم نفوذ نموده یکی از نو ن های مهم سلا له اسمعیلی را در آنجا قایم کرده بود . در سال (۳۳۰ هـ - ۳۳۱ هـ) (۹۴۱-۹۴۲ م) محمدالنفی البرزئی نزد امرای سامانی رفته آنان را به مذهب قرمطی خواند و موفقیت های هم بدست آورد ولی در نتیجه اعدام شدنش امید های سیاسی فرقه اش در آسیای مرکزی زیر خاک شد . (۲)

در قسمت های شرقی خراسان بعضی مراکز کوچکی قرمطی باقی مانده و بصورت خفیه بفعالیت های تبلیغی و محدود ادبی (به استثنای آثار ناصرخسرو) پرداخته ختند . (از فعالیت قرمطیان در ملتان و هند در بحث (سلطان محمود و قرمطیان) سخن رانده شده ). در سلمیه

(۱) مشابیه (نان جنت) قرمطی ها با پارچه نان تقدیس شده که در مذاهب عیسوی به تذکار طعام آخرین حضرت عیسی، در مراسم تعمید، عروسی و غیره خورانیده میشود، خالی از دلچسپی نیست . نباید فراموش کرد که در عراق بعضی مذاهب عیسوی مانند مفتسله و غیره موجود بود .

(۲) نظام الملك وزیر مشهور مادشاهان سلجوقی (طغرل - الپ - ارسلان و ملکشاه) در کتاب معروفش (سیاستنامه) چهار فصل را وقف شرح احوال (بدمذهبان) از مزدك تا خروج باطنیان خراسان کرده، اگرچه مبنای تاریخی آن استوار نیست. (سیاستنامه) طبع (شارل شیفر) - پاریس ۱۸۹۱ م .



(سوریه) که مرکز پرو ز فاطمیها بود ، نیز قرمطی ها دستوپا یی زدند و لی در باره همکار ی و مناسبات شان با خلیفه مستقبیل فاطمی عبیدالله معلو مات ثقه در دست نیست . جریان قرمطی در سوریه چندان انکشافی نکرد ، بغیر از چند اثر قلمی قرمطی که در بین بعضی جماعت های کوچک سوریه باقیماند ، مانند نوشته های رشید الدین سنانشامی (قرن ۱۴) دبستان هندو محمود فانی و موبد شاه (قرن ۱۷) ، آثا رترکی و در ی (حروفیه) (قرن ۱۵-۱۷) از نگاه عقیده قرمطی ها فعالیت جدی نشان ندادند .

روسای محارب این جریان در حقیقت پیرو و مربوط به روسای روحانی (امامان مکتوم) بودند که در سواد شهر ها بصورت پنهان میزیستند . درینوقت یکی از اینها بنام (صاحب الظهور) و دیگرش بنام (صاحب الناقه) یا دمیشد و گویا به خاندان فاطمی منسوب بودند .

حمدان در ابتدا داعی همیمن (صاحب الظهور) بود . صاحب الناقه اولاً عبدان و بعد از او (زکراویه الدندانی) را بحیث داعی خود مقرر کرده بود . زکراویه عصیانی را ، که از مدتی بین قبیله بنی علیص در بادیه الشام آماده ساخته بود ، به اشاره صاحب الناقه برافروخت (بنابر ترتیباتی که گرفته شده بود در خراسان هم در سال ۲۸۹ هـ - ۹۰۱ م) انفلاق عصیان انتظار میرفت ، زاکرویه صاحب الناقه را ، گویا نظر به نسبت او بخاندان فاطمی ، به عنوان حمکران اسمعیلی و بنام ابو عبد الله محمد ، در راس این حرکت برآورد ، ولی بعد از آنکه او در اثنا ی محاصره شام کشته شد برادر دیگرش (صاحب الحال) را بنام (ابو عبدالله محمد) بجایش نصب نمود . این امام هم گرفتار ربه بغداد فرستاده شد و در آنجا اعدام گردید . (۲۹۱ هـ - ۹۰۳ م) این سلسله عصیان های دامنه دار و اولین قرمطی ها بصورت بسیار خونین فرو نشانده شد . ۲۹۴ هـ - ۹۰۶ م) و با مرگ زکراویه از نگاه سیاسی خاتمه ، ولی در حقیقت



ساحه فعالیت آن در بحر یمن، بخصوص در (لحسا)، انتقال و تمرکز یافت.

صاحب الناقه در سال (۳۸۱ هـ - ۸۹۴ م)، یکی از داعیان خود بنام ابو سعید حسن بن بهرام الجنا بی را، بحیث نماینده خود به (الاحساویا لحسا) و بحرین فرستاده بود. او در آنجا به یاری قبیله ربیع مربوط به قبیله عبدالقیس بر علیه بغداد عصیان نموده و دولت مستقلی در لحسا (بعضی نویسندگان میگویند، جمهوری در بحر یمن) تاسیس کرد (۲۸۶ هـ - ۸۹۹ م) و باینای قلعه بس محکمی، مرکز اقتدار قرمطی را در آنجا قایم نمود، و خارپهلوی خلافت بغداد شد. بعد از سقوط قوای قرمطی در عراق و شرق نزدیک، اقتدار سلاله الجنا بی در لحسا ادامه یافت خلف و پسرش ابو طا هر سلیمان (۳۰۱ - ۳۳۵ هـ) (۹۱۴ - ۹۴۳ م) عراق جنوبی را استیلا و تخریب کردند و بعد از آن راه حج را بریدند و سرانجام در سال (۳۱۷ هـ - ۹۳۰ م) بر مکه مکر مه حمله برده آنجا را اشغال نمودند. بعد از شش روز بی حرمتی ها و بی ادبی ها که در خانه خدا مرتکب شدند، حجرالاسود را از جایش کنده با خود به لحسا آوردند. حجر الاسود بعد از آن که بیش از بیست سال بدست قرمطی ها ماند بنابر امر مخصوص خلیفه فاطمی المنصور واپس به مکه مکر مه اعاده و در دیوار کعبه نصب شد. در حقیقت ابوطا هر، مانند پدرش، بیش از یک نماینده تشکیلات خفیه در لحسا، موظف به تدویر امور خارجی و در حال انتظار ظهور امام موعود، که گویا در آنجا ظهور نموده بر تخت خواهد نشست، عهده ر و حانی نداشت. اداره امور داخلی توسط یک مجلس نمایندگان (ساده) ها مرکب از شیخ های قبیله پیش برده میشد. این مجلس حتی تا قرن هجده دارای خود مختاری محلی مانده و با بمیان آوردن یک سلاله نو اسمعیلی بنام (مکرمی) ها ادامه داشت.

(ناصر خسرو در سفر بازگشت خود در سال ۴۴۳ هـ، از لحسا عبور نموده و قصه بسیار دلچسپی از طرز حکومت و تاریخچه آن را در اینک شمه ازان را در اینجا نقل میکنیم:



## صفت لحسا :

شهریست که همه سوادوروستای او حصاریست ، و چهار باروی قوی از پس یکدیگر در گرد او کشیده است از گل محکم و میان هر دو دیوار قرب يك فرسنگ باشد ، و چشمه های آب عظیم است در آن شهر که هريك پنج آسیاگرد باشد و همه این آب در ولایت بر کار گیرند که از دیوار بیرون نشود ، و شهری جلیل در میان این حصار نهاده است با همه آلتی که در شهر های بزرگ باشد ، در شهر بیش از بیست هزار مرد سپاهی باشد و گفتند سلطان آن مردی شریف بود و آن مردم را از مسلمانی باز داشته بود و گفته نماز و روزه از شما بر گرفتیم و دعوت کرده بود آن مردم را که مرجع شما جز با من نیست و نام او ابوسعید بوده است و چون از اهل آن شهر پرسند که : چه مذهب داری؟ گوید که ما بوسعیدی ایم. نما زنکنند و روزه ندارند و لیکن بر محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم و پیغامبری او مقررند . ابوسعید ایشان را گفته است که من باز پیش شما بشهر لحسا اندر است و مشهدی آیم ، یعنی بعد از وفات و گور اونیکو جهت او ساخته اند و وصیت کرده است فرزندان خود را که مدام شش تن از فرزندان من این پادشاهی نگاهدارند و محافظت کنند رعیت را بعدل و داد ، و مخالف یکدیگر نکنند تا من باز آیم . اکنون ایشان را قصری عظیم است که دار الملك ایشانست و تختی که شش ملك بیک جای بران تخت نشینند و به اتفاق یکدیگر فرمان دهند و حکم کنند و شش وزیر دارند . پس این شش ملك بر يك تخت بنشینند و شش وزیر بر تختی دیگر و هر کار که باشد بکنکاج یکدیگر میسازند . و ایشانرا در آنوقت سی هزار بنده درمخریده زنگی و حبشی بود و کشاورزی و باغبانی میکردند . و از رعیت عشر چیزی نخواستند ، و اگر کسی درویش شدی یا صاحب قرض او را تعهد کردند تا کارش نیکو شدی و اگر زری کسی را بر دیگری بودی پیش از مایه او طلب نکردندی و هر غریب که بدان شهر افتد و صنعتی داند چندانکه کفاف او باشد مایه بدادندی تا او اسباب و آلتی که در صنعت او بکار آید بخردی و به مراد خود زر ایشان،



که همان قدر که سنده بودی باز دادی و اگر کسی از خداوند آن ملک و اسباب را ملکی خراب شدی و قوت آبادان کردن نداشتی ، ایشان غلامان خود را نامزد کردند که بشدندی و آن ملک و اسباب آبادان کردند و از صاحب ملک هیچ نخواستندی و آسیا ها باشد در لحسا که ملک سلطان باشد بسوی رعیت غله آرد کنند که هیچ نستانند و عمارت آسیا و مزد آسیابان از مال سلطان دهند و آن سلاطین را سادات میگفتند ، و وزیرای ایشان را شائره و در شهر لحسا مسجد آدینه نبود و خطبه و نماز نمی - کردند الا آنکه مردی عجمی آنجا مسجدی ساخته بود ، نام آن مرد علی بن احمد مردی مسلمان حاجی بود و متمول و حاجیان که بدان شهر رسیدندی او تعهد کردی . و در آن شهر خرید و فروخت و داد و ستد به سرب میکردند ، و سرب در زنبیلها بود ، در هر زنبیلی شش هزار درهم سنگ ، چون معامله کردند زنبیل شمردندی و همچنان برگر فتندی و آن نقد کسی از آن بیرون نبردی و آنجا فوطه های نیکو بافند و به بصره برند و بدیگر بلاد . اگر کسی نماز کند او را باز ندارند و لیکن خود نکنند و چون سلطان بر نشیند هر که با وی سخن گوید او را جواب خودش دهد و تواضع کند ، و هر گز شراب نخورند و پیوسته اسپی تنگ بسته باطوق و سر افسار بدر گور خانه ابو سعید بنوبت گذاشته باشند روز و شب ، یعنی چون ابو سعید برخیزد بران اسپ نشیند . و گویند ابو سعید گفته است فرزندان خویش را که چون من بیایم و شما مرا باز شناسید ، نشان آن باشد که مرا باشمشیر من بر گردن بزنید اگر من باشم در حال زنده شوم . و آن قاعده بدان سبب نهاده است تا کسی دعوی بوسعیدی نکند و یکی از آن سلطانان در ایام خلفای بغداد با لشکر بمکه شده است و شهر مکه سنده و خلقی مردم را در طواف در گرد خانه کعبه بگشته و حجر الاسود از رکن بیرون کرده به لحسا بردند و گفته بودند که این سنگ مقناطیس مردم است که مردم را از اطراف جهان بخوشتن میکشد و ندانسته اند که شرف و جلالت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم بدانجا میکشد ، که حجر از بسیار سالها باز آنجا بود و هیچکس به آنجا نمیشد . و آخر حجر الاسود



از ایشان خریدند ، و بجای خود بردند . و در شهر لحسا گوسفند  
همه حیوانات فروشند چون گوسفند و خرو و گاو و گوسفند  
و غیره ، و هر چه فروشند سر و پوست آن حیوان نزدیک گوسفند  
نهاده باشد تا خریدار داند که چه میخرد ، و آنجا گوسفند را فر به  
کنند همچون گوسفند معلوف ، تا از فربهی چنان شود که نتواند رفتن ،  
بعد از آن میکشند و میخورند .

و چون از لحسا بجانب مشرق روند هفت فرسنگی دریاست ، اگر  
در دریا بروند بحرین باشد ، و آن جزیره ایست پانزده فرسنگ طول  
آن و شهری بزرگست و نخلستان بسیار دارد و مروارید از آن دریا  
بر آورند . و هر چه غنای صان بر آوردند ، یک نیمه سلاطین  
لحسا را بودی . و اگر از لحساسوی جنوب بروند بعمان رسند  
و عمان بر زمین عرب است .

#### ۴- سلطان محمود غزنوی و قریطیان

بعد از آنکه قریطی ها ا قتدار و سلطه خود را در بحرین قایم نمودند ،  
در حوالی سنه ۹۳۰ م بمقصد تعمیم کیش خود ، بسوی هند متوجه  
شدند و از راه بحر قزاق خود را به نزدیکی های مصب دریای سند  
فرود آوردند و بسوی ملتان که پادشاهی هندو داشت ، لشکر کشی  
نمودند و بعد از جنگهای خونین ملتان را تصرف نمودند . معا بد  
هندوان را تخریب و بت مشهورشانرا شکستند .

بسیاری از برهمنان و اهالی آنجا را قتل نمودند . ابو ریحان  
البیرونی که صدسال بعد ازین حادثه از هند دیدن نمود و هم  
عبدالحی گر دیزی در زین الاخبار تفصیلات دلچسپی درین باره می -  
دهند .

ملتان در سال ۹۲ هجری ۷۷۱ میلادی بدست محمد بن القاسم  
فتح شده و یکعده کثیر اهالی هندوی آن بدین اسلام مشرف شده  
بودند . بعد ازینکه قریطی ها ملتان را بدست آوردند ، بسیاری از  
مسلمانان آنجا را بکیش خود در آوردند . باری خلیفه فاطمی  
المعز در زمان خلافت خود ( ۳۴۱ - ۳۶۵ ه - ۹۵۲ - ۹۷۵ م ) بحکمران



قرمطی ملتان ، حکیم بن شیبان ، نامه ای فرستاده او و پیروانش را بقبول اصل ( امامت بلا ا نقطاع ) وصحت پیوندش به امام محمد بن اسماعیل دعوت نمود . قرمطیان که محمد بن اسماعیل را ( آخرین امام ) میشناختند و بعد ازو بعقیده جماعت (واقفه) بودند ، (۱) بخلافت مصر گردن ننهادند و بهمان سبب امامت مستمر و بلا ا نقطاع را هیچگاه قبول نکردند .

سلطان محمود غزنوی د شمس سرسخت قرمطیان بود و ضرر به های خونین او بود که در اقتدار قرمطیان و کیش آنها در خراسان ، ری و ملتان تر لزلای وارد آورد . چنانکه شعرای زمان او این کامیابی های او راستوده اند .

محمود در حوالی ۳۹۶ هـ ۱۰۰۵ م بنابر خبر هائیکه از الحاد پادشاه قرمطی ملتان برایش رسیده بود ، قصد ملتان کرد . محمود علاوه بر مقصد ( جهاد با کفار ) مقصد دیگری هم داشت و آن این بود که موجودیت قرمطی ها را در ملتان ، برای فتوحات آینده که در هند در نظر داشت خطری جدی می شمرد ، و از احتمال قطع ارتباط بین غزنی و هند اندیشه داشت . برای معلومات بیشتر راجع به جنگ های محمود ، به البیرونی ابن الاثیر ، گردیزی ، عبتی و دیگر مأخذ رجوع شود ) .

با وجود دو بار لشکر کشی و قتل و قتال قرمطیان محمود هنوز هم ریشه آنها را نتوانست از ملتان برکند . از نامه که « ابن مقطان » یکی از روسای ( دروز ) در سال ۴۰۱ هـ ۱۰۱۰ م ، به قرمطی های ملتان نوشته و آنها را بقبول مقام ( نعوذ بالله ) الو هیت الحاکم

(۱) جماعت قفه و یا واقفیه عقیده داشتند که آخرین امام غایب « زنده با سمانها رفته » و باید منتظر بود که به زمین باز گردد و دنیا را نجات دهد . پیروان این عقیده حضور دایمی ( امام زمان ) را بروی زمین منکر بودند . برتلس ص ۸۵ .



بامرالله دعوت نموده بود ، ( ۱ ) معلوم میشود که آنها نه تنها هنوز در هند برسر اقتدار بودند و خلافت فاطمی را برسمیت نمی شناختند ، بلکه الحاد دروز هم در آنجا پیروانی داشته بود .

زیرا درنامه مذکور ، که تو سط (ابن سو مر را جپال ) نامی که رئیس ملحدان درزی در ملتان بود ، فرستاده شده بود ، ازو خوا هش شده بود ( داود صغیر ) ر ئیس قرمطیان را بکیش دروز در آورد ، و همه « گمرا ها ن ، خلاف گو یا ن ، آشوبگران و فتنه انگیزان » را ا ز درزی های واقعی جدا سازد .

بعد از وفات سلطان محمود پسرش مسعود هم در قلع و قمع قرمطیان با تمام شدت در هند اقدام نمود ، ولی نتوانست ریشه آنها را ا ز ا ن سامان برکند . تاریخ نو یسان ا ز موجودیت قرمطی ها در سال ۱۱۷۵ م و شورش آ نان در ۱۲۳۷ میلادی در دهلی تذکری داده ا ند ( ۲ ) .

خلفای فاطمی چند بار کوشیدند با سلطان محمود روابط سیاسی و دوستانه قائم نمایند با امید ا یسکه او را بدعوت خود جلب نمایند . گردیزی و عتبی در با ره آمدن سفیری از جانب خلیفه فاطمی الحاکم بنام ( التاهرتی ) در سال ۴۰۳ ه - ۱۰۱۲ م بدر بار محمود معلومات جامعی داده اند . سلطان محمود مجلسی از علماء و روحانیون برای مباحثه با او ترتیب میکند ، و بقول عتبی در سخن های ا و خلاف گوی ها و تناقضها می یا بند او هر قدر میکوشد از راه مغالطه اسباب رسالتش را ایضاح کنند ، کامیاب نمی شود . یکی از علویان بنام حسن بن طاهر بن مسلم العلوی ( که جدش را خلیفه المعز فاطمی کشته بود و پدرش بمکه فرار کرده و در آنجا رده بود و خویشاوندانش او را از میراث پدر محروم ساخته بودند و بالاخر بدربار سلطان محمود در غزنه پناه آورده بود ) نیز دران مجلس اشتراك داشته میباشد

( ۱ ) ر ك - به بحث درزی ها .

( ۲ ) برتلس - ص ۹۶-۹۷ .



گویا این « تاهرتی » وقتا که به خراسان آمده بود ، علوی بو دن حسن را رد کرده و در حق ا و ناسزا هایی گفته بود . اینک بعد از ختم مجلس مبا حثه سلطان محمود التا هر تی را بحسن بن طا هر العلوی می سپارد و او هم سر آن فلکزده را بدست خود از تن جدا میکند .

شکی نیست باطمینان خراسان با خلافت فاطمی مصر از تـبـا ط مستقیم داشتند و تبلیغات شان د ربین توده مردم ، موثرتر و اقـسـع میشد ، بد لیل اینکه چون و ضـع اجتماعی و اقتصادی طبقه عوام ، زیر فشار شکنجه و ظلم امراء و عاملین خراسان نهایت خراب و پریشان بود ، یگانه امید شان معطوف به رسیدن روز جزا و ظهور ( مهدی آخر ز مان ) بحیث نجات بخشنده از مصائب روز گار بود، که ا یـن نوید از طرف داعیان و مبلغین باطنی برایشان تلقین میشد و آنها را در زمره تابعین امام موعود می درآورد، خطراتی که ازین ناحیه دستگاه دولتی سلطان محمود را تهدید میکرد، او را وادار به قلع و قمع ملاحده قرمطی و باطنی می ساخت ، چنانچه از هیچ گونه سختگیری دریغ نمیکرد. البته درین مرام علما و رو حانیون مربوط بدربارش یاریگر او بودند . مدح شعرا درین زمینه ثابت میکند که این پیکار با قرمطیان یک جهاد عمده بشمار میرفت .

در دوران سلطان محمود بود که اقتدار خلفای عباسی رو بضـعـف و انحطاط گذاشته بود. امرای آل بویه، که منشاء شان از کو هستان های دیلم سرچشمه گرفته و روز بروز به اقتدار شان می افزود و ر اوایل بحیث سر کر دگان طوایف خود حکومت های محلی را در اختیار داشتند و در آخر آنقدر صا حب قدرت شدند که بغداد را فتح کردند و بصفت پاد شاهان واقعی بر مسند حکمرانی نشستند .

برای خلیفه بغداد جز مو قعیت روحانی دیگر اقتداری باقی نماند. دونفر از پادشا هان دیلمی ، که عنوان «عضدالد وله» و «فخرالدوله» گرفته بودند ( از ۹۴۹ - الی ۹۶۷م) بخصوص شکوه سلطنت را بدرجه



اعلی رسانیده و در بارشان پرورش گاه علما ، ادبا و ارباب دانش گردیده بود .

آنها هر چه می خواستند بر خلفای ضعیف عباسی تحمیل می کردند . یکی را خلع و دیگری را بجایش نصب مینمودند . اگر چه پادشاهان دیلمی پیرو مذهب زیدیه بوده و نیز متمایل به اثناعشریه گردیدند اما با اسماعیلیان و قرمطیان مناسبات خوبی نداشتند ، ولی ضعف خلفای عباسی از یکطرف و مشغولیت پادشاهان آل بویه به دار و گیر سلطنت دنیوی و عیش و عشرت از دگر جهت ، زمینه را برای فعالیت داعیان اسماعیلی و قرمطیان و دیگر مذاهب متنوع گسترش داده بود .

چنانچه در تاریخ سلطنت های شرق بکرات بمشاهده رسید ، فرمانروایی که در اول بنابر لیاقت و یاشجاعت خود اقتدار را بدست می آورد و پایه حکمرانی خود را استحکام می بخشید ، نوبت چون به جانشینانش میرسید ، بالتدریج آثار ضعف و فتور در دستگاه سلطنت شان رونما میگردد ، و بعالم سفاهت و عیاشی میگرایند ، تادر نتیجه بدست مرد تواناتری از بین میروند . در مورد دیلمیان همین طور هم شد بعد از مرگ فخرالدوله در ۹۹۷ م چون پسرش «مجدالدوله» هنوز کوچک بود مادرش ( سیده ) بحیث نایب السلطنه امور پادشاهی را بدست گرفته بود .

درین فرصت بود که سلطان محمود ، فکر خاتمه دادن به اقتدار دیلمیان و ملحدان قرمطی و حتی اشغال مسند خلافت عباسی را در سر می پرورانید . پرو فیسور براون حکایتی را از دولت شاه نقل میکند ، که گویا محمود از سیده مادر فخرالدوله فرستادن پسرش را بدربار غزنه باباج و خراج خواسته بود . چون سیده امر را بجا نیاورد ، محمود او را تهدید نمود که ( هزار فیل جنگی را خواهد فرستاد تا خاک ری را بغزنه انتقال دهد ) . نائب السلطنه سیده فرستاده سلطان را نیکو پذیرفته و نامه بدین مضمون در جواب نوشت .



« سلطان محمود حامی بزرگ‌دین و پادشاه مقتدریست که قسمت بیشتر سرزمین ایران و هند به مطاوعت او گردن نهاده اند. تا وقتی که شوهرم فخرالدوله زنده بود، مدت ۱۲ سال از دشمنی و حملات ناگهانی سلطان، در هراس بودم. و لی حالا که شوهرم به بهشت برین ماوا گزیده است، آن اندیشه پارینه از دلم زدوده شده، زیرا سلطان محمود همانقدر که پادشاه بزرگیست، مرد باغیرت هم است و بمقابل يك زن پیر لشکر کشی نخواهد کرد. فرضاً در صورتیکه او به این نبرد اقدام کند، البته منهم با لمقا بل به جنگ دست خواهم زد. اگر فتح نصیب من گردد البته افتخار آن تاروز محشر با من خواهد بود. و اگر او فاتح شود مردم خواهند گفت: او يك زن سالخورده را شکست داده است. آیا در آن صورت (ظفرنامه) خود را بچه مضمون خواهد نوشت. » (۱)

تا وقتی که سیده زنده بود، محمود از لشکر کشی به ری خود داری نمود و یکسال بعد از مرگش بر (ری) تاخت و غنایم بیشمار بدست آورد و گروهی از قرمطیان و اسماعیلیان را بقتل رسانید.

« ابن‌الاثیر » ارقام غنایمی که سلطان محمود ازین فتح بدست آورده بود، چنین درج میکند:

يك مليون دينار وجه نقد، پانصد هزار دینار جواهر، شش هزار دست جامه فاخر و بسیار چیزهای دیگر (۲).

(یاقوت) باستناد یکی از مجلدات تاریخ بیهقی که حالا در دست نیست این جملات را قید نموده:

« من (بیهقی) این کتابخانه را دیدم و فهرست آن کتابها را که در ده جلد بود، بدست آوردم. حقیقت اینکه چون سلطان محمود به ری درآمد، بوی خبر دادند که این همه کتابهای را فزایان و ملحدان

(۱) این حکایه را براون از تذکره دولتشاه به انگلیسی ترجمه کرده و چون تذکره دولت شاهی بدست میسر نبود ما از آن بدری درآوردیم ج ۲ - ص ...

(۲) برتلس - ص ۱۱۲.



است ، واو از میان آنها آنچه دینی بود جدا کرد و فرمود  
بسوزانند « (۱)

سلطان محمود بعد از برگشتن از سفر ری در سال ۴۳۱ هـ - ۱۰۳۰ م  
در غزنی وفات نمود .

سلطان مسعود هم در دوران سلطنت خود با قرمطیان و اسماعیلیان در نبرد  
بود . ازینکه خلفای عباسی بحدی ضعیف و بی اهمیت شده بودند ،  
که غیر از موقعیت روحانی برایشان چیزی نمانده بود ، سلطان محمود  
و هم پسرش مسعود هر دو آرزوی استیلای بغداد ، و حتی منقرض  
ساختن خلفای فاطمی را در دل می-پرورانیدند . بر تلس در کتاب خود  
(ص ۱۰۷) يك پارچه از قصیده فرخی را نقل کرده است که اشاره  
به این آرزوی سلطان میباشد و اینست :

ژنده پیلان کز در دریای سند آورده ای

سال دیگر بگذرانی از لب در یای نیل

قرمطی چندان کشی کز خونشان تا چند سال

چشمه های خون شود در بادیه ریگ مسیل

تازجامه سو گواران بر زنان مصریان

همچو زربخشش تو مست گرداند کفیل

راست پنداری همی بینم که باز آیی ز مصر

در فگنده در سرای ملحدان و یل و عو یل

وان سگ ملعون که خوا نند اهل مصر اورا (عزیز)

بسته و خسته به غزنین اندر آورده ذ لیل

دارا و بر پای کرده در میان مرغزار

گرد کرده سنگ زیر دار او چون میل میل

تا چو بردار مخالف سنگها بی مرشود

اهل بدعت سر نتابند از مخالف قال و قیل



## ۵- تأثیرات فکری قرمطیان

تعبیر « قرمطی » هنوز مو رد مناقشه است . بعضی نویسندگان این تعبیر را بر جر یانی می‌بندند، که در بین قرن نهم و دهم عیسوی، عالم اسلام را تکان داده بود و بر اساس مساوات ، عدالت و اصلاحات وسیع اجتماعی اتکاء می‌ورزید . در عین زمان اگر چه به مشرو عیت خلافت آل علی اظهار عقیده میکرد، آنرا بیش از يك غایه ، يك واسطه تلقی میکرد ، و به زعم شان امامت، یعنی بلند ترین مرتبه اقتدار روحانی، از راه ارث جسمانی انتقال نمی‌کند ، این يك خصوصیت معنویست، که یا بانصب الهی و یا وکالت قطعی (صورت الامر ) حاصل می‌شود ، که در بین سالکان توسط يك ا لهام آنی عقل به امام جدید ( تفویض ) میگردد و او را به منزلت ( قائم ) یافرزند معنوی سلفش ارتقا میدهد. در آثار پیروان این عقیده به تفسیر امامت بدین نوع زیاد بر خورده میشود .

زمانیکه ( صاحب الناقه ) در سال ۲۸۸ هـ - ۹۰۰ م وعید الله در سال ۲۹۷ هـ - ۹۰۹ م هر دو عنوان امامت فاطمی را ادعا داشتند، هیچ کدام شان نسبت خود را و ا ضحاً به دود مان اسمعیل - علی، ابراز نمودند ، و هم راجع به انتساب آنها به خاندان پیامبر هیچ دلیل علمی و مو ثوق موجود نیست . علمای اسلامی و مستشرقین غربی که در موضوع تحقیقاتی کرده اند، با دلایل قوی ثابت کرده اند که عبد الله میمون ا لقداح ، قطعاً ارتباطی بخاندان نبوت نداشته . خلفای عباسی ، علی ا لر غم عصیان های متواتر و خطر نا کی که منسوبین خاندان حضرت علی بر علیه شان بر پا میکردند، در حقیقت نسب نامه شان شك و تر دید ی نداشتند ، و لی ادعای منسوبیت میمون القداح را به آن دود ما ن ب شدت رد میکردند . عضد الدوله بویه ، با وجود اینکه از اهل تشیع بود به تحقیقات در اثبات نسب نامه او امر داده بود . ( ۳۷۰ هـ - ۹۸۰ م ) ولی نتیجه تحقیقات بهیچ وجه قناعت بخش نبود و امر نمود تا همه نوشته های آنها سو زانیده شود .



عجب‌تر اینکه در کتب د یسنی (درزیها) عبد الله میمون القداح را ، از نیاکان قهرمان خود «الحاکم» می‌شمارند .

نظر به کتب حدیث و رجال امامیه، گویا عبدالله میمون القداح و پدرش میمون القداح ، از اهل مکه بوده ، و از آنجا که پیشه پیکان‌سازی داشت لقب قداح را گرفته بود. (بعضی او را پزشک چشم می‌گویند) و می - گویند وی راوی رسمی حدیث امام‌الباقر و امام جعفر و نیز همز مان‌شان بوده . علاوه بر این در کتب ثقة که نزدیک به تأسیس خلافت فاطمیان نوشته شده ، مثلاً (فرق الشیعه) حسن ابن موسی النوبختی ( در حوالی ۳۰۰ هـ - ۹۱۲ م ) ، ( مقالات الاسلامیین ) ابو الحسن الاشعری ( وفات ۳۲۴ هـ - ۹۳۵ م ) ( مروج الذهب ) مسعودی ( ۳۳۶ هـ - ۹۴۷ م ) «و تنبیه الاشراف» ۲۴۵ هـ - ۹۵۶ م) در تایید این ادعا هیچ اشاره نکرده‌اند . مأخذ اساسی همه کتبی که موخراً معلومات داده‌اند، عبارت از دو کتابیست که در قرن دهم هجری از طرف ابو عبدالله رزام - الطائی الکوفی و ابو الحسن العلوی الدمشقی ، تحریر یافته و با جعل نمودن نسب ، موطن و شهرت و قرابتش با امام جعفر الصادق ، روایاتی در باره عبدالله میمون القداح راه داده‌اند ، که کتب موخر بدون تحقیق و تحلیل موضوع ، همانطوریکه بعد دیگر نقل نموده آمده‌اند . (۱)

مثلاً ابن‌الدیم در (الفهرست) (تالیف ۳۶۷ هـ - ۹۸۷-۹۸۹ م ) حکایتی را از ابن رزام ذکر میکند که میگوید ، در بین کسا نیکه فاطمیان از آن نشئت کرده‌اند ، شخصی بوده که گویا آرزوی تأسیس دوباره دولت مجوسیان را داشت ، وی علاوه میکند که در گذشته هم اشخاصی بوده‌اند، که بادسیسه، حيله سازی ، سبب حوادث ناگواری

(۱) همین حقیقت در مورد بکتاشی‌ها، بابی‌ها و بهائی‌ها، که خود را به یکی از پیشوایان مذهبی منتسب ساخته در نشر و تبلیغ عقاید خود برآمده‌اند، نیز صدق میکند. رجوع شود به (تاریخ جهان کشا) جوینی، نشر E.J.W. GIBB ۱۹۳۷، تپسره محمد عبدالوهاب قزوینی .



در عالم اسلام شده بودند ، و ابومسلم خراسانی را نیز از هواخواهان آنها می خواند و سبب قتل و نابودیش را از همین جهت میگوید .  
 « حسن بن محمد المیهزی البغدادی » ( اوایل قرن ۵ هجری ۱۱ م ) داعی فاطمیان در ری ، اصرار داشته که : دین فاطمیان اسلام است و هیچگونه ارتباطی با کیش زردشتی و ستاره شناسی ندارد .

پرو فیسور ایوانوف ، که با نی مرکز تحقیقات اسمعیلیه در بمبئی بوده و سالها در تحقیق علمی مذهب باطنیه و اسمعیلیه مشغول شده و آثار زیادی تالیف و نشر نموده ، در کتاب خود بنام ( عروج فاطمی ها ) درین باره چیزی نمیگوید . (۱)

\* \* \*

تأثیر فکری این فرقه (قرمطی) اسمعیلیه در عالم علمی ممالک اسلامی آنروزی زیاد بود . در دوره عروج این مذهب عدّه زیاد علما ، فلاسفه و شعرا بر جسته در مراکز اسمعیلی گرد آمده آثار مهمی تالیف نمودند . درك نمودن آثار مهم ازین طریقت در كتب عمده ادبی دری و عربی مشکل نیست . مشهور ترین آثار قرمطی ها ( رسایل اخوان الصفا ) است که بحیث يك انسیكلو پیدی ، یعنی دایرة المعارف علمی ، فلسفی و دینی نه تنها در نوع خود منحصر به فرد بود ، بلکه از بسا جهات میتوان آنرا با تأثیریکه انسیكلو پیدی فرانسه در قرن ۱۸ در انکشاف علمی غرب گذاشته بود مقایسه نمود . دربین شعرا عرب تأثیر افکار اسمعیلی را می توان در اشعار المتنبی درك نمود . همچنین در ایران و آسیای وسطی این تأثیر در آثار ناصر خسرو و در فلسفه اشراق سهروردی مقتول دیده میشود .

بعضی از نظریات قرمطی ازین قرار بود :

از نگاه علمی : تطبیق مصطلحات فلسفی یونانی در زبان عربی .  
 از نگاه سیاسی : استثمار عنعنۀ حق خلافت خاندان حضرت علی ،



بمقصد بر انداختن دولت‌ها ی اسلامی سنی مذهب ، و تشکیل جمعیت‌های خفیه سوء قصد برای پیشبرد این غایه .  
از نگاه دینی : تطبیق يك عقیده رمزی ( گویا مستند بر کلام الله ) بر همه دین‌ها ، همه عرق‌ها و همه صنف‌ها بشکل متناسب . این عقیده بر اساس عقل ، مساوات و مسامحه اتکاء داشته و اصول درجه بندی را در مراسم سلوک و اخوت مرعی می‌داشت . به نظریه بعضی مستشرقین غربی ، این حرکت که از جمعیت‌های پیشه وران و بلند بردن سوئیة علمی در مد رسته ها طرفداری میکرد رفته رفته به غرب هم سرایت نمود و در دسته بندی‌های اصناف و تشکیل لوژهای فارماسونی ، موثر واقع شد .

مجادله علیه قرمطی‌ها سال‌ها دوام نمود . جنگ‌های خونین خلفای بغداد و ضربه‌های شدیدی که محمود غزنوی بر آنها وارد نمود ، و بالاخره تهاجمات قوای اهل صلیب و سلجوقی‌های خراسان ، قوای قرمطی را از پا در آورد و باین جریان سیاسی و مذهبی ظاهرا خاتمه داد . اگر چه عقاید آنها بصورت خفیه و پراکنده در بعضی طریقت‌ها و مذاهب باطله ادامه یافت و لی دیگر تلاش آنها به تعبیر امروز بصورت فعالیت زیر زمینی در آمد .

## ۶- ظهور فرقه درزی درشام

خلیفه ششم فاطمی ا لحاکم بامر الله که در سال ۳۸۶ هـ - ۹۹۶ م برمسند خلافت جلوس نموده بود ، شخص مستبد ، ظالم و بسیار متعصب بود . او در انتشار مذهب خود در بین اهالی مصر که اکثریت شان سنی بودند و حتی بدون تفریق دین و مذهب ، از هیچگونه ظلم و تعدی صرفه نمیکرد . وزیر و داعی الدعات او که حمزه بن علی نام داشت و دیگر داعیان دور او را گرفته در مدح و ثنایش آنقدر غلو میکردند تا در نتیجه الحاکم ، در سال ۴۰۸ هـ ۱۰۱۷ م (نعوذ بالله) دعوی خدایی میکرد . سپس یکی از دعوات خود را بنام انوشتکین درزی ( که اصلا ایرانی بود ) به سوره فرستاد تا در آنجا به تبلیغ و دعوت



بپردازد . درزی در بعضی قسمت‌های سوریه و لبنان مو فق شد یک‌عده مردم را به مذهب نو ایجادش پیروالحاکم بسازد ، وبا نهادن نام خود برین جریان ، آنرا مذهب « درزی » خواند . این نام بعدا بر همه پیروان این مذهب اطلاق گر دید و امروز درزیها در حوران ، جبل الشیخ و جبل دروز ، در سوریه و لبنان بود و باش دارند و مذهب خود را بین خود مکتوم نگه میدارند .

مردم مصر از ظلم و جور الحاکم بجان آمده برو شوریدند . د رین بین الحاکم بصورت اسرار انگیزی بغتتاً از میان غایب گردید ( شاید از طرف دشمنانش بقتل رسید ) اصدقا و پیروانش که تعداد شان زیاد نبود ، مرگ او را قطعاً باور نکرده ، به ادامه حیات او بصورت (امام مستور ) وبالاخره به رجعت و بمیدان بر آمدن او ایمان داشتند این عقیده تا امروز در بین درزیهای لبنان باقیمانده و الحاکم بنام الهی یاد میشود .

بعد از غیب شدن الحاکم ، اگرچه پسرش « الظاهر لاعزاز دین الله » جانشین او شد ، ولی اقتدار و اداره امور در دست وزیر حمزه باقیمانده . وی که مرد حریص و زیرکی بود زود بانشتگین سر مخالفت گرفت و او را متهم به عصیان و غصب امامت که حق خود میدانست ، ساخته و در سال ۴۱۰ هـ - ۱۰۱۹ م توطئه بر چید که بقتل درزی پایان یافت .



حمزه بعد از آنکه میدان را خالی یافت ، در نشر و تبلیغ مذ هــب ساخته و بافته خود، مبنی بر ینکه الو هیت در هفت امام حلول کرده و در دفعه اخیر بصورت الحاکم ظهور نمود ، و خودش نیز پیغمبر اوست ، پرداخت .

تفرعات این مذ هـب باطل خیلی پیچیده و بی سرو پاست. چهار رکن اساسی آن که ایجاد حمزه می باشد عبارت از :

۱- شناختن الو هیت الحاکم گویا الحاکم (نعوذ بالله) هم خدا و هم انسانست و هردو وجه بهم آنقدر امتزاج کرده که فرق شده نمیتواند. و ( واجب الالوهیه) بودن او را نمیتوان با عقل ادراک کرد. چند بار به شکل انسان و بالاخره بشکل الحاکم ظهور کرده (عقیده تناسخ) و بنا بر ادعای خودش امامت حقیقی «الحاکم با مرالله» به وزیرش «القائم المنتظر حمزه بن علی» تفویض گردیده است.

۲- قایل بودن بامر . یعنی شناختن قائم الزمان، (ویا به چندین نام دیگر که همه خود حمزه است) که گویا اشرف مخلوقات است، و جوهریست که در انسان حلول نموده است . او اول موجودیست که خلق شده و کائنات از او ظهور کرد. و عقل کلی خودش است. و چون از نور خالص خدا خلق شده است امام امامان اوست و در روز قیامت ثواب و عقاب بدست او اجرا میشود. امور دنیوی و اخروی را او اداره میکند و او را ح در تصرف خودش است .

۳- شناختن حدود . حدود دکانیرا میگویند که مامور به تلقین و تعلیم او امر الهی میباشد . حمزه در راس حدود روحانی قرار دارد که عدد آن بشمول خودش بالغ به پنج میشود . اینها را وزیر هم تسمیه میکنند، «وخمسه جواهر المکنونه» میگویند. سه حد دیگری در زمره بزرگان دینی داخل اند که عبارت از داعی ها، ماذون ها و مکا سرها. به گفته حمزه مراد از عرش تعلیم الوهیت الحاکم است.

۴- قواعد اخلاقی و عملی که بر عقاید فوق متکی اند، منحصر به



هفت وظیفه و بعضی تکالیف دیگر است، که آنها را وصایا و یا وظایف سبعة میخوانند، و گو یا پنج بنای مسلمانی را بشمول ولا یت وجهاد که جمله هفت میشود باطل میسازد و جای آنها را میگیرد. این وصایا عبارت اند از: صدق اللسان، حفظ الاخوان، ترك العبادات العدم والبهتان، التبری من الا بالیس والطاغوت (یعنی از ابلیسها و دیوان کناره جستن)، حاکم را (نعوذ بالله بحیث خدای یگانه شناختن) (توحید الحاکم) و پیروی اوامر و افعال حاکم تسلیم النفس. حمزه شریعت اهل سنت را (التنزیل) میخواهند و پیروان آنها (اهل التنزیل)، اساسات باطنی را (التاویل) و پیروان آنها اهل التاویل. گویا با ظهور الحاکم باطن حقیقی بمیدان می براید، و هر دو شریعت منسوخ میشود، و صرف مذهب حمزه که «توحید» است مقبول میماند.

علاوه برین یکعده اعتقادات دیگری، که بعضی از آنها در مذهب اسماعیلی هم موجود است، نیز در مذهب درزی ها داخل شده، مانند ناطق و اساس.

ناطقها (که عبارتند از نوح (ع) ابراهیم (ع)، موسی (ع)، عیسی (ع)، محمد بن اسمعیل، محمد (ص)، سعید المهدی) ارباب علم ظاهری اند، و جنبه حقیقی شریعت شانرا، که عبارت از باطن است، به بعضی اشخاص معین افشاء میکنند، و او (اساس) تسمیه میشود و موظف به تاویل شریعت ناطق خواهد بود. بدین صورت ظاهر و باطن (ناطق و اساس) یکدیگر را تکمیل مینمایند.

از جمله بعضی وصایای دیگری که درزی ها مجبور به رعایت هستند، مهمتر آن (عفت) و (انزوا) میباشد. مقصد از انزوا کناره گیری از طبقه عوام و سالکان دین و مذهب بیگانه است. انزوا گویا رمزیست مشعر بر مستوری الحاکم و سپس ظهور او که در آن وقت مکافات اعمال پیروان صادق خود را خواهد داد. معا بدی را که در آن برای عبادت اجتماع میکنند (خلوات) مینامند. درزیها جماعت خود را به دو قسمت جدا میکنند: عقال و جهال، که هر کدام حسب



درجه و مرتبه فهم شان بخواندن کتب معین ماذون میباشند. جمهال صرف در اعیاد میتوانند در اجتماعات شرکت ورزند. درزی هادو عید دارند که آنرا (عید الصغیر) و (عبد الکبیر) می نامند و مصادف با عید رمضان و عید قر بان می آید.

### ۷- انحطاط فاطمیان و انشاق دراسما عیلیه

بروز فرقه های قر مطی، در زی و غیره در اقتدار خلفای فاطمی و حیطة حکم روایی شان در مصر تغییری وارد نکردند به استثنای اواخر دوره الحاکم که با اعلان الوهیتش مذهب جدیدی (درزی) در خارج مصر بمیان آمد، خلفای مابعدی بهمان مذهب رسمی اسمعیلیه خود ادامه دادند.

بعد از غایب شدن الحاکم پسرش که هنوز به سن رشید نرسیده بود، بنام (الظاهر) لایزال عزادین الله بجای پدر نشاند ه شد، و بنا برین اداره حقیقی امور دولت در ید اقتدار وزیر ورؤسای عسکری قرار گرفت.

در ابتدا عمه الظاهر که یسک زن بسیار هشیار و به لقب (ست الملك) شهرت داشت، نیابت سلطنت برادرزاده ساله اش را به عهده گرفت، و برای مدتی موفق شد آسایش را تامین نماید و لی اداره این زن دیر دوام نکرد، و در اثر قحطی مدهشی که در قاهره در سال (۴۱۵ هـ ۱۰۲۵ م) ظهور نمود و باعث بی نظمی و سرکشی و زدو خورد های در بین عساکر اجیر گردید، دیگر نامی از و شنیده نشد. در سال مابعد بازیک دوره تعصب بجای روحیه آزاده منشی را که در مصر حکمفرما بود، گرفته، همه مالکی هاز مصر اخراج شدند. در عین زمان خلیفه جوان، بجای اینکه بامور دولت بیشتر توجه نماید مانند اسلاف خود در پی عیاشی گردیده بود.

بعد از «الظاهر» پسرش «المستنصر» بر مسند خلافت قرار گرفت اگرچه خلیفه المستنصر در اوایل سلطنت خود همان شوکت و دبدبه را ادامه داد، ولی در اواخر اختلافات و زدو خورد های که بین



عسا کر بربری ، ترکی و زنجی رویداد و حتی منجر به غارت و چپاول خزینۀ سلطان هم گردید ، از حادثاتی بود که انقراض و زوال خلافت فاطمی را دیر و یا زود اشعارمینمود .

ابن الاثیر میگوید در زمان المستنصر شخصی پیدا شد که ادعا میکرد ( الحاکم ) است و بزمین برگشته است . پیروانی گرد او جمع شدند و او در راس این گروه بر قصر المستنصر حمله نمود ولی همه گرفتار و تیرباران شدند .

ناصر خسرو در زمان عروج اقتدار و دبده ظاهری سلطنت المستنصر به قا هره رسیده بود . در سفر نامه خو داحوال و اوضاع مصر را درین وقت بصورت فوق العاده دلچسپ تصویر میکند . دوره سلطنت المستنصر از دیردوامترین خلافت های فاطمی بود ( ۴۲۷-۴۸۷ هـ - ۱۰۳۶-۱۰۹۴ م ) در نتیجه قحطی شدیدی که در سال ۴۵۷ هـ به سبب کم شدن آب نیل رخداد و هفت سال دوام نمود از یکطرف ، و عصیان ناصرالدوله سپه سالار خلیفه ، که در ناحیه نیل سفلی تخریباتی کرده راه های ورود هر نوع مواد غذایی را از راه بحر قطع نمود از دیگر سو ، مصر را دچار حالت فلابی نمود . بود بالاخره در سال ۴۶۵ هـ - ۱۰۷۳ م بنابر بدست آمدن حاصلات وافرو نیز رویکار آمدن يك شخص برازنده مانند ( بدرالجمالی ) او ضاع روبه بهبودی گذاشت .

بدرالجمالی اصلاً از منی بود و تا آنوقت بحیث قوماندان عسکری و نماینده خاص خلیفه موظف به اداره امور سوریه بود . او بایک اراده و قدرت فوق العاده بزودی در استقرار امنیت در تمام مملکت و شکستن مقاومت عسا کر سرکش ترك موفق گردید ، و نفوذ و اقتدار فاطمیه را دوباره در قلمرو مصر تا اسوان قائم نمود . بدرالجمالی برای بیست سال اداره امور سلطنت فاطمی را با قابلیت خاص پیش برد ، و درین مدت در مصر سکون و آسایش و رفاه برقرار گردید . ولی در سوریه ، به استثنای چند جای کوچک ، اقتدار و سلطۀ فاطمیان رو به زوال گذاشته بود . این وزیر مقتدر در سال



۴۸۷ هـ ۱۰۹۴ م وفات نمود و پسرش (شاهانشاه) اداره امور را بدست گرفت ، و بر رو ش پدر آنرا پیش برد ، و از طرف خلیفه لقب (الملك الافضل) باو داده شد. خلیفه المستنصر کمی بعد از وزیر شش (بدر الجمالی) از جهان در گذشت .

ملك الافضل پسر خردالمستنصر (المستعلی) را علی الر غم برا در بزرگترش ( نزار) بر تخت نشاند. سلطنت این خلیفه که به جز از بازیچه بی در دست وزیر مقتدر ش نبود، بیش از هشت سال دوام نه نمود. اگر چه نزار به دعوی خلافت بر علیه برادر کوچکش قیام نموده بود، وزیر آنرا بزودی فرو نشاند. نزار در حبس بقتل رسید .

ملك الافضل برای بدست آو ردن سوریه به مجادله ادامه داد، ولی نظربه ظهور يك دشمن قوی و نووارد در آن نواحی، یعنی شوالیه های صلیبی ، که قدس را در سال ۴۹۲ هـ ۱۰۹۹ م اشغال کرده بودند، بغیر از صور و عسقلان دیگر قسمتهای سوریه و فلسطین از دست فاطمیان برای همیشه بدر رفت .

بعد از المستعلی ( الا مرباحکا م الله) خلیفه شد و بیست و نه سال حکمرانی نمود ۴۹۵ - ۵۲۴ هـ ۱۱۰۱ - ۱۱۳۰ م الا مر برای اینکه از وصایت و نفوذ وزیر خود برهد، بر علیه او تو طئه نموده او را بقتل رسانید ، و شخص بی کفایتی را بنام ( ابن البطا ئحی) وزیر ساخت البته اوجای آن وزیر مقتدر را گرفته نتوانست . حکومت مستبد و بی باک الامر نهایت باقتل او ذریعه فدا ئیان حسن صباح خاتمه یافت الامر چون پسری نداشت ، بعد از وقفه کمی که خطبه بنام ( امام موعود) خوانده شد ، پسر عمویش «الحافظ لدین الله» که پیر مردی بود بر تخت نشست ، و بدین ترتیب دوره وراثت مستقیم از پدر به پسر منقطع گردید .

عصیانها و بدامنی که در دوره بیست ساله این خلیفه بی کفایت رخداد ، پس از او در دوره کوتاه پسرش الظاهر ، ادامه یافت ، و نهایت منجر به قتل او در نتیجه يك سوء قصد گردید این وقایع وضعیت مصر را بی نهایت خراب و پریشان گردانید، بالاخره



بار دیگر شخص مقتدری بنام «طلایی بن روزیک» بنابر الحاح و دعوت بانوان حرم سلطان رویکارآمده و بان نشاندهن پسرینج ساله الظاهر بنام ( الفایز بنصر الله ) بر مسند خلافت ۵۴۹-۵۵۵ هـ ، توانست نظم و آرامش را بار دیگر برقرار نماید .

درین وقت ایو بیها درسوریه و فلسطین بمقابل اهل صلیبی می جنگیدند و شام و حلب را در تصرف خود داشتند . و زیر حکومت فاطمی نیز در نگهداشتن پایگاه های خود در سوریه دست و پا میزد ، حتی سپه سالار لایق او «ضرغام» مقابل اهل صلیب پیروزی هایی هم بدست آورده بود ، ولی اقتدار خلافت فاطمی دیگر در آن حوالی روبه زوال گذاشته بود . خلیفه آخرین فاطمی «العا ضد» اگر چه به صفات عالی متصف بود ولی از انقراض خاندان خود دیگر جلو گیری کرده نمیتوانست .

اقتدار ایو بیها بعد از شکست دادن صلیبیان در سوریه وسعت یافته بالاخره صلاح الدین ایو بی به تصرف مصر موفق گردید و در سال ۵۶۷ هـ ۱۱۱۷ م بار دیگر خطبه بنام خلیفه عباسی خوانده شد . و بدینصورت رسماً به خلافت فاطمیان خاتمه داد . باوفات العاضد طوما رسماً له فاطمی درهم پیچید .

چنانکه قبلاً تذکر یافت دعوات و مبلغین اسماعیلی از بدو تاسیس همچنان که بطرف غرب رفته و مراکز درسوریه ، شمال افریقا ، یمن تاسیس و خلافت فاطمی را در مصر قائم نمودند ، عده هم بطرف شرق متوجه شده در شمال و جنوب غربی ایران به انتشار مذهب باطنی در بین حکمرانیان دیلمی ، زیاری و طبرستان موفقیت های بدست آوردند . محمد نخشبی و ابو یعقوب سجستانی از جمله سرکردگان اسماعیلی در خراسان بودند .

زمانیکه ملک الافضل وزیر ، بعد از مرگ المستنصر به اتفاق همدستانش پسر خرد او المستعلی را به عوض برادر بزرگش نزار ، که از طرف پدر بحیث جانشین تعیین شده بود ، بر مسند خلافت



نشانده، این حرکت باعث اختلاف و ناراضا ی تنی پیروان متعصب ترفرقه اسمعیلیه گردید که پسر بز رگتر یعنی نزار را مستحق می شمردند در نتیجه مذ هب رابه دو فرقه تقسیم نمود. اسمعیلیان شرقی بطرفدار ی نزار برخاستند، در صورتیکه مصر و یمن و شمال افریقا بخلاف المستعلی انقیاد نمودند.

بغیر از مصر کسانیکه المستعلی را بیشتر قبول نموده بودند در یمن تمرکز داشتند. ولی بعد از مرگ الا مرو قتیکه سلسله وراثت مستقیم قطع شده پسر عم پیرش «الحافظ» بر مسند خلافت نشست يك قسمت یمنی ها خلافت او را هم قبول نکرده و پسر كو چك الا مرو، طیب- رابه نظر «امام مو عود» و «مستور» دیده از اسمعیلیه مصر جدا شدند.

قسمت کلی طرفداران المستعلی هنوز هم در یمن بصورت يك اقلیت موجودند. این اسماعیلیان مستعلی در ساحل بحر هند بین قومی بنام بوهره تبلیغات کردند و مردم بوهره هندی پیرو اسماعیلیه مستعلی شدند که مخالف نزاریان است. بسیاری از اسمعیلی های هند هم مربوط به مستعلیان یمن بوده و از آنجا تقویت شده اند.

چنانچه جماعت مهم اسمعیلیه که امروز در بمبئی بنام (بوهره) یاد میشوند متکی به یمن میباشند و رئیس روحانی شان بنام (داعی مطلق) یاد میشود.

اختلافی که در قرن شانزدهم میلادی در سال ۱۵۹۱ م در بین این فرقه در هند نسبت به مسئله توارث این لقب ظهور نمود - آنرا بدو شعبه فرعی جدا ساخت که یکی آن (داودی) ها و دیگرش (سلیمانی) ها (بنام مؤسس آنها) چنانکه در گجرات و مهاراشترا در هند زندگی دارند. علاوه برین با مرور زمان در عقاید اساسی دوره فاطمیان بین طرفداران مستعلی تعدیلاتی رخ داده رفت و تا حدی در زمینه های عملی با عقاید اهل سنت بیشتر نزدیکی پیدا کردند.



در حالیکه پیروان المستعلی در نشر و تبلیغ مذهب خود در نقاط دور دست عالم اسلام اقدامی نکردند نزاری ها هم از نگاه عقیده هم فعالیت سیاسی بیک دوره انکشاف سریعی نایل آمدند و سالها باقوای دولت سلجوقی به مبارزه پرداختند تا بالاخره در قرن سیزده عیسوی بدست هلاکو اقتدار مذهبیهی و سیاسی شان برای همیشه در هم شکست در آغاز قرن نوزده میلادی آغایان محلاتی به مساعدت بر تانیه وارث اما مان اسماعیلیه نزاری اعلان شد و نخست به اسماعیلیان نزاری هند یعنی خوجه ها و سپس بسم اسماعیلیان کهسار هونز او باقی آسیای مرکزی نفوذ آورد.

اسماعیلیان هندی از هردو فرقه مستعلی و نزاری به افریقای شرقی مانند دارالسلام و کینیا و جزیر مدغاسکر نیز مهاجرت کردند و تا کنون در آن جاساکن اند. این مستعلیان اسماعیلی هندی الاصل به داودی و سلیمانی منقسم اند چنانکه در هند نیز منقسم اند.

#### ۸- سلجوقیان و مبارزه با باطنیان :

هنگامیکه ناصر خسرو از عهد ماموریت خود در حکومت (چغری بیگ داود) سلجوقی استعفا نمود و بنابر سابقه جها نگر دی و باخصوص بازدید از مضر به سفر مشهور خود برآمد (۴۳۷ هـ - ۱۰۴۵ م) دولت نسبتاً تازه وارد سلجوقیان در شمال افغانستان بسرعت در حال انکشاف بود.

ستانیلی پول (۱) در کتاب پر ارزش خود بنام (دول اسلامی) میگوید: «عروج ترکان سلجوقی در تاریخ اسلام دوره مهم و قابل ملاحظه را تشکیل میدهد. در وقت ظهور آنها امپراطوری خلافت (عباسی) منقرض گردیده و قلمرو متحدی که یک زمان زیر اداره یگانه حکمران اسلامی بود دیگر بیش از یک مجموعه حکومت های کوچک

Stanley Lane—Pool: Mohammad an dynasties.

(۱) ترجمه ترکی آن بنام (دول اسلامی) از طرف خلیل ادهم. طبع استانبول - ۱۹۲۷ - ۱۳۴۵ هـ



وپراگنده چیز دیگری نبود که هیچ يك از آنها ( باستثنای فاطمیها ی مصر که آنها هم اعتزالی بودند ) واجد خصایص امپراطوری نبودند اسپانیا و افریقا به شمول ولایت مهم مصر از دیر زمان از دست خلفای بغداد بدر رفته بود . شمسالسلویه و جزیره عراق در دست روسای مختلف و سرشور عرب که بعضی شان حکومت هایی هم تاسیس کرده بودند ، در آمده بود . ایران به یکتعداد حکومت ها بین امرای آل بویه منقسم گردیده بود و از آنجا که آنها پیروان مذاهب شیعی ( حتی از جمله اسمعیلی ) بودند ، به خلیفه وقت که در دست شان بیش از بازیچه مانده بود ، هیچ احترامی قایل نبودند . علاوه برین یکعده سلاله های بی اهمیتی ظهور نمودند که بجان یکدیگر در او یخته و بضعف عمومی قلمرو اسلامی افزوده بود . اختلاف و بروز مذاهب متنوع نیز در بسی اتحادی و تشتت ولایات مختلف امپراطوری در حال انقراض عامل مهمی گردید . پس چاره عاجلی لازم بود ، و اینك آنرا استیلا ی ترك ها فرا هم نمود . این عشایر قوی ، که حیات شهری هنوز رفتار و کردار آنها را فاسد نساخته بود ، دین اسلام را با شوق و وجد تمام قبول کرده بودند آنها برای نجات قلمروی که در حال احتضار بود ، شتافتند و جان تازه در بدن آن دمیدند . سلجوقیها بصورت يك كتله عظیم حرکت نموده ، با ویران و تاراج نمودن شهر و برزن ، و بر افگندن هر حکومتی که در راه شان تصادف میکرد ، ایران ، جزیره عراق ، سوریه و آسیای صغیر را استیلا نمودند ، و در نتیجه یکبار دیگر ممالك اسلامی آسیایی را از سر حد غربی افغانستان تا بحر مدیترانه ( بحر سفید ) زیر حکمروایی يك دولت واحد در آورده ، و در کالبد حمیت و غیرت اسلامی که در حالت زوال بود ، روح تازه دمیدند و مسیحیان شرقی یعنی بیزانسیهای متجاوز را بعقب نشینی مجبور ساختند . آنها يك نسل جدید جنگ آ و ران اسلامی را که متصف به صلاحات دینی بودند ، بسر رسانیدند ، که شکست های متواتر قوای اهل صلیب تنها و تنها مدیون عزم و شجاعت آنها بود . ازین جاست که که سلجوقیها در تاریخ اسلام چنان



موقع مهم را اشغال نمود هاند .

اینک موضوع تتبع ما بیشتربدوره های طغرل ( فراز بر تخت در مرو، ۴۲۹-۴۵۶ هـ - ۱۰۳۷-۱۰۶۳ م) - الپ ارسلان ( تولد ۴۲۵ هـ - ۱۰۳۲ م کشته شد ۴۶۵ هـ ۱۰۷۲ م) و ملک شاه ( فراز بر تخت ۴۶۵ هـ - ۱۰۷۲ م و فات ۴۸۶ هـ - ۱۰۹۲ م) ارتباط میگیرد .  
درین دوره ها ناصر خسرو دریمگان - بدخشان ، متواری و مشغول تبلیغ و تالیف کتب خد بود .

(راحت الصدور) حکایت میکند که روزی ابو حنیفه به بارگاه ایزدی نیاز مینمود که مذهب او را در حفظ و امان خود نگه دارد . از غیب صدا یی بگو شش رسید که (مذهب تو خلل نخواهد پذیرفت تا ز مانیکه شمشیر در دست ترک ها مانده باشد) و مولف با حرارت ادامه میدهد که در دیار عرب ایران ، روم و روس الحق شمشیر بدست آنها ست ، و دین، علم و تقوا زیر سیانت آنها برو مند است ، بالخاصه در خراسان ، بی دینی، الحاد ، تشیع فلسفه و عقاید مادی پرستی ، (ماتریالیسم) و تناسخ، ریشه کن گردیده تا همه طرق فرو بسته شد الا طریقی محمد (ص) (۱).

## ۹-قلعه اله موت و حسن صباح

با وجود این پیشرفت و فتوحات سلجوقیان در ایران و شرق میانه، اقتدار خلفای فاطمی در مصر بخصوص در دوره پرشکوه المستنصر (که همزمان با پیشرفت سلجوقی ها بود پایدار بود) و تبلیغ مذهب باطنی از طرف دعوات آن بصورت خفیه و علنی بشدت در بین مردم عوام ایران و خراسان ادامه داشت. مبارزه سلجوقیان در برانداختن باطنیان به نتیجه نرسید . سه سال قبل از مرگ ملکشاه « حسن صباح» بانی (دعوت جدید)، یعنی عقیده مهدی بودن نزار در قسطنطنیه (شمال ایران) شورش برپا و قلعه بسیار مستحکم (اله موت)



تسخیر و جمعیت خفیه و مشهور خود یعنی (فدائیان) را تاسیس نمود جمعیت فدا ئیان حسن صباح، که در آنوقت در شرق میانه بنام حشیشیون یعنی ( چر سیان ) شهرت یافته بود، و گفته میشد حسن صباح به آنها یکنوع ماده مخدره داده، جنتی را در خیالشان تلقین میکرد و وعده وصول به آنرا، در اطاعت مطلق به امر، میداد، آنها باتهور فوق العاده هر نوع دهشت افگنی و سوء قصد را که بایشان امر میشد علمی میکردند.

کلمه حشیشیون در بین اهل صلیب ( که در شرق میانه با ایوبی ها در حالت جنگ بودند) نیز شهرت یافته بود و حتی چند نفر از سر گردگان شان به دست آنها بقتل رسیده بودند این کلمه بصورت ( اساسین ASSASSINS تغییر شکل داده و بعدا در زبان فرانسوی بمعنی قاتل در آمده يك لغت فرانسوی شد. مورخین شرق این تعبیر را کم استعمال کرده اند بجای آن همیشه (ملاحظه) گفته اند ( بروان ج ۲ - ص ۲۰۵ ). بنابر روایات اسمعیلیه، گویا نزار و پسرش در محبس مصر بقتل رسیده بودند. و يك نواسه كوچك اورا پیروان نزار به ایران گریز اندند، که بدست حسن صباح پرورش یافت.

حسن صباح قلعه اله موت را مرکز اختیار کرده و با فعالیتهای دهشت افگنی توسط فدائیان خود رعب و ترس در ایران و شرق میانه انداخته بود. هر که از امراء، روسا، وزراء و یا علمایی که برضد مسلکش بر میخواست، از طرف یکی از فدائیان او در هر جا که میبود یا تهدید میشد یا بقتل میرسید. مثلا نظام الملك و زیر مشهور سه نفر از پادشاهان سلجوقی که در بالا ذکر شد، از دشمنان سر سخت باطنی ها و ملاحده بود.

نظام الملك در اثنای سفری که با ملکشاه از اصفهان به سوی بغداد میکرد، در رمضا ن ۵۸۵ هـ ۱۰۹۲ م در نزدیکی نهاوند، بعد از افطار در حالیکه از خیمه میبرآمد، يك جوان دیلمی به بهانه اینکه عرضی دارد بدو نزدیک شد و با کارد اورا شدیداً مجروح کرد،



ودیری نگذشت که **جان سپر د.وی** هفتاد و پنج سال عمر داشت . سه هفته بعد از مرگ نظام الملك ملك شاه هم پدرود حیات گفت . از احتمال بعید نیست اورا هم فدائیان حسن صباح مسموم کرده باشند . رشید الدین فضل الله مو ل ف (جامع التواریخ) در جاییکه راجع به ناصر خسرو و گرویدنش به کیش المستنصر و سپس برگشتنش به بلخ بحیث حجت ، و قصد جانش از طرف دشمنان و گریختن او به سمنگان (که می بایست یمگان بگوید) و در آنجا بیست سال زندگانی کردنش ، شرحی داده ، درباره حسن صباح که اورا جانشین ناصر خسرو میخواند ، چنین می گوید: که حسن صباح اصلا از قوم حمیری های یمن بوده و به ایران توطن کرده بود، نزد المستنصر بالله باتبدیل قیافه بصورت يك نجار رفته و از او اجازه خواست تا به تبلیغ مذهب در ایران پردازد و ضمنا از خلیفه پرسید که پس از مرگش دعوت را بنام که پیشش ببرد، و خلیفه به او گفته بود بنام پسر بزرگش نزار . از آن بود که اسمعیلی های ایران امامت او را قبول کردند (بروان ج ۲-ص ۲۰۰) .

بعضی مآخذ مشکلاتی را که سلجوقیان در نبرد با اسماعلیان اله موت به آن مواجه میشدند از ضعف دستگاه تبلیغی و جاسوسی شان گفته اند . در تشکیلات حسن صباح ، دستگاه بسیار قوی ای بنام ( صاحب برید ) موجود بود که تمام امور تبلیغی سری را پیش می برد، و شور شها و سوء قصد ها ترتیب میداد . ضعف دستگاه جاسوسی سلجوقیان را بیشتر بر عدم تمرکز دولت شان حمل میکنند .

میگویند نظام الملك به آلپ ارسلان ( از لزوم داشتن صاحب خبر ) یعنی دستگاه استخبارات ، چندین بار گو شزد نمود ، و مثال پادشاهان غزنوی را بمیان گذاشت ولی آلپ ارسلان پیشنهاد او را رد نمود . سلجوقیها تا آخر نتوانستند قلعه های ملا حده صباح را تصرف نمایند ، و یا به فعالیت داعیان هر دو فرقه اسما علیه ، یعنی ( دعوت



جدیده) و (دعوت قدیمه) ، خا تمه دهند (۱) بعد از مرگ ملکشاه ، در میان پسرانش بر کیا رق و محمود بر سر جانشینی پدر جنگ خو نین در گرفت که در نتیجه بضعف دولت سلجوقیه منجر گردیده و زمینه برای فعالیت داعیان حسن صبا ح و دامن زدن آتش نفاق و اختلاف در بین اطرافیان هردو مخاصم ، فراهم گردید. در عین زمان دهشت افگنی ها و سوء قصد ها بیکه پی در پی از طرف فدائیان صورت می گرفت، معنویات همه سرکردگان و ماموران سلجوقی را بدرجه خراب ساخته و لرزه بر اندام شان وارد کرده بود، که بسیاری از ایشان بصورت خفیه برای نجات خود کوشش میکردند با آنها طرح دوستی بیاندازند .

نظام الملك در « سیاست نامه » فصل چهل و سه ، زیر عنوان (اندر باز نمودن بد مذ هبان که دشمن ملك اسلام اند) شکایت می کند که بعضی از اهل باطن آهسته آهسته در خدمت سلطان نفوذ نموده اند . و میگوید : « خداوند عالم را بر آن میدارند که خانه بنی العباس را بر دارد ، و اگر بند غطا ز سر این دیگ بر دارد ، ای بسا رسوایی بیرون آید ولیکن از آنکه از تماشا های ایشان خداوند عالم را مالی حاصل شده است. درین معنی میخواهد شروی کند بسبب توفیر ها که نمایند و خداوند را بر مال حریص کرده اند و بنده را صاحب غرض نام نهند و نصیحت بنده درین حال دلپذیر نیاید . آنگاه معلوم گردد فساد و مکر ایشان که بنده از میان رفته باشد و بداند که هوا خواهی بنده بچه اندازه بود و است دولت قاهره را و از احوال و سگالش این طایفه غافل نبوده است .»

مؤلف جامع التواریخ راجع به کتابی تذکر میدهد بنام ( سرگذشت سیدنا ) که گو یا شرح حال حسن صباح بوده و در آن نام وی چنین آمده است : ( الحسن بن علی بن محمد بن جعفر بن الحسین بن الصباح الحمیری ) . پدرش گو یا از کوفه به ایران آمده و حسن در



کوفه تولد شد از سن هفت ساله به کسب علم بی اندازه شوق داشته ، و تا عمر هفده ساله دامنۀ معلو ماتش در هر رشته علم توسعه یافته . تا اینوقت مانند پدر به مذهب شیعه اثنا عشری بوده ولی کمی بعد زیر تاثیر حجت خراسان ، ناصر خسرو ، و بعد از وداعی فاطمی امیر ذراب رهبر او بوده که بعد از مناقشات طولانی با وی باین مذهب تمایل نشان داده ، و بالاخره شیخ عبد الملك بن عطاش ، رئیس اسمعیلیان شمال ایران و آذربایجان به ری آمده از حسن بیعت گرفته و به او دستور میدهد که به قاهره برود . در قاهره گویا از طرف داعی الدعوات ، بود اود ، المستنصر و دیگر بزرگان مورد التفات و حسن قبول واقع میگردد و هجده ماه در آنجا اقامت میکند . در آخر گویا حسن صباح مورد حسادت المستعلی و بدر الجمالی قرار گرفته مجبور به فرار از قاهره میگردد . اختلاف نزاریان و مستعلیان کمی پیش از رفتن حسن صباح بمصر بمیان آمده بود . احتمال میرود که پیوستن او با فرقه فدار نزار و گرویدن او بدعوت نزاری سبب فرارش از مصر شده باشد ، که بعد از برگشتن به اصفهان ( ۴۷۳ هـ - ۱۰۸۱ م ) به تبلیغ فرقه نزاری در یزد ، کرمان ، طبرستان ، دامغان و دیگر جاهای ایران میپردازد .

حسن از ترس نظام الملك که در صدد گرفتاری او بوده ، به داماد خود والی ری درین باره خبر داده بود از رفتن به ری صرف نظر میکند ، بالاخره به قزوین آمده از آنجا قلعه مستحکم «الموت» را به دست می آورد ، که بعد از آن برای بیش از یکصد و هفتاد سال بحیث مرکز دولت پیروان حسن صباح می ماند . و درین مدت نه جنگها و تنها جمات امرای بویهی و خلفای عباسی ، و نه لشکر کشی های سلجوقیها نتوانستند در تسخیر این قلاع مستحکم موفق شوند .

قرار گفته ابن الاثیر این کلمه در اصل ( اله اموت ) بوده که معنی



آن (تعلیم العقاب) است (۱)

يك تصادف عجيب اين است كه مجموع اعداد نام اين قلعه بحساب ابجد باتاریخ ضبط آن از طرف حسن صباح مطابق می آید (۴۸۳ هـ - ۱۰۹۰ م).

بعد از تسخیر قلعه اله موت چندین قلعه مستحکم دیگر در نقاط مختلف ایران بدست حسن صباح وفدائیا نش افتاد و در حیطه اقتدارش افزود.

دعوت اسماعیلیان در زمان سلطان محمود غزنوی به مو فقیته نایل نیامد، اگر چه قبل از او، ابو علی سیمجور و عده از خراسا نیا نو امیر نصر بن احمد سامانی، به مذهب اسمعیلی گرویده بودند (۲) هر چه راجع به کتاب (سرگذشت سیدنا) که جامع التواریخ از آن بحیث ماخذ در باره حسن صباح و فعالیت های مذهبییش تذکر میدهد روایت این بود که در بین کتب ملحدانه که بعد از تسخیر و تخریب قلعه اله موت به دست هلاکو خان، همه سو ازنده شده یکی هم این کتاب بوده مو لف جامع التواریخ میگوید دبیر و مو رخ مشهور در بار هلاکو و مو لف (تاریخ جها نکشا) عطا ملک جوینی، که درین سفر به معیت هلاکو بود، از دیدن و مطالعه این کتاب قبل از سو ختا ندن آن ذکر کرده و معلوماتی که در باره ملاحده و مذهب شان داده مبنی بر آن بوده.

جوینی میگوید: «طایفه نزاریه را بدان سبب اسم الحاد بر ایشان اطلاق افتاد که ایشان در دعوت حسن صباح رفع شرایع محمدی، علیه السلام، کردند و محرمانه ترا مباح داشتند» (۳).

(۱) پروفیسور براون میگوید: آله کلمه فارسی و پهلوی است بمعنی شهباز و عقاب اموت تلفظ روستایی آموخته است و ابن الاثیر درست فهمیده و با آشیان، که بعضی آشیان عقاب گفته اند، ربطی ندارد ج ۲ ص ۲۰۳.

(۲) سیاست نامه بضمیمه شماره ۲ - رجوع کنید.

(۳) برتلس - ص ۱۳۷.



بهر حال بعد از مرگ حسن صباح (۵۱۸ هـ - ۱۱۲۴ م) نایبش «کیا بزرگ امید» (۵۱۸ - ۵۳۳ هـ) (۱۱۲۵ - ۱۱۳۸ م) و بعد از او پسرش «محمد» (۵۳۳ - ۵۵۷ هـ) (۱۱۳۸ - ۱۱۶۲ م) به حکمرانی در قلعه اله موت ادامه دادند ولی حسن صباح و دو خلفش هیچیک ادعای امامت نداشتند بلکه خود را نمایندگان امام میشناختند. حکمران چهارم اله موت «حسن» پسر محمد که از طرف مریدانش به عنوان (الحسن علی ذکره السلام) یاد میشد، خود را فرزند نواسه نزار یعنی طفلی که از مصر آورده شده بود، ادعا می کرد نه از او لا ده کیا بزرگ امید. این حسن خود را بحیث او لیسن امام دوره امامان ظاهر اعلان نمود.

حسن حتی در زمان حیات پدر خود آرزوهای جاه طلبانه ابراز میداشت، و از آن سبب به قهر پدر مواجه گردیده و دو صد نفر از اتباعش اعدام و همان قدر هم از اله موت اخراج گردیده بود. ولی بعد از وفات پدر در برابر ورده ساختن نقشه خود اقدام نمود. در هفده رمضان (۵۹۹ هـ - ۱۱۶۴ م) جمعیت بزرگی از اسمعیلیان را بار داده و این اجتماع را (عید قیامت) نام نهاد، و در خطبه که ایراد نمود نه تنها خود را امام، بلکه الغای شریعت را اعلان نمود، و گفت که همه احکام اسلام معنی رمزی دارد و نباید به معنی لفظی آن عمل نمود. هر چند پیروانش با عموم این بیانییه را قبول و از آن عملاً پیروی کردند، ولی در مسلمانان را نسخ العقیده، حس خشم و عکس العمل شدید تولید نمود، و به گفته رشید الدین فضل الله، از آنوقت بود که آنها را بنام ملا حده زبانزد نمودند. اگر چه حسن نام مرکز جدیدش را «مومن آباد» نهاد.

حسن در عقاید مذهبی خویش دافکار فلسفی مزج نمود، و دعوت جدیدی را بنام «دعوت قیامت» آغا زنمود. به گفته شهرستانی (۱) در عقیده نزاری یعنی (دعوت جدید) بعضی تعدیلات وارد شده که از بعضی

(۱) انسیگلو پیدی اسلام «طبع استانبول» ماده اسمعیلیها - از برنارد لوئیس.



جهات از عقیده فاطمی، یعنی (دعوی قدیمه) فرق دارد. نظر به عقیده نزاری ها عنصر باطنی نسبت به عنصر ظاهری مهمتر است. امام، شاید تحت تاثیر عقیده قدیم (نور) (فلسفه اشراق) بیشتر کسب اهمیت کرده (نعوذ بالله) تمثال مشخص اراده الهی میباشد، و این اراده الهی توسط امامان از پدر به پسر انتقال کرده است و میکند. فرق نزاری که در زمان حسن صباح ظاهرا بنظر میخورد طرز قبولی و اطاعت صادقانه پیروان (فدائیان) در قتل دشمنان فرقه، بحیث یک وظیفه دینی، میباشد.

حسن در سال (۵۶۱ هـ - ۱۱۶۶ م) از طرف خسر بره اش (نام آور) که از اولاده خاندان دیلمی بود، بقتل رسید.

بعد از او پسرش نورالدین محمد ثانی بجایش نشست و به انتقام خون پدر باز ماندگان خاندان دیلمی را، بشمول قاتل پدر، از تیغ کشید. وی بعقیده و فلسفه پدر دوام داد. نورالدین، فیلسوف معروف فخرالدین رازی را بعد از مباحثات طولانی گویا قانع ساخته بود تا از انتقادشان دم فرو بندد. قناعت او البته در انتخاب شمشیر یا طلا بوده باشد، رازی موخر الذکر را تر جیح داد و در مقابل یک معاش وافر، از بدگویی یا تر دید عقاید و فلسفه باطنی اله موتیان که در سابق دریغ نمیکرد، دم فرو بست و ثروت و سامانی یافت، تا توانست با وضع موقر و محترمانه تر بدر بار سلطان شهاب الدین غوری و هم خوارزمشاه بار یابد و از مقربان گردد.

نورالدین محمد ثانی در سال ۶۰۷ هـ (۱۲۱۵ م) وفات کرد و پسرش جلال الدین حسن ثانی بر تخت حکمرانی نشست او فو را برعکس عقیده و مذهب پدر و پدرکلانش حرکت نموده بدعت های آنها را الغانمود، و خود را یک مسلمان حقیقی اعلان کرد، و از آن سبب بنام (نومسلمان) زبا نزد گردید. جلال الدین از مطاوعت خود به خلیفه بغداد «الناصر الدین الله» اطلاع داد، و با امرای مسلمان دور و پیش مناسبات دوستانه قایل نمود، و مادر خود را برای ادای حج به مکه فرستاد، و برای اینکه علمای قزوین، که هنوز مشتبّه



بودند ، صمیمیت قو لش را تصدیق کنند، آنها را به « اله موت » دعوت نمود تا کتابخانه اش را تفتیش نمایند، و هر کتابی که چاشنی از الحاد داشت از بین ببرند. در نتیجه همه بعقیده راسخ اسلامی او قانع شدند . جلال الدین در نزد خلیفه بغداد هم قدر و منزلتی یافت . اگر چه با جلال الدین خوارزمشاه نیز طرح اتحاد انداخت ولی همینکه چنگیز از دریای آمو عبور نمود ، مصلحت آن دانست که به مغولان اطاعت نماید . این حرکت تسلیم طلبانه او باعث انزجار پیروانش در قلعه اله موت ، ( که هنوز او را به نظر حاکم و رئیس روحانی خود میدیدند ) گردید . دیری نگذشت که به مرگ ناگهانی پدرود حیات گفت ۶۱۸ هـ ( ۱۲۲۰ م ) گویند توسط بعضی از زنان حرمش مسموم گردیده بود .

وزیر او پسر نه ساله اش ، علاء الدین را بر مسند پدر نشاند و خود بحیث نایب او اداره امور را بدست گرفت . و اول کاری که کرد کشتار یکعه از نزدیکیانانائیه رئیس سابق بود بگمان دست داشتن در مرگ جلال الدین نو مسلمان .

يك واقعة دلچسپ دوره علاء الدین ر بوده شدن منجم مشهور و مولف ( اخلاق ناصری ) نصیر الدین طوسی است از طرف حاکم اسمعیلی کو هستان ، و فرستاده شدنش به قلعه اله موت . میگویند علاء الدین او را با اعزاز تمام پذیرفت و تا تسخیر اله موت از طرف هلاکو خان ( ۶۵۴ هـ - ۱۲۵۶ م ) ، نصیر الدین در دربار علاء الدین وجانشین او تقریباً هشت ، نه سال اقامت نمود (۱)

کمی بعد از اختلافی که بین علاء الدین و پسرش رکن الدین خورشید پیدا شد ، علاء الدین در شیرکوه بدست شخصی

(۱) در سوانح نامهٔ مجمل ناصر خسرو « رجوع شود به ص ۷ » بسیار

احتمال است که سرگذشت ناصر نزد داعی بزرگ اسمعیلی در گیلان و غیره بنابر شباهت نام با وقایع نصیر الدین طوسی مخلوط شده باشد، زیرا ناصر خسرو از این نواحی پیش از ۱۵۰ سال قبل از تسخیر مراکز مستحکم ملاحده و قلعه آله مؤت عبور کرده بود.



بنام حسن ما زندرانی بقتل رسید. ازاینکه رکن الدین حسن را بصورت فوری اعدام نمود، گمان می‌رودمحرك قتل پدر خودش بوده. اما رکن الدین در سال (۶۵۴هـ - ۱۲۵۶م) (یعنی یکسال تمام بعد از مرگش و یا قتل پدر) چاره جز تسلیم شدن به هلاک و ندید.

هلاک و قلعه های مستحکم ملاحظه را در تون و خوا ف یکی بعد دیگر ضبط نمود، و برسم و عادات خون ریزا نه خویش، تمام اها لی آنرا که از ده سال بیشتر عمر داشتند، به استثنای چند دختر زیبا، از تیغ کشید. هلاک و در تطبیق نقشه های خود از نیرنگ و حيله و وعده های دروغ کار می گرفت. و سپس تیغ خون آشام را که هیچ قسم یا وعده کند نمی ساخت، بپر حمانه بکار می برد. در رکن الدین نه جسارت مقاومت باقیمانده بود و نه امید که با تسلیم فوری چاره خلاص جان خود را بکند. دایره محاصره هلاک و برو تنگتر شده می رفت. اگر چه بعضی مواضع مستحکم خود را بشر طامان داد و نخواست محافظ و اهالی، به هولاک و تسلیم نمود، و برادر خود شاهنشاه را با سه صد نفر گروگان نزد او فرستاد، و لی دیری نگذشت هولاک و او را به بهانه کشت و همه اسمعیلیانی را که تسلیم شده بودند بی رحمانه قتل نمود. دیگر کار از کار گذشته بود، رکن الدین خود را به مغل تسلیم کرد، قلعه «اله موت» و «میمون دژ» تاراج و سوختا شد.

درین وقت بود که دبیر مشهور هولاک و عطا ملک جوینی، از بادرش اجازه خواست تا کتابخانه اله موت را که شهرت جهانی داشت از نظر گذرانده و از بین آن کتبی را که ارزش زیاد داشته و از لکه الحاد مبری باشد انتخاب نماید، و در عین زمان بعضی آلات ستاره شناسی (استر و نومی) را که سالها در آرزوی آن بود بدست آورد. جوینی در تاریخ جهانکشی خود معلومات بسیار دلچسپی راجع به تعمیر ماهرانه و حیرت انگیز قلعه اله موت که تا آن زمان قابل تسخیر نبود میدهد.

هولاک و رکن الدین را تحت الحفظ بدربار منگوخان به «قره قوروم»



(مغلستان) فرستاد. همینکه نزد دمنگو خان آورده شد امر کشتن او را داد، و از اینکه «اسپهای چپار بیچاره که او را آورده اند بیجا خسته شدند» اظهار دل سو زی و تاسف نمود. بدین صورت اقتدار اسمعیلیه و مذهبشان در ایران رسماً منقرض گردید. و لی در سوریه و یمن و زنگبار و هند و آسیای وسطی بقایای این مذهب به اشکال دیگر ادامه یافت و يك قسمت معتقدات آن زیر پرده تصوف پناه برده و ظاهراً از بین رفت.

هلاکو خان بعد از استیلاي ایران و فتح قلاع اسمعیلیه به جانب بغداد حرکت نمود و با قتل المستعصم بالله بخلاف عباسی بغداد خاتمه داد و از آنجا تاسو ریه پیش رفت. در نهایت حرکت استیلا جو یا نه او با عزم و شجاعت (با یبرس) سلطان مملوک مصر در سال ۶۵۸ هـ مصاف شد، متوقف گردید.

امپراتوری که هو لا کو تاسیس نمود از دریای آمو تا مدیترانه (بحر سفید) و از قفقاز تا بحر هند را دربر می گرفت. خالی از دلچسپی نخواهد بود اگر قسمتی از شرح احوال ملا حده را طوریکه نظام الملك در کتاب معروف خود (سیاستنامه) آورده است در اینجا نقل نماییم.

### (اندر بیرون آمدن قرمطیان و باطنیان در کو هستان و عراق و خراسان) از فصل چهل و شش سیاست نامه)

سبب مذهب قرامطه آن بود که جعفر الصادق را رضی الله عنه پسری بود نام او اسمعیل و اسمعیل پیش از پدر فرمان یافت و از اسمعیل پسری ماند، نام او محمد، و این محمد بنیست تا به روزگار هارون الرشید. یکی از زبیریان غمض کرد که جعفر - الصادق رضی الله عنه سرخرو چ دارد، و در سر دعوت میکند و خلافت می طلبد. رشید جعفر را از مدینه به بغداد آورد و باز داشت، و از وی می ترسید، و محمد را غلامی بود حجازی، نام او مبارک، خط باریک نبشتی که آنرا مقرمط خوانند و بدین سبب او را قرمطو یه گفتندی



و بدین لقب معروف شد. مردی از شهر اهواز، با این مبارکدوست بود، نام او عبدالله ابن میمون قداح روزی با او بخلوت بنشست و او را گفت: «ای مبارک، این خداوند محمد بن اسمعیل بامن دوست بود، و اسرار خویش با من بگفتی». مبارک فریفته شد و حریص گشت بر دانستن آن سر. عبدالله بن میمون، مر مبارک را سوگندها داد که «آنچه من با تو گویم باهیچکس نگویم، الا با کسی که اهل باشد!» پس سخنان چند بر او عرضه کرد، از حروف معجم از زبان آمیخته از کلام ائمه و اهل طبايع و الفاظ فلاسفه، و بیشتر اندر ذکر رسول و ملائکه و لوح و قلم و عرش و کرسی آورد. آنکه از او مفارقت کرد، و مبارک سوی کوفه شد، و عبدالله سوی کوهستان عراق درین حال اهل شیعت رنجور بود به سبب موسی بن جعفر رضی الله عنه که محبوس بود. مبارک دعوت میکرد پنهان تا در سواد کوفه پراکنده شد آن مردمان که دعوت او اجابت کردند، اهل سنت بودند، بعضی را از ایشان مبارک خواندند و بهری قرمطی. و عبدالله بن میمون در کوهستان بر یمن مذهب دعوت میکرد.... پس خلیفتی خویش بمردی داد نام او خلف، و او را گفت تو بجانب ری و ر که درری و آبه و قم و کاشان و ولایت طبرستان و ما زندان همه رافضی اند و دعوی به شیعت کنند، و ایشان دعوت ترا اجابت کنند. و خود از بیم بجانب بصره شد.... خلف بری آمد.... روز گاری آنجا بماند و اسرار خویش با کسی نمی توانست گفتن تا به هزار جهد یکی را بدست آورد، و این مذهب او را آموخت و چنان نمود که مذهب اهل بیت است و پنهان داشتنی است تا مهدی پدید آید، و بیرون آمدن او نزدیک است آنکه آشکار شود.... تا روزی از روزها مهتر این ده کلبن بیرون از ده می گذشت، مسجدی ویران بود از آن مسجد آوازی می شنید، آهنگ مسجد کرد و گوشت برداشت، این خلف با مردمان این مذهب همی گفت، چو ندیده شد، گفت ای مردمان بازار اوباطل کنید و گرد او مگردید چه آنکه من از او شنیدم می ترسم که این ده در سر کار او شود... خلف چون دانست که حال او بدانستند،



از آن ده بگریخت و بری رفت و آنجا بمرد.... و پسر وی احمد خلف بجای پدر نشست و بر مذهب پدر می رفت، و این احمد خلف را مردی بدست آمد نام او غیاث، که او آداب نحو نیکو دانست. او را خلیفه خویش کرد بدعوت کردن، پس این غیاث اصول مذهب ایشا نرا به آیات قرآن و اخبار رسول صلی الله علیه وسلم و مثال عرب و ابیات و حکایت بیار است و کتابی تألیف کرد، نام آن کتاب «البیان» نهاد، و در وی معنی نماز و روز و طهارت و زکوة و لفظ های شرعی، بر طریق لغت یاد کرد... این خبر پراگند که مردی مناظر آمد است بدین خلفی، نام او غیاث، خبری خوش میدهد و مرد مانرا مذهبی می آموزد مردمان شهر روی بوی نهادند و این مذهب آموختن گرفتند.... این مرد ما نرا، که در این مذهب شدند، گروهی خلفی میخواندند و گروهی باطنی. چون دویست سال هجری بر آمد، این مذهب فاش شد، و هم درین سال مردی در شام که او را «صاحب الحال» خواندند. خروج کرد، و بیشتر از شام بگرفت، و این غیاث بگریخت و به خراسان شد و به مروالروود مقام کرد، و امیر حسین علی مروزی را دعوت کرد و اجابت یافت، این امیر حسین مسلط بود در خراسان، خاصه در طالقان و میمنه و هرات و غر جستان و غور، چون امیر حسین درین مذهب آمد خلقی را ازین نواحی درین مذهب آورد. پس غیاث یکی را به مروالروود خلیفه کرد بدعوت کردن و خود باز به ری شد.....

### در خروج باطنیان در خراسان و ماوراء النهر.

#### (از فصل چهل و هفت سیاست نامه)

در خراسان حسین علی مروزی که او را غیاث باطنی کرده بود، چون بخواست مرد این شغل به محمد احمد نخشبی داد، او را نایب خویش کرد و او از جمله فلاسفه خراسان بود و مردی متکلم بود، او را وصیت کرد که جهد کند تا نایبی اینجا بگذارد و خود از جیحون بگذرد و به بخارا و سمرقند شود، و آن مردم را در مذهب آورد، و جهد کند تا اعیان



حضرت امیر خراسان نصر احمد را بعضی در این مذهب آورد. و چون حسین علی بمرد، محمد نخشبی به نیابت او نشست و خلقی بسیار را از مردم خراسان دعوت کرد و او را اجابت کردند، و یکی بود او را پسر سوده گفتندی، ازری بگریخته بود و به خراسان پیش حسین علی بود، و یکی از سر باطنیان بود. این محمد نخشبی او را خلیفه خویش کرد به مرو و رود و خود از آب بگذشت و به بخارا شد. کار خویش را رونقی ندید، از آنجا به نخشب شد، و بوبکر نخشبی را که ندیم امیر خراسان بود در مذهب خویش آورد. و بوبکر با اشعث که دبیر خاص بود و محل ندیمان داشت، او را نیز درین مذهب آورد. و بو منصور چغانی عارض، که خواهر عشعش بزنی داشت، او را نیز دعوت کردند و اجابت کرد. آیتاش حاجب خاص بود با ایشان دوستی داشت همد رین مذهب آمد، پس این جماعت نخشبی را گفتند ترا در نخشب حاجت نیست بودن، برخیز و بحضرت آی به بخارا، ماها چنان کنیم که کارتو بفلک رسا نیم، و محتشمان را در این مذهب آریم، برخاست و به بخارا شد. باین طایفه و مهتران می نشست و دعوت میکرد و هر که براه سینه بود از راه می برد، آنگه بتدریج بمذهب شیعیان می برد، تا رئیس بخارا و صاحب خراج و دهقان و اهل بازار را در این مذهب آورد و حسین ملک را که از خواص پادشاه بود و والی ایلاق بود، و علی زرادر در مذهب آورد و بیشتر از اینها که یاد کردیم بزرگان و معتمدان پادشاه بودند. چون تبع او بسیار شدند آهنگ پادشاه کرد، و خواص پادشاه بران داشت تا سخن او را به نیکی، در مستی و هو شیاری، پیش پادشاه یاد کنند. چندان بگفتند و نیابت او بداشتند، که نصر را بدیدن او رغبت افتاد، پس محمد نخشبی را پیش امیر خراسان بردند و بسیار او را بدانی بستودند، امیر خراسان او را خریدار شد عزیز می داشت و هر وقت که او سخنی به سمع او می رسانید، و هر چه او گفتی و شرح دادی، ندیمان جمله «زه» کردند، و هر روز نصر احمد او را عزیز تر می



داشت و دعوت اجابت میکرد، و چنان مستولی گشت که پادشاه آن کردی که او گفتی، و کار نخشبسی آنجا رسید که دعوت او آشکار شد و ترکان را ناخوش می آمد که پادشاه قرمطی شده پس عالمان گرد آمدند و پیش سپاه سالاران شهر و لشکر رفتند، و گفتند دریا بید که مسلمانی تبه شده سپاه سالاران گفتند شما باز گردید، که کار به صلاح آید. دیگر روز آمدند و پادشاه را گفتند، سویدی نداشت و گفت و گوی برخاست، آخر سپاه سالاران بر آن اتفاق کردند و به سپاه سالار بزرگ گفتند که ما پادشاه کافر نمیخواهیم، تو که سپاه سالار بزرگی به پادشاهی بنشین، و ماتبع توایم. سپاه سالار بزرگ هم از جهت دین و هم از جهت طمع اجابت کرد. ... (سپاه سالار و همدستانش ترتیبی میگیرند که پادشاه را به مهمانی دعوت نمایند و کارش را بسازند. یکی از آن میان از راه بام برآمده، نزد نوح پسر نصر میرود و او را ازین جریان خبر میدهد).... نوح تازان تازان برنشست و بسرای پدر شد، و گفت چه نشیند که بزرگان لشکر با سپاه سالار رسو گند خوردند و بیعت کردند، که چون نان بخورند و سه پیاله شراب بخورند، هر چه از خزینه تو برده اند یغما کنند، و از آنجا بدر آیند و در سرای ما درافتند، ترا و مرا و هر گرایا بند بکشند، و غرض از این مهمانی هلاک ماست، نصر نوح را گفت تدبیر این کار چیست؟ گفتند تدبیر آنست که هم اکنون خادمی بفرستی پیش از آنک نان بخورند و به مجلس شراب نشینند، در گوش او بگویند که ملک میگوید امروز کاری بس به تکلف کرده، و مهمانی سخت نیکو ساخته، و مرا مجلس خانه زرین و مرصع است، چنانکه امروز هیچ پادشاهی را نیست... اکنون باید آمد زود تا آن مجلس خانه مذهب بتودهم... لابد او بطمع مال بیاید چون اینجا آید در وقت سرش برگیریم.... آن پیغام بداد، و مردم بنان خوردن مشغول بودند، سپاه سالار بایکدو تن از آن مردم بگفت که مرا از بهر چه می خوانند، گفتند برو و آن نیز بیار که امروز همه ما را در خورست، سپاه سالار به تعجیل در سرای ملک شد. در حال او را در حجره خواندند و غلامان را فرمود تا سرش از تن جدا کردند و در



توبره نهادند ، پس نوح پدر را گفت همین بر خیز تا هردو بسرای  
 اورویم وتوبره با خود ببر یسم، وتو در پیش بز رگان لشکر از  
 پادشا هی بیزار شو ، مرا ولیعهد کن تا من جواب ایشا ن بد هم ،  
 تا ملك در خاندان مابماند ، که این همه لشکر باهم نسازند ، پس  
 هردو بر نشستند و بسر ای سپاه سالار شدند ، و بز رگان .... همه  
 بر خاستند و استقبال کردند و کسی ندانست که حال چیست . گفتند  
 مگر پادشاه را بدین مهما نسی رغبت افتاده نصر احمد رفت و بجای  
 خویش بنشست و سلیح دارا ن پس پشت او بایستادند ، و نوح بردست  
 راست پدر بایستاد ، و گفت شما بنشینید و نان تمام بخورید ،  
 و خوان یغما کنید . پس نان بخوردند و خوان یغما کردند و فارغ  
 شدند ، نصر احمد گفت بدانید که از آنچ شما ساخته اید من آگاه  
 شدم ، چون بدا نستم از قصه شما دل من بر شما بدشد ، اکنون  
 بعد از این نه برابر شما ایمنی باشد و نه شمارا بر من ، اگر از راه  
 بیافتادم یا مذ هبی بد گرفتم تا گنا هی از من بوجود آمد ، که  
 بدان سبب دل های شمار من بد شدند ، نوح را هیچ عیبی خود نیست .  
 گفتند نه ، گفت پس ازین پادشا ه شما نوح است و من او را و لیعهد  
 خود کردم .... و آنک شمارا برین داشت جزایافت ، و بفرمود تا آن  
 سر از توبره بر آوردند و پیش ایشان انداختند ، و خود از تخت  
 فرود آمد و بر مصلی نماز شد ، و نوح بر تخت شد و بجای پدر بنشست  
 سران سپاه که آن دیدند و شنیدند ، هیچ عذر و بهانه نتوانستند آورد ،  
 و هر چه بودند سر بر زمین نهادند و نوح را تهنیت کردند ، و همه جرم  
 در گردن سپاه سالار کردند ..... پس بند خواست و بفرمود تا بر پای  
 پدرش نهادند ، و در حال به کهن دزبردند ، و محبوس کردند .....  
 پس گفت اگر سپاه سالار بدی اندیشید سزای خویش یافت ، و  
 اگر پدرم از راه راست بیفتاد ، سزای خویش دید ، اتفاق شما چنان بود که  
 چون از مهمانی فارغ شوید به جانب بلا ساغون ، بغزای ترك شوید  
 مارا خود هم بغزای کافر بردر خانه است ، همین بغزاشغو ن  
 شویم و هر چه در ماوراء النهر و خراسان ملحد گشته است و این  
 مذهب گرفته که پدرم گرفته بود ، اینجا غزا کنیم ، و هر کجا ملحدی



و مزد کی هست همه را بکشیسم و مال و نعمت ایشان همه شما راست اینک در مجلس بود از زور درم امروز بشما دادم ، و آنچه در خزانة است فردا بشما دهم ، که کالای باطنیان جز غارت رانشاید ، چون از این مهم فارغ شویم ، روی بکافر ترك نهیم ، و خواهم که محمد نخشبی را با ندیمان پدرم گردن برزنید ، پس در شهر و نوا حسی افتید و محمد نخشبی را که داعی بود ، و جمله ندیمان را ، و کسانی که در مذهب اباحت بودند ، جمله را بکشند . و هم در روز امیری بالشکر گران بمرور رود فرستاد تا پسر سواده بگیرند و بکشند ، و هر کجا از ایشان داعی باشد بکشند ، و گفت زنهار و صیت می کنم تا هیچ مسلمان کشته نگردهد بغلط ، و اگر مسلما نی بغلط کشته شود قصاص کنم . و چند شبانروز تجسس میکردند و به درستی و راستی ایشان را می کشتند تا در خراسان و ماوراء النهر مادت دعوت ایشان بریده گشت ، و این مذهب پوشیده بماند ..... خروج قرمطی و مزد کی در ناحیت هرات و غور در سال دو یست و نود و پنج از هجرت ، و الی هرات محمد هرثمه خبر کرد امیر عادل سامانی را که مردی در کوه پاییه غور و غرستان خروج کرده است ، و او را بوبلال میگویند ، و از هر طبقه مردم بر او جمع شده و خویشان را دارالعدل نام نهاده است ، و مردم بی حد از روستای هرات و نواحی روی بوی نهاده اند و بیعت میکنند ، و عدد ایشان فزون از ده هزار مردست ، اگر در کار او تغافل کنند باضعاف آن مردم گرد آیند آنکه کار دشوارتر توان بود ، و می گویند که ندیم یعقوب لیث او بود ، و در مذهب خوارج دعوت بنیاست او میکند ، چون امیر عادل از این حال آگاه شد گفت چنان دانم که بوبلال را خون بجوش آمد پس «ذکری» حاجب را بفرمود که پانصد غلام تر که دلیر بگزیند و بگو تا ایشانرا درم دهند ، و «بیغش» راسر هنگی ایشان ده که او غلامیست با خرد ، و بگوی تا ده هزار درم بوی دهند ، و پانصد جوشن برشتران تعبیه کنند ، و تو با ایشان فردا بجوی مولیان آی تا من ایشانرا بینم ، و از پیش من بروند حاجب ذکری همچنین کرد و نامه نبشت به بوعلی مروزی که مردم خویش را درم ده و از شهر بیرون آی پیش از آنک غلامان بتو رسند ، و غلامان بهرات شو ند و با «محمد هرثمه»



نامه نبشت که ساخته باش و از شهر بیرون آی تابو علی و بیغش بتو رسند، و بیغش را گفت اگر فتح بدست بر آمد ترا ولایت دهم .... اندر این مهم اعتماد بر شما ست، که بکوه پایۀ هرات خوارج پدید آمدند و مذهب خوارج و قرامطیه آشکارا کردند، و بیشتر ایشان شبان و کشا ورزند، و چون این فتح بکنید همه را خلعت وصلت دهم... و راه ها بگر فتند تابو بلال خبر نیافت و بکوه اندر شدند، و عقبها درست در سه شبانروز ببر یدند تا بایشان رسیدند. ناگهان ایشان را گرد بر گرد گرفتند و همه را بکشتند، و بوبلال و حمدان و ده تن دیگر را از رئیسان ایشان بگرفتند... و بوبلال بزندان کهن دز بردند تا بمرد دیگران هر یکی به شهری فرستاد تا بردار کردند، و ما دت ایشان مدتی از غور و غرجستان بریده گشت.

و همد رین سال امیر عا دل فرمان یافت، و نصر احمد که پسر او بود بجای او بنشست، آنک حدیث او پیشتر یاد کردیم....)

### ۱۰- معنی تاویل و تنزیل و فرق باطنیه

اگر بدقت نظر اندازی شو ددیده میشود که عقیده اسمعیلیه شکل اقتطافی دارد. یعنی از نظریات و عقاید مختلف ترکیبی بمیان آورده که در بادی نظر باسنن اسلام چندان مناسبتی بهم نمیرساند. بسیاری از افکار این مذهب از دینهای قدیم آسیای مرکزی و بخصوص از فلسفه نوافلاطونی، نشأت کرده است و این افکار خارجی از راه تاویل باطنی (تاویل الباطن) که اساس عقیده اسمعیلیه بر آن استوار است، داخل این مذهب شده و تعبیر (باطنی) را که فرقه اسمعیلیه به آن نام نیز یاد میشود بمیان آورده است.

از نگاه اسمعیلی ها قرآن و احکام دین دارای دو معنی اند: معنی حرفی و ظاهری و معنی مجازی و باطنی که تنها به سالکان معلوم می باشد.

یکی از اساسات دیگر این مذهب بر رقم (هفت) و بدرجه دوم بر رقم (دوازده) نهاده شده.



مثلا هفت سیاره و دوازده برج ، هفت روز هفته و دوازده ماه سال ، هفت استخوان فقرات گردن ، و دوازده استخوان عمود فقری . به همین رنگ هفت طبقه آسمان هفت اقلیم ، حتی هفت سوراخ در سر انسان ( دو گوش - دو چشم دو سوراخ بینی و یک دهن ) .

خدای تعالی بالاتر از قیود صفات است و اقتضای ذاتی خدا فعالیت مثبت و نمایان اوست . و آنرا مبدأ اعلی و یا «عقل کل» می گویند . این فعالیت مثبت در نفس خود یک عنصر غیر فعال ظاهر نموده است که آنرا «نفس کل» گویند و از ترکیب و تایید این هر دو ، بروج اطلس و یا هفت گانه و نه آسمان ، و از گردش این آسمانها ، چهار عنصر پدید آمده ، و از آمیزش آسمانها و عناصر نبات ، حیوان و معدن بمیان آمده است : پس از این هاسه فرشته یا لواحق می آیند که عبارت اند از هیولا ، زمان و مکان . (یا به تعبیر دیگر جد ، فتح ، و خیال ) . هیئت مجموع این موجودات را که در بین خدا و انسان قرار میگیرد پنج حد علوی میخوانند . و هر کدام این پنج رادر دنیا مظهریست . مظهر (عقل کل) انبیا او لوا لعزم یعنی نوح ، ابراهیم ، موسی ، عیسی و محمد اند که بشمول آدم و محمد ابن اسمعیل تعداد شان هفت میشود . این هارا (ناطق) می گویند ، که در هر دوره ظهور مامور به تعلیم حقیقت میباشند .

بدینصورت از آدم (ع) تا حضرت محمد (ص) شش دوره پیغمبری ختم شده و عهده شرح و تعلیم حقایق باطنی قوا نین و دین محمدی بدوش محمد بن اسمعیل بحیث «قایم» و یا «صاحبزما ن» گذاشته شده . هر یک از این ناطق هایک امام صامت دارند که او را (وصی) یا (اساس) میگویند و او حافظ اسرار باطنیه و تعلیمات آن ناطق میباشد . دوره امام صامت اگر به موفقیّت مقرون میبوده دوره (ظا هر) و اگر بدوره برگشتگی تقابل میکرده دوره (مستور) امام محسوب میشد . درین دوره ها امام گویا از طریق مذهب اسمعیلیه خلف حضرت علی و مالک الهام الهی بوده ، و از خطایا بری (معصوم) شمرده میشد ، و سالکان مجبور به اطاعت بلاقید و شرط آنها می



بودند.

بعد از مرتبه امام مراتب ( حجت ) ( داعی ) و ( ماذون ) می آید. بعقیده آنها در اسلام حضرت رسول ناطق و حضرت علی اساس بوده، و حضرت حسن و حسین، زین العابدین، محمد باقر، جعفر صادق و پسرش اسمعیل امامان هفت گانه، و محمد بن اسمعیل را ( قایم ) میگویند و خلفای فاطمی را جزو امامان دور قایم میدانند. هر امام را دوازده «حجت» است که هر کدام در یک منطقه مخصوص دنیا، که آنرا «جزیره» مینامند، مأمور به تبلیغ مذهب و سرپرستی فرقه، بقول ناصر خسرو ( شبان رمه ) میبودند بهمین ترتیب ناصر خسرو بعد از سفر مشهورش بحیث حجت جزیره خراسان به وطن ما لوف خو دبر گشته بود.

چنانچه قبلا تذکر یافت اساس اعتقاد باطنی بر ( تاویل ) است، معنی ظاهری قرآن را طوری که نازل شده تنزیل میگویند و آنرا معنی حقیقی قرآن نمیشمارند. زیرا به گفته آنها در زیر کلمات، حروف و آیات قرآنی معانی پنهانی و رمزی موجود است. ناصر خسرو کسان را که به تنزیل بدون تاویل التزاهم میکنند به کسی مانند میکند که در راه دین چشم را ستش کور باشد:

هر که پی تنزیل بی تاویل رفت

او بچشم راست در دین اعور است

مشك باشد لفظ و معنی بوی او

مشك بی بو، ای پسر، خا کستر است

(د-ص ۴۹)

همچنین، میگوید:

دین را تنست ظاهرو تاویل روح اوست

تن زنده جز بروح بگیتی کجاشده است؟!

(دص ۵۳)

تعبیراتی مانند جنت، دو زخ، قیامت، عذاب قبر، دجال، بر آمدن آفتاب از غرب همه را بطریق رمزی و مجازی ( الیگو ریک ) ایضا ح



میکنند و این تاویل هارا اصل و روح دین می پندارند . میگویند :  
از خواندن قرآن مجید طوطی وارچه فایده بدست می آید ؟  
زهد بی دانش و فهم ، هیچ قیمت ندارد . چنانچه خداوند «تنزیل»  
پیغمبر است خداوند تاویل ، وصی و یا اساس اوعلی است و بعد از و امام  
هاییکه از خانواده اویند . نا صـرخـسـرو تنزیل را به دختر نهفته  
تشبیه کرده میگوید :

مر نهفته دختر تنزیل را معنی و تاویل حیدر زیور است  
حضرت پیغمبر (ص) در واز ءجنت ، وکلید آن کلمه تو حید است  
واز کلمه توحید و حساب حروف آن نیز به زعم خود معانی رمزی  
کشیده اند . خلفای فاطمی رایگا نه حکمداران مشروع و دربان های  
باغچه خداوندی و امام زمان را محرک کلید کلمه تو حید میگویند .  
در اساسات طریقت (حروف فیها) نیز اصول تاویل اسمعیلی ها به  
مشاهده میرسد . یعنی بعد از آنکه طریقت حروفی از طرف مؤسس آن  
فضل الله استر ابادی ، در هشتصد هجری ۱۲۹۷ م ایجاد گردید ،  
بعین ترتیب هر کلمه ، هرامر از اوامر دینی و عبادات ، حتی حساب  
حروف دریک کلمه و مجموع حروف الفبا را بحساب ابجد که بیست و  
هشت و سی و دو میشود آنرا به اعضای وجود انسان و با خصوص  
روی او تطبیق نموده تاویل میگرداند و معنی رمزی به آن میدادند .

اسمعیلی ها در دعوت خود ، با هر کس بر طبق درجه فهم و گفتارش  
حرکت نموده و به نوواردان کشف راز نمیکردند و بصورت تدریجی  
طرق مذهب را می فهماندند ، صرف به پیروانی که بدرجات بالا تر  
مانند ( مستجیب ) و ( ماذون ) ارتقا یافته بودند اسرار تاویل باطنی  
را افشاء میکردند ، و حقیقت اعتقاد خود را ، که پیروی نکردن از ظواهر  
شریعت است ، به آنها تلقین میکردند . (۱)

(۱) این درجه های مختلف فهم دین و تفاوت بین (عامه) و (درجات مختلف (خاصه)  
قبلا در مذهب مانی در همین ناحیه جهان وجود داشت چنانکه جامعه گرویدگان گویا به چندین  
دایره های متحد المركز تقسیم می شد و دایره های داخلی خواص ، و دایره های بیرون عامه ،  
بدرجات مختلف بودند .



در معاملات و عبادات بین فرقۀ اسمعیلیه در دیگران فرق شیعه چندان فرقی نیست. یکی از اساسات مخصوص آنها اینست که در تعیین روزهای عید و غیره، رویت هلال را شرط ندانسته حساب نجو می‌را معتبر می‌شمردند. زیرا تجو یزاین حساب نجو می بدست مجتهد و بزرگان مذهب می بود.

### ۱۱- نتیجه بر عقاید ناصرخسرو

در تحلیل احوال روحی ناصرخسرو میتوان گفت که او بیش از يك عالم دینی، بمعنی محدود آن يك آزاده مرد، حکیم و فیلسوف پخته و جهان بینی بود، شخصی که تا عمر چهل و سه سال در تمام علوم عقلی و نقلی زما نش بدرجه کمال رسیده و قرآن را هم در حفظ داشته بود و بگفته خودش:

نماند از هیچ گون دا نش که من زان

نکر دم استفادت بیش و کمتر

نمیتوان ادعا کرد که او بعد از گرائیدن بمذهب اسماعیلی فاطمی، دفعتاً بشکل يك پیشوای متعصب با افکار و عقاید محدود، تبدیل قیافه داده باشد. بلکه میتوان حدس زد که او برای توسعه تجارت علمی و روحی و عرفانی خود در جستجوی وسیله ای میگشت تا آنرا در پهنای عالم روانی و سرچشمۀ سرشاوحدت الوجودی کشف نمود، که بگفته (لاو) Law «این همان آیین رمزی و درونی نیست که نمیتوان در آن بجز همان روحیه، همان زندگی و همان حقیقت را دریافت، که همیشه دین جمله ملايك سماوی و اولیای برگزیده بوده و خواهد بود، و دانش دنیوی آنرا دیوانگی میخوانند»، بلی ناصر خسرو راهم باید در حلقۀ آن شیدایان محسوب نمود، که مانند منصور حلاج و بایزید بسطام سنایی غزنوی و عطار، سهروردی مقتول و مولانا و بسا از امثال ایشان که پروانه وار گرد نور حقیقت میچرخیدند، و می‌تپیدند تا به آن نور پیوندند و سر (کنت کنز امخیا) را دریابند.



حق گفتش ای مرد زمان ، گنجی بدم من در نهان  
 جستم که تا پیدا شود ، آن گنج احسان و عطا  
 ( مولانا )  
 از نگاه اهل تصوف هر اختلافی که در جهان بنظر میخورد از تجلیات  
 وحدت است :

آن لجه چه بوده ؟ عین آن موج ! آن موج چه بود ؟ عین دریا !  
 ( مولانا )

پس بدینصورت همه رموز و مظاهر تصوف ریشه مشترک  
 داشته و شاید شرایط زمان و مکان و یا طریقت و آیینی که سالکان  
 آن اختیار میکرده اند اختلافهای صوری در آن پدید آورده باشد .  
 نکولسون ، مولانا شناس معروف انگلیسی میگوید : «نباید تعجب  
 نمود اگر در گوشه و کنار جهان ، در قرون مختلف بیک مجموعه اصل  
 ها ( پرنسپ ) برخوردیم ، که باشکال مختلف تظاهر نموده  
 باشند » .

فلسفه باطنی و تاویلی هم یکی از آن مظاهر شمرده شده میتوانند .  
 مولانا میگوید :

حرف قرآن را مدان که ظاهر است  
 زیر آن باطن یکی بطین دگر  
 خیره گردد اندر و فکر و نظر  
 زیر آن باطن یکی بطین سوم  
 که در او گردد خرد ها جمله گم  
 . . . .

تو ز قرآن ای پسر ظاهر مبین  
 دیو آدم را نبیند غیر طین  
 ظاهر انسان چو شخص آدمیست  
 که نقوشش ظاهر و جا نشخفیست

چنانچه قبلا تذکر داده شد بعد از امحای اسماعیلیان (اله موت) بدست  
 هلاکو ، صبغه باطنی مذاهبشان زیر پرده تصوف نفوذ نموده



و مانند قطره در دریای و حـدت وجود در آمیخت و بانغمه آن دمس از گردید .

درینجا سوا لی بمیان می آید که پس ناصر خسرو چرا در آثارش روی معتقدات اسما عیلی یا فشاری میکند ؟ گمان میکنیم عهده مهم (حجت خراسان) که از طـر ف خلیفه فاطمی به او تفویض گردیده بود. البته او را به نگا هداشت ظواهر و ایفای وظیفه تبلیغ و امیداشت. از جانب دیگر لحن شکایت آمیز و خشمگین او ، در رد آنها مـا ت کفر والحاد یکه ، بگفته خود شـ (علما لقبان) بلخ بروی وارد کرده نحوی از باب جدل و مناقشه را باز نموده بود، که در دیوا نش متصل بان برمی خوریم ، او از مسلمانان حقیقی و پیرو حضرت مصطفی و قرآن بودن خود مصرانه سخن میگوید .

ناصر خسرو مذهب سنت و جماعت را هیچ مورد حمله مستقیم قرار نمیدهد. و اساسات آنرا با عقاید خود همنا می انگارد . در اشعارش مکررا خود را دوست علم و دشمن جهل میخواند و کسانی را که باعث آوارگی او از خانمانش شده بودند بجهالت متهم کرده شدت بر آنها می تازد. ناصر از انتقاد بر متعصبان اهل تشیع نیز خود داری نمیکند :

این از بلا گر یخته یعنی که شاعیم  
فتنه بجهل و شیفته گر بلا شده است



## جدول شرح فتردها که درین کتاب از آن ذکر شده است

۱- علی المرتضیٰ «ض» شهادت ۲۲۱ م

۲- حسن المجتبیٰ وفات ۲۲۰ م

۳- حسین الجاهد شهادت ۶۸۰ م

۴- علی زین العابدین وفات ۷۱۲ م

۵- محمد الباقر وفات ۷۳۲ م

۶- جعفر الصادق وفات ۷۶۵ م

۷- موسیٰ الکاظم وفات ۷۹۹ م

۸- علی الرضا

۹- محمد تقی

۱۰- علی النقی

۱۱- حسن العسکری وفات ۸۶۸ م

۱۲- محمد المهدی الخجده غیبت ۸۶۸ م

«امام مستور»

شیعه اثنا عشریه

در عراق و ایران

و حوالی آن

زید ابن علی وفات (۷۴۰) م

زیدیان

در یمن

احمد بن یحییٰ

آخرین پادشاه یمن و

امام زیدیان

محمد ابن نصیر بصری

در سال ۲۰۰ هجری

خود را «باب» امام

دهم را اعلان کرد

نصیریان

در شام

اسماعیلیه

اسماعیل ابن جعفر وفات ۲۷۲ م

«جدول باید دید و می شود»



# محمد القاسم بن اسماعيل

«جدول با قبل دين شوم»

امامان مسطور اسماعيليه			
بقول مستعليان	بقول تزاريهای ايران	بقول تزاريهای هند	بقول درزيها
عبدالله	احمد	احمد	اسماعيل دوم
احمد	محمد	محمد	محمد
حسين <sup>۲</sup>	احمد	عبدالله	عبدالله
			محمد
			حسين
			احمد

امام ظاهر اسماعيليه

«خلفای فاطمی مصر»

عبدالله المهدی - خليفه اول فاطمی .

ابوالقاسم القایم - خليفه دوم وفات ۹۴۶ م

ابوالفضل - سوم = ۹۵۳ م

المعز - چهارم = ۹۷۵ م

المعزیز - پنجم = ۹۹۶ م

الحاکم - ششم ناپدید شد ۱۰۲۱ م

الظاهر - هفتم وفات ۱۰۳۶ م

المستنصر بالله - هشتم = ۱۰۹۴ م

درزيان

«دربلادشام و لبنان»

«نوم با قبل دين شوم»



[ بعد از سای خلفای فاطمی حدود ۱۰۰۰ قمری ]

المستنصر بالله خلیفه هشتم وفات ۱۰۹۴ م

اسماعیلیه منزاری

دعوت حبشیه

نزار العزیز

نزاریهای قلعه الموت

آغا خان امام حجل و نمشتم

کریم آغا خان

در شانرو آسیای مرکزی و هند

پاکستان و افریقای شرقی

اسماعیلیه مستعلی

دعوت تدبیه

مستعلی بالله - خلیفه نهم وفات ۱۰۹۴ م

عبد الغفور الامر = دهر = ۱۱۳۰ م

الطیب (امام مستور)

بعد ازین اسماعیلیان مستعلی توسط داعی ها

رهفای شدند

انشقاق در هند

۱۵۹۱ م

مستعلیان داودی

در هند و پاکستان

مستعلیان سلمانی

در هند و پاکستان

ذوت :- اصل این لوحه در نشریه ۹۰، اگست ۱۹۵۲ دوکوماناسیون  
فرانسیز شماره ۱۲۴۲ که حکومت فرانسه بسلسله نشرات  
علمی تحت عنوان (مسلمانان در جهان) نشر کرده و دو کتور روان فرهادی در تنظیم  
آن در پاریس همکاری کرده است، نقل شده است.



## فصل سوم

### مؤلفات ناصر خسرو بلخی

ناصر خسرو اشعار دری و عربی و تصانیف بسیار زیادی داشته که مع الاسف همه آنها امروز موجود نیست. آنها یکه معلوم و در صحت آن تردیدی نیست عبارتند از:

#### ۱- سفر نامه :

از دلچسپ ترین آثار ناصر خسرو است که ماجرای سفر هفت ساله خود را به زبان بسیار رساده و پر از صمیمیت نوشته است و سنوا ت ۴۳۷-۴۴۴ هـ (۱۰۴۵-۱۰۵۲ م) را در بر میگیرد ناصر خسرو آثار خود را بهمان شیوه دری مخصوص شمال افغانستان آن روزی نوشته است که از نگاه فقه اللغة نیز برای ما بسیار دلچسپ است. یعنی نثر او نثر شیوا و سره دری افغانستان است و در آن کلمات عربی کم استعمال شده.

اولین طبع سفر نامه ناصر خسرو از طرف (شارل شیفر) عالم فرانسوی در سنه ۱۸۸۱ ع در پاریس از روی دو نسخه خطی که در کتابخانه ملی پاریس موجود بوده صورت گرفته و در آن شیفر تحقیقات عالمانه و تبصره های مفیدی درباره سفر نامه علاوه نموده است. و کمی بعد از آن سفر نامه از روی همان طبع پاریس با چاپ سنگی در تهران انتشار یافت. طبع خوبتر سفر نامه در سال ۱۳۴۱ هـ ۱۹۲۲ ع در مطبعه کاویانی برلین با مقدمه محققانه ناشر آن م. غنی زاده چاپ شده بود.



از چند جای در سفر نامه معلوم میشود که نسخ موجوده که از روی آن سفر نامه بطبع رسیده، اختصاری از اصل کتاب بوده که بعداً آنرا خودش یا کسی دیگر مختصر کرده است. چنانچه در متن های مطبوع ناصر خسرو از رسیدن خود به نیشاپور میگوید:

«... روز شنبه یازدهم شوال در نیشاپور شدیم. چهارشنبه آخر این ماه کسوف بود و حاکم زمان طغرل بیگ محمد بود، برادر چغری بیگ، و مدرسه فرموده بود به نزدیک بازار سراجان، و آنرا عمارت میکردند و او بولایت گیری به اصفهان رفته بود بار اول. و دوم ذی القعدة از نیشاپور بیرون رفتیم در صحبت خواجه موفق که خواجۀ سلطان بود. براه کوان به قو می رسیدیم و زیارت شیخ بایزید بسطامی بکردیم قدس الله روحه..» قرار تحقیق غنی زاده در دیباچه شاهنامه با یسنقری عبارتست: نوشته شده که میگوید: «حکیم ناصر خسرو در سفر نامه آورده است که: در تاریخ ۱۴۳۸ هجری براه طوس رسیدیم رباطی بزرگ نو ساخته بود. پرسیدیم که این رباط کی ساخته است؟ گفتند: این رباط از وجه صله فر دوسی است که سلطان محمود از برای افرستاده. و چون خبر او پرسیدیم، گفتند وفات یافته است، و وارث او قبول نکرد و عرضه داشت به سلطان کردند، سلطان فرمود که همانجا عمارت کنید و این رباط خاصه از وجه اوست.» و این تفصیل از متن حاضر سفر نامه حذف شده است. در جای دیگر متن عبارتست که میگوید: «هر چند صاحب کتاب شرحی هر چه تمامتر نوشته و گفته....» که این هم نشان میدهد اصل سفر نامه تلخیص شده است.

برتلس (ص ۱۶۴) تذکره می دهد که: «ه، اته عقیده داشت که روح تسنن سفر نامه ناشی از احتیاط ناصر خسرو است، که نخواسته در کتابی که برای عامه مردم نوشته علاقه خود را بمندهب اسمعیلی آشکار سازد. و ا، ا، یوانوف هم نظیر این عقیده را دارد و بنظرش او در سفر نامه جانب (تقیه) که رویه معمول اسماعیلیان



بوده رعایت شده است . ممکن است متن اصیل نخستین این اثر محتوی مطالب اسمعیلی صرف نبوده ، باینهمه بحکم حقایقی که ذکر شد روشن میگردد که متن موجود سفر نامه پیش از قرن هفدهم دچار تحریفات ناروا گردیده است....»

کسی که سجیه و اخلاق نا صرخسرو را دقیقاً نه از لابلای اشعار و آثارش مطالعه کرده باشد و به جسارت اخلاقی و راستگویی و آزاد منشی او پی برده باشد، این نظریه رعایت تقیه را در حق او به آسانی قبول کرده نمیتواند . درین صورت او را باید به ریاکاری متهم ساخت . دشمنی نا صرخسرو با دروغ گویی و ریاکاری در همه اشعار و آثار او آشکار و روشن است .

کسانی هستند که گمان میکنند سفر نامه نوشته ناصر نیست ولی هر کس آثار او را خوب تحقیق کرده و در شرح و اقصای سفر دقیق شده باشد ، جای شك نمی ماند که اسلوب و گفتار سفر نامه ولو که تلخیص شده باشد از خود ناصر خسرو است و در متن آن بارها نام خود و اهل تبار خود را آورده است .

## ۲- دیوان اشعار :

از آنجا که این اشعار در آوا ن مختلف زندگانی ناصر خسرو نوشته شده ، نمیتوانند معلوم شو و تاریخ قطعی هر کدام کی بوده ، الا اشعاری که در آن از عمر خود و بعضی حادثات معین تذکار داده است . از اشعار عربی اش امرو ز اثری در دست نیست . همچنین از اشعار دری ایام جوانی اش ، از قصاید مدحیه ، غزل و هزل چیزی باقی نمانده ، که احتمال دارد بعد از ترک زندگی اهل دربار و ترك خدمت سلاطین و نیز بعد از گرویدنش به مذهب باطنی و رسیدن به مرتبه حجت خودش آنها را امحا کرده باشد (و این در سرگذشت مجعول نیز ذکر شده ) .

چرا مستحیل است که شاعری به این بز رگی اشعارش همه منحصر به دوره بعد از چهل و سه سالگی او باشد . دیرو نویسنده که در جوانی شهرت یافته و میگوید :



دستم رسید ه بر مه زیرا که هیچ وقت  
 بی من قدح بدست نگیرد همی امیر  
 پیشش وزیر با خطرو حشمتم بدانک  
 میرم همی خطاب کند «خوا جه خطیر»

شک نیست که در شعر هم طبع سرشاری داشته بود. در اشعار  
 دیوانش ناصر به تکرار از ایام جوانی و مادیات پرستی خود بشدت  
 و کلمات درشت یاد میکند و خود را مواخذه میکند و کارهای بدی  
 را که کرده پنهان نمیکند. که اینهم جسارت اخلاقی او را ثابت میسازد.  
 طور مثال اینک چند بیتی از قصیده که با مطلع ذیل آغاز می یابد.  
 با خویشتن شمار کن ای هوشیار پیر:  
 تا بر تونو بهار چه مایه گذشت و تیر؟

.....

ز اول چنانست بود گمان کاندرین جهان  
 کاریت جز که خور نه قلیست و نه کثیر  
 از خورد و برد و رفتن بیموده هر سویی  
 این اند سال بود تنت چون ستور پیر  
 با ناز و بی نیاز بیداری و به خواب  
 بر تن حریر بودت و در گوش بانگ زیر  
 و آن یار جفت جوی بگر دتو پوی پوی  
 با جعد هم چو قیرو دمیده در او عبیر  
 چون خر بسبزه رفته بنوروز، و در خزان  
 در زیر رزخزان شده با کوزه عصیر  
 گفتی که خلق نیست چو من نیز در جهان  
 هم شاطر و ظریفم و هم شاعر و دبیر

.....

چشمت همیشه مانده بدست توانگر ان  
 تا اینت پانذ آرد و آن خز و آن حریر



یکسال بر گذشت که زی تو نیافت بار  
 خویش توان یتیم ، نه همسایه ت آن فقیر  
 اندر محال و هزل ز با نت دراز بود  
 و اندر زکات دستت وانگشتگان قصیر  
 بر هزل وقف کرده زبان فصیح خویش  
 بر شعر صرف کرده دل و خاطر منیر  
 آن کردی از فساد که گریادت آید آن  
 رویت سیاه گردد و تیر ه شود ضمیر  
 تیرو بهار دهر جفا پیشه خرد خرد  
 بر تو همی شمرد و تو خوش خفته چون حمیر  
 تا آن جوان تیز قوی را چو جادو ان  
 این چرخ تیز گرد چنین کرد و پیر  
 (دیوان ص ۱۵۶)

در قصیده دیگر ی میگوید :  
 آن قوت جوانی و آن صورت بهشتی ،  
 ای بیخرد تن من ، از دست چون بهشتی ؟  
 تا صورت نکو بود ، افعال زشت کردی  
 پس فعل را نکو کن ، اکنون که زشت گشتی  
 (دیوان ص ۴۷۱)

کسانی هستند که میگویند ناصر دیوان عربی نداشته ولی گفتار  
 خود شاعر این ادعا را تردید میکند . ناصر خسرو در قصیده  
 (دیوان ص ۳۰۵) که از قدرت سخن آفرینی ، کلام موزون گلستان آرای  
 و فضل و کمال خود سخن میگوید ، بر کسی که او را نصیحت کرد ه بود  
 تا بواسطه او بدر بار پادشاه (سلجوقی) رو آورد و موقعی یابدمی  
 تازد .

ای آنکه گوئیم بنصیحت همی  
 کاین پیرهن بیفکن و فرمان کنم



تاسخت زود من چو فلا نمرت را  
 در مجلس امیر خرا سـا ن کنـم  
 اندر سرت بخار جهالت قوی یست  
 من در دجهل رابچه در مان کنـم  
 کی ریزم آب روی چو تو بیخرد  
 بر طمع آنکه تو بره پر نا ن کنـم  
 ای بد نصیحتی که تو کردی مرا  
 تا چون فلان خسیس و چو بهمان کنم

\* \* \*

این فخر بس مرا که بهر دوزبان  
 حکمت همی مرتب و دیوان کنـم  
 جان را ز بهر مدحت آل رسول  
 گه «رودکی» و گاه «حسان» کنـم

از ابیات فوق بصر ا حتم معلوم میشود که ناصر دیوان نی  
 مرتبی در عربی هم داشته بود... ذکر نام رودکی البته دلالت به دیوان  
 دری اش و از آن حسان، شاعر مشهور عرب، بدیوان او اشارت  
 میکند.

درین هم شکی نیست که بمرور زمان تصرفات و تحریفات زیادی  
 در نسخ دیوان اشعار ناصر رخ داده است. دولت شاه ادعا  
 میکند که دیوان ناصر مشتمل بر سی هزار بیت بوده. دیوانی که  
 در بمبئی و تبریز (۱۲۸۰) شمسی و طهران ۱۳۱۴ به طبع رسیده،  
 هیچ کدام خالی از نقایص نیست. پروفیسور براون که دیوان طبع  
 تبریز را بدست داشته و مابه اشتباه او در باره بدگوی از حضرت  
 عمر در صفحه (۳۹) این کتاب اشاره کردیم ناشی از همین تحریفات  
 است که در دیوان های مطبوع قدیمی راه یافته. براون تخمین  
 میکند که دیوان دارای هفت هزار و چارصد و بیست و پنج بیت است.  
 بهترین دیوان که امروز از ناصر بدست است دیوان اشعار یست  
 که به تصحیح آقای سید نصر الله تقوی و به انضمام «روشنایی نامه»



و «سعادتنامه» و «رساله به نشر» (۱) و مقدمه محققا نه آقای تقی زاده در شرح حال ناصر و ذیل دیباچه بقلم عالم برجسته آقای مجتبی مینوی، در سنه ۱۳۴۸ هـ ش مجدداً در تهران بچاپ رسیده که دارای یازده هزار و چهل و هفت بیت می باشد. این دیوان به متود علمی ترتیب یافته و یک طبع انتقادی است و ما هم از آن بسیار مستفید شده ایم. فهمیدن اشعار ناصر که حاوی مسایل و افکار فلسفی اوست بدون مطالعه و بررسی در کتب دیگر او که آنرا ایضاً ح می نماید تا اندازه مشکل می باشد.

### ۳- دیوان ناصر خسرو، جلد اول :

به تصحیح مجتبی مینوی، و مهدی محقق، (استادان دانشگاه تهران) از انتشارات دانشگاه تهران، ۱۴۰۷، ۱۳۵۳ (۱۳۵۳)

این کتاب به پایان رسیده بود که این دیوان جدید الطبع ناصر خسرو بدستم رسید و باعث خرسندی گردید تا درینجا از آن ذکر نمایم. دیوان که فعلاً جلد اول آن بقطع بزرگ و نفاست طبع انتشار یافته است الحق مصححین دانشمند در آن دقت فراوان و عالمانه بکار برده اند. چنانچه در پیشگفتار خود تذکر داده اند تا حال «نسخه ای درست از دیوان او در دسترس نبوده که در آن خواننده بصورت صحیح گفتار ناصر خسرو آگاه یابد و در آن سخن ناصر خسرو با سخن دیگران آمیخته نگشته باشد».

مصححین این را هم تذکر داده اند که «مهمترین و بهترین چاپ دیوان، که پیش از چاپ حاضر، در دسترس بوده» دیوان نیست که بکوشش مرحوم نصرالله تقوی و دیگران انجام یافته (یعنی همین دیوانی که مورد استفاده ما درین کتاب قرار داشته و شرح آن در بالا آمده). ولی مصححین خاطر نشان کرده اند که «تغییر و تبدیل مصاریع

(۱) بعد از آنکه آقای دکتر معین و پروفسور کوربن (کتاب جامع الحکمتین) ناصر خسرو را

در سال ۱۳۳۲ هـ ۱۹۵۳ نشر نمودند معلوم شد که این رساله خلاصه از جامع الحکمتین

بوده ولی درست معلوم نیست که آنرا خود ناصر تلخیص نموده و یا شخص دیگری.



و افتادگی آنها و تحریف و تصحیف کلمات که در نسخ خطی موجود بوده، درین چاپ عیناً نقل گردیده و دشواریها یی برای اهل علم بوجود آورده، بطوری که برخی ناچار شده اند به تفسیرها و تعبیرها و اظهار نظرهای شخصی برای حل مشکلات متوسل شوند، و نیز توجه و اقبال مردم به شعرنا صرخسرو موجب گردید که همین چاپ بدون توجه به نسخ قدیم تر موجود و اصلاح موارد غلط، مکرراً در مکرر تجدید چاپ شود. «بنا برین تجدید چاپ دیوان را» بر اساس نسخه های اقدم و اصح موجود «ضروری دانسته اند از بین نسخ دیوان، نسخه خطی (مورخ ۷۳۶) که در کتابخانه چلبی عبدالله ترکیه موجود بوده و نسخه قدیم ترین و مکمل ترین دیوان است، در چاپ خود نسخه اصل قرار داده اند و چون نسخ مورد استفاده شان بر حسب قوافی مرتب نبوده آنها هم بر همین رویه قصاید، قطعات و رباعیات را بدون در نظر گرفتن قافیه و با گذاشتن شمار ه بر هر یک از آنها درج نموده اند و برای دریافتن اشعار دو فهرستی ترتیب داده اند که در یکی مصرع دوم اشعار را به ترتیب قوافی و در فهرست دوم مصرعهای اول اشعار را بر حسب حروف اول آنها نشان داده اند. تعداد قصاید، قطعات و رباعیات شماره وار از يك الى دوصد و هشتاد و دو میرسد. مصححین شش قصیده را بعنوان «ملحقات» جدا کرده اند که گو یا بر اصالت آنها شك و تردیدی داشته اند. دیوان در آخر با قسمت های: تفصیل نسخه بدل ها - «تبیین معانی و ابیات مورد شك» و فهرست هایی از «اشخاص واقوام و قبایل» - «فرق و مذاهب» - «انساب» - «کتابها» و امکنه در ۷۷۱ صفحه خاتمه می یابد»

برای اینکه حجم دیوان از اندازه متناسب بزرگتر نشود، مصححین دانشمند، شرح حال، تحلیل افکار و معرفی آثار ناصر خسرو و رابا توضیحات و حواشی به مجلد دیگر موکول نموده اند که جلد دوم دیوان را تشکیل خواهد داد و در آینده بچاپ خواهد رسید.



اشعاری را از ناصر خسر و که در کتاب خود ذکر نموده ایم تا حد امکان از روی دیوان جید اصلاح کردیم ولی اشارت بصفحات راجع به دیوان چاپ مرحوم تقوی است .

#### ۴- زادالمسافرین :

یکی از مهمترین تالیفات ناصر خسرو است زیرا حاوی اصول عقاید حکیمانه اش میباشد . در ایام غربت و مهاجرت در یمگان در سال ۴۵۳ هـ تالیف نموده است . این کتاب به همت پرو فیسو ربر اون و اهتمام محمد بذل الر حمن هندی در سنه ۱۳۴۰ هـ در برلین از طرف چاپ خانه کاویانی بطبع رسیده است .

در یکی از قصایدش باین ابیات بر میخوریم :

ز تصنیفات من زادالمسافر

که معقولات را اصل است وقانون

اگر بر خاک افلاطون بخوانند

ثنا خواند مرا خاک فلاطون

(دیوان - ص ۳۳۰)

#### ۵- روشنائی نامه:

رسالة منظومست در وعظ، پند و حکمت . دکتور اته Ethé این رساله را در سال ۱۸۹۷م نظام به آلمانی ترجمه و در ( مجله انجمن شرقی ) آلمان نشر نمود . و با ردیگر در برلین به انضمام سفرنامه از طرف چاپخانه کاویانی ( چنانچه قبلا گفته شد ) بطبع رسید . تاریخ تالیف رساله معلوم نیست بعضی میگویند در جوانی او نوشته شده و این مستبعد است . نظر به تحقیق آقای تقی زاده احتمال زیاد میرود که در بین سنو ۱ تا ۴۶۰ و ۴۷۲ هـ تالیف شده باشد .

چنانچه ( جامع الحکمتین ) می خواهد حکمت یونانی را با فلسفه اسماعیلی تلفیق و مقایسه نمود و از آن نتیجه استخراج نماید . ( روشنائی نامه ) همین افکار را در نظم بصورت ساده تری به اندازة فهم مردم تصنیف نموده است .



## ۶-وجه دین :

امروز نیز در بین اسمعیلیها ی آسیای مرکزی و پا میر کتاب مشهور است در تا ویلات باطنی و عبادات و احکام شریعت بطریق اسمعیلیان. ناصر خسرو در این کتاب، قرآن، نماز، رکعت های نماز، عید، نماز عید، زکات، و روزه حد شرعی، و دجال و غیره را به اساس عقیده باطنی تفسیر و تاویل میکند. تاریخ تالیفش معلوم نیست و باید از ۴۵۳ هـ بعد تر باشد. زیرا در آن از زادالمسافرین بحث میکند که در سنه مذکور تالیف شده.

این کتاب تا زمان دکتور اتیه Ethe مفقود الاثر گمان میشد ولی چهل، پنجاه سال قبل يك دانشمند روسی دونه نسخه آنرا با بعضی کتب و رسایل دیگر اسمعیلی بدست آورده به لینن گراد برده بود، تقی زاده در اثنای اقامت در روسیه (۱۳۰۱ هـ) از آن عکس برداشته و به برلین برده و به ترغیب و کمک مالی پرو فیسور براون، آنرا در برلین بچاپ رساند. گویا هر اسمعیلی برای احکام عقیده خود مکلف است این کتاب را بخواند. راجع به فصل یازدهم که مهمترین قسمت کتاب میباشد پرو فیسور سیمینوف که تتبعاتش در باره اسمعیلی های بخارا شهرت دارد، مقاله دلچسپی نوشته که ترجمه ترکی آن در شماره هفت سال دوم ۱۹۲۸ م مجله فاکولته الهیات دارالفنون استانبول نشر شده است.

اگرچه «وجه دین» بعضی موضوعات فلسفی نا صر را که در جامع - الحکمتین از آن ذکر کرده اند، احتوا میکند ولی متباقی آن عبارات از موضوعات فقهی و دینی است و شبیه می رود که از نا صر نباشد و صرف آنچه از کلام (جامع الحکمتین) در آن علاوه شده از خود ناصر است.

## ۷-خوانان اخوان :

قراریکه مرحوم پرو فیسور رشرف الدین یا لتقا یا در مجله فاکولته الهیات دارالفنون استانبول (سال ۲- شماره پنج و شش - ۱۹۲۸ م) تذکر داده است یگانه نسخه این کتاب در کتابخانه



ایا صو فیا زیر نمره ۱۷۷۸ موجود است و تقی زاده هم در مقدسه دیوان بدان اشارت میکند و چون درباره آن هنوز معلومات کامل نداشته بطور قطع در آن ابر از نظر نمیکند. ولی این کتاب در سنه ۱۹۴۰ - به سعی و اهتمام دکتر یحیی الخشاب بایک مقدمه و چهار فهرست در مطبعه (المعهد العلمی الفرائسی) در قاهره از روی همین نسخه ایا صو فیا بطبع رسیده.

کتاب مذکور عقاید باطنی را از نگاه فلسفی تاویل میکند. به گفته او عالم با دور خود انسان میشود. از عقل کل و نفس کل آسمانها بمیان می آید و از حرکت آسمانها عناصر پیدا میشود. از آمیزش آسمانها و عناصر، معدن، حیوان و نبات بوجود می آید. پدر، مادر در عالم مفر دات بصورت ذره ذره از نبات معدن و حیوان بدن انسان را تشکیل میدهد، و بدین صورت عالم آدم میشود. ازینرو انسان از عالم ماده است و بعد از مرگ قسمت مادی اش به عالم ماده بر میگردد، ولی در انسان قوت (عاقله) هم موجود است که بنابر آن معنی روح و نفس او به عالم مجر دات میرود.

درین کتاب هم از درجا ت دعوت یعنی مستجیب - ماذون، داعی، حجت، امام، اساس و ناطق، بحث نموده. امر و نهی را عقلی میگوید و ظاهری شریعت را متعلق به عالم جسمانی.

درین کتاب معجزه و کرامات را نیز تاویل مینماید مثلاً آتشی را که حضرت موسی در طور دیده بود نور توحید میخواند. حروف کلمه الله را نیز رنگارنگ شرح و تاویل و آنرا بدرجات اسمعیلی تطبیق می نماید. ملائکه را عبارت از قوت هایی می داند که در عالم روحانی موجود اند. مقصد از قیامت قیام امام هفتم و او را صاحب قیامت می شناسد.

#### ۸- گشایش ورهايش :

نام اثریست از ناصر خسر و که قسمت دوم نسخه خطی منحصر به فردی را تشکیل میدهد که متعلق به مرحوم سید نصر الله تقوی بوده، و مرحوم سعید نفیسی متن آنرا بچاپ سنگی در سلسله نشرات



فوق الذکر نشر نموده، و هنوز مورد تتبع و تفحص قرار نگرفته .

قسمت اول این نسخه خطی منحصر بفرد عبارت از کتاب (کشف المحجوب) ابو یعقوب سجستانی بوده و در سلسله نشریات انستیتوی ایران و فرانسه در تهران در سال ۱۹۴۹ از طرف پروفیسور کو ربن نشر گردیده .

#### ۹-روشنایی نامه به نثر :

ویا بنام دیگر ( شش فصل) که از طرف پروفیسور رایوانوف متزدری آن با ترجمه انگلیسی در سلسله اسمعیلی (نمره شش) در سال ۱۹۴۹ در لایدن به طبع رسیده .

#### ۱۰-آثار منسوب

اسامی دیگر کتابهای ناصر خسرو که در تذکره ها از آن نام برده شده و بسیاری از آنها هنوز بدست نیامده اند عبارتند از :  
(اکثیر اعظم) در منطق - (قانون اعظم) در سحر و علوم مخفی، رساله های (المستوفی) - (علمیو نان) (دستور اعظم) - (کنز الحقایق) و (تفسیر از قرآن کریم از نگاه باطنی).  
ناصر خسرو در «خوانان اخوان» از آثار خود بنام (دلایل) (دلایل المتحیرین) (المسباح) و (المفتاح) و (بستان العقول) در رد فخر رازی ذکر میکند .

ناصر خسرو در «جامع الحکمتین» (ص - ۳۰۷)

از کتاب «غریب الحسب عجایب الحسب» خود شرحی داده (رک ص ۱۹ این کتاب)

#### ۱۱- سعادتنامه :

یکی از آثاریکه تا همین نزدیکی ها به ناصر خسرو نسبت داده می شد . و در باره آن علما و مدققین گذشته تشریحات داده اند و هم در اخیر دیوان طبع تهران ۱۳۰۸ بنام ناصر خسرو ضمیمه شده است کتاب سعادت نامه است و در انباره گفته اند :



## سعادت نامه

مشمول بر سه صد بیت ومانندروشنایی نامه در پند و حکمت نظم شده. در سال ۱۸۸۰ م - به اتمام فانیان FAGNAN با ترجمه منشور فرانسوی آن در مجله انجمن شرقی آلمان و باز در برلین به انضمام سفر نامه چنانچه ذکر شد در سال ۱۳۴۰ هـ بطبع رسید. اته ETHE تا لیف این رساله را نیز در یمگان میداند ولی غنی زاده آنرا خیلی مقدم بر روشنایی نامه میگوید و خاطر نشان میکند که ناصر درین رساله لقب حجت را هیچ استعمال نکرده. درین او آخر معلوم گردید که این اثر از ناصر خسرو نبوده و از همنام او ناصر خسرو شریف اصفهانی (متوفی در سال ۷۵۳ هـ) بوده.

مابعد از مطالعه این رساله آنرا یک پند نامه بسیار زیبا و پرارزشی یافتیم. کی میداند که منبع الهام او پند نامه عطار نبوده باشد؟

## ۱۲- کلام پیر

کتابیست که شخصی بنام خیرخواه هراتی در قرن دهم هجری (یعنی پنج قرن بعد از ناصر خسرو در دو قسمت تألیف کرده و به ناصر خسرو نسبت داده شده. قسمت اول شرح حال ناصر خسرو و دیگر رساله ایست از ابو اسحاق. این کتاب امروز بعقیده اسماعیلیهای آسیای مرکزی کتاب پسندیده تلقی شده و گمان میکنند از خود ناصر خسرو بوده.

ایوانف فکید آن را یک «بی بندوباری ادبی» و «انتحالیشرمانه» میخواند. آقای برتلس (۱) در مقابل میگوید: این اثر انتحالگفته نمیشود، زیرا مولف اثر دیگری رادزدی نکرده بلکه اثر خود را بنام دیگری وقف کرده است. «مثلا علمای عیسوی مذهب در زمان قدیم نویسنده ای را بنام دئانیسیوس اوثا پاگیتوس اختراع کرده بودند بعقیده دانشمندان عصر جدید این مرد هیچگاه زندگی نکرده وجود نداشته با وجود این مجموعه آثار مولفین نامعلوم بانام

(۱) ر.ک. مقاله آقای برتلس در مجله «جاودان خرد» شماره ۱ سال اول ۱۳۵۴.



دثانیسیوس تا بحال نزد عیسویان معتبر است .» همچنین نظر به تحقیق لیخا چوف ، دانشمندشو روی خطا طان و خوش نویسان مذهبی روسی در قرون وسطی ، گاهی خودشان اشعاری در سبک ورشته فکر نویسنده مشهور مذهبی گفته به او نسبت میدادند و آنرا کار ثواب و شایان تحسین میشمردند .

### ۱۳- جا مع الحکمتین

یکی از آثار مهم و معتبر نا صرخسرواست که یگانه نسخه آن را قبل از جنگ جهانی دوم ، پرو فیسور ریتتر H.Ritter مستشرق مشهور آلمانی ، در کتاب بخا نة آیا صوفیا - استانبول (تحت نمره دوهزار و سه صد و نود و سه) کشف کرده و از آن مکرو فلمی برداشته بود . بیست و چند سال قبل با تاسیس انستیتوی ( ایران، فرانسه) مربوط به انستیتوی ایران شناسی دانشگاه پاریس ، پرو فیسور هانری کوربن ( HENRI corbin ) شرق شناس فرانسوی «جا مع الحکمتین» ناصر خسرو را از روی مکرو فلم های که از پرو فیسور ریتتر بدست آورده بود، با کمک و همکاری مرحوم دکتور محمد معین استاد دانشگاه تهران ، در سلسله نشرات این انستیتو در سال ۱۳۳۲- (۱۹۵۳ ع) در تهران بطبع رسانید (۱) .

در مقدمه فرانسوی جا مع الحکمتین پرو فیسور کوربن ، علاوه بر اینکه در باره مذهبا سمعیلی تحقیقات جامع نمود است، در شرح احوال نا صرخسرو تحلیل بعضی قسمتهای آن از نگاه روانشناسی - مثلا خواب دیدن او پیر مرد را، تحقیقات و مطالعاتش از مستشرقین گذشته شبیه نیست مستندتر و تازه ترند . این راهم باید تذکر داد که پرو فیسور کوربن یک عمر را وقف تحقیق و مطالعه فلسفه و تصوف ، عالم اسلام نموده ، و در آن باره تالیفات پر ارزش کرده ، بخصوص کتاب او در (فلسفه اشراق) سهروردی

(۱) از آنجا که این کتاب یکی از آخرین آثار ناصر خسرو است و مبین معلومات وسیع او در حکمت فلسفه و مذاهب مختلف، در آنباره شرح بیشتری را مفید یافتیم.



مقتول ( سلسله نشریات انستیتوی فوق الذکر )، یکی از آثار مهم اوست و راجع به حکمت ابن سینا نیز تحقیقات ارزنده کرده است .

پروفسور کوربن درین مقدمه اظهار میدارد که «اگر چه مطالعات و تتبعات علمای مستشرق در ساحت روحانیات ایران، از نگاه ارتباط منطقی و تفصیلات همه جانبه، بالمقایسه با آنچه علمای متببع فلسفه هند بمیان آورده اند، خیلی ناقص است، باز هم دو نام برازند «ناصر خسرو» و «سهروردی» از بین دیگران میتوانند ما را بوجه مطلوب رهنمایی کنند و تتبع آثار شان زمینه تنور و تفکر ما را فراهم نماید .»

نظر به اینکه جریان اسمعیلیه چندین قرن مورد اذیت و تعقیب قرار گرفته بود، اسرار و آثار شان از طرف پیروان در خانگاه داشته شده بود و حتی نامی از علما و متفکرین این عقیده و آثار مهم فلسفی، دینی و تصوفی شان برده نمیشد . لکن از حوزه تتبع و تحقیق علمای مستشرق بدور مانده بود . صرف از بیست و چند سال باینطرف بعد از آنکه (جمعیت تحقیقات اسمعیلیه) در بمبئی بکمک و رهنمایی عالم روسی نژاد آقای ایوانوف تشکیل گردید، و در نتیجه تحقیق و تتبع ایشان آهسته آهسته پرده از روی اسرار اسمعیلی برداشته شد، و نشریات پیهم درین ساحه آغاز گردید .

«جامع الحکمتین» رانا صر خسرو در سال ۴۶۲-هـ در یمگان بنا بر خواهش امیر بدخشان ( که قصیده ابوالهیثم را در مسایل فلسفی و دینی با و فرستاده خواهش شرح و جواب سوالات آنرا کرده بود ) تصنیف نموده .

پروفسور کوربن میگوید، هیچ کتابی را مانند جامع الحکمتین نمی توان سراغ کرد که در یک نسخه منحصر به فرد بدست ماریسیده و در صحت و اصالت آن تردیدی نباشد .

این کتاب بعضی چهره هایی را که تاریخ فراموش کرده بیاد ما میدهد. امیر بدخشان، علی ابن اسد، ابوالهیثم، که غیر از قصیده



اش که شرح آن موضوع کتاب جامع الحکمتین را تشکیل میدهد دیگر هیچ اثری از او تا حال بدستمانیامده، شاگرد وی که نه سال شاگردی او را کرده و در تفسیر قصیده استاد خود رساله ای گذاشته، چهره هایی اند که در تاریخ ادب این گوشه دور دست شرقی حوزه آمو کسب اهمیت مینماید و خالی از دلچسپی نیست.

ما برای اینکه معلوماتی در بار ماهیت کتاب و سبب تالیف آن داده باشیم بهتر دانستیم که درین مورد بعضی قسمت هارا از زبان خود مولف نقل کنیم تا در عین زمان نمونه هایی از اسلوب نگارش دری قرن پنجم هجری (۱۱ م) افغانستان را به علاقه مندان عرضه نماییم. در فصل اخیر کتاب ناصر خسرو می گوید:

«این قصیده آنچه بما رسیده هشتاد و دو بیتست، و اندر و نود و یک سوال است، چه فلسفی و چه منطقی و چه طبیعی و چه نحوی و چه دینی و چه تاویلی: هر یکی را جوابی بحق داده شد. و آنچه واجب آمد از بسط معانی و شرح اقاویل بی تفصیل، فراز آورده شد و گذارده آمد، هم از طریق حکمت فلسفه و هم از سبیل حکمت دین حق. و بدین شرح حمائی مفصل و بیانیها موکد و فصلها معتمد و موکد مرین قصیده را که بر مثال جسد مهمل و مبدد و مطروح و مردول و معزول بود، مطرح کرده شد و پراکنده هائی او را تالیف داده آمد و مختار و مشهور و مذکور گردانیدیمش بر مقتضای التماس امیر بزرگوار....»

کتاب عبارت از یک دیباچه و سی و چار فصل است. دیباچه با سپاس گزار ی از خداوند و همه مواهب و نعمیکه بما ارزانی داشته، بصورت بسیار حکیمانه و زیبانوشته شده، و در اخیر از جمله چنین میگوید: «و بدین بیان منطقی کاندرا یجاب سپاس خدای کردیم، ظاهراً شد عقلاً را که نعمتهای خدای که بر ماست، شمار ما نشمرد...»

سپس فصل اول کتاب به این عنوان آمده: (اندر ذکر سبب تصنیف این کتاب و نام او) و چنین آغاز می یابد:



«ابو معین ناصر بن خسرو بن الحارث گوید . (۱): سپاس خدای را تعالی که یاد کردیم (در دیباچه) واجبست که اندر تالیف این کتاب سخن گوئیم از بهر آنکه این کتاب نوشت و هرچ حادث شود حدوث او را علتی باشد ، و هر حادثی را پنج علت لازم است ...»

ناصر این علل پنج گانه را «علت فاعله» ، «علت آلتی» ، «علت هیولانی» ، «علت صوری» و «علت غایی» خوانده و طور مثال درودگری را می‌آرد که میخواهد تخت برای پادشاه بسازد ، و پنج علت مذکور عبارت اند از خود درودگر ، آلات و افزا را ، مواد کار او چون چوب ، و تصور نقشه آن در نفس او ، و نهایت غایه و نتیجه کار او ، یعنی ساختن تخت میباشد و باز این علل پنجگانه را در مورد تالیف کتاب تطبیق کرده میگوید .

«نخست علت فاعله ، و این مولف کتاب باشد ، و دیگر علت آلتی و آن قلم و کارد است ، و سه دیگر علت هیولانی و آن کاغذ و حبر است ، و چهارم علت صورتی و آن سخن و خطبست ، و پنجم علت تمامی و آن رسانیدن آن علم است که اندر آن کتاب است بجوینده ، و علت همه علت ها ، که فزون از علت فاعله است ، این علت تمامی است که یاد کردیم ، از بهر آنکه مولف کتاب و مصنف معانی و مرتب الفاظ آنچ کند ، از بهر آن کند تا جوینده آن علم کو همی نداند ، بدان پرسد بدانچ همی نداند . و اگر عدل ناپسندیدن ستم است بر مظلوم ، پس جاهل را به علم رسا نیدن بزرگتر عدل است ، از بهر آنکه جاهل ستمی ظاهراست ، و اگر از آنچ ما را بدان دسترس باشد ، مستحق را بهره دادن احسان نیست ، و اگر مرخویشا و ندان را از مال خویش چیزی دادن فرمان خدای است ، خویشان ما مرد مانند از جمله حیوان پس مر ایشان را از علم - که انسانیت آنست ، نصیبی دادن طاعت خداست . چنانکه فرمود مر رسول خویش را بدین آیت : قوله : ( ان الله يامر بالعدل والاحسان و ايتاء ذی القربى ) . و این همه

(۱) درجای دیگر خود را ابو معین ناصر بن خسرو بن حارث الیمغانی نیز گفته است .



صفت رسول است ، ومارا آگاه کرد کاین سه کار که همی کنم مر  
خدای فرموده است ....)

وباز میگوید اراده آفرید گا ردر آفرینش جمله کاینات و مخلوقات  
اینست که مردم ، چگو نگی و چرا پی ، یعنی کمیت و کیفیت  
اشیای خلق شده را جستجو کنند و بدان پی ببرد : « چنانچه نفس  
حسی از طعام و شراب مزه جوید ، نفس ناطقه نیز از دیدن و شنو دن  
علم معنی جوید » وبعد ادامه داده میگوید : « پس بقیاس عقلی برهانی  
گوییم که آفریدن این چیز های دانستنی ، و آوردن مرین نفس  
دانش جوی را اندر مردم ، و تقاضای نفس مردم و حریصی او بر با ز  
جستن این چیز ها چنانست که خدای بدان صنع که کرده است ،  
مر نفس مردم را همی گو یـد : (پرس و بدانک که چرا چنینست ،  
و گمان مبر که این صنع باطلست ) و خود همچنین همیگو ید اندر کتاب  
خویش این آیت : قوله .

(ویتفکرو ن فی خلق السموات والارض ربنا ما خلقت هذا باطلا  
سبحانک ففنا عذاب النار ) و امروز فقها لقبان دین اسلام همیگو یند :  
اگر کسی گوید ، امروز همی از آمدن آفتاب پدید آید و یا « من بدانم که  
کدام ستاره رونده است و کدام ثابت است » او کافر است و جهل را بر علم  
گزیده اند و همی گویند : مارا با چون و چرایی آفرینش کار نیست و رسول  
علیه السلام گفت : اندر آفرینش اندیشه کنید ، و اندر آفریدگار اندیشه  
مکنید بدین خبر « تفکر و ا فی الخلق و لا تفکر و ا فی الخالق . » و چون تفکر  
اندر خالق روا نیست ، بحکم این خبر که یاد کردیم ، درست  
شد که تفکر اندر آفرینش واجبست ....

وبعد از يك سلسله د لایسل و مباحثه درین که غلبه جهل بر علم  
از همین سبب بمیان آمده میگوید : «... (بعلت) کافر خواند ن این علما  
لقبان مر کسانی را که علم آفرینش دانند ، جو یند گان چون و چرا  
خاموش گشتند ، و گو یند گا ن این علم خاموش ماندند ، و جهل  
بر خلق مستولی شد خاصه بر اهل زمین ما که خراسان است و دیار  
مشرق ....»



(...و کس نماند بدین زمین که یاد کردیم ، که علم دین حق را - که آن از نتایج روح القدس است ، با علم آفرینش - کان از علایق فلسفه است جمع توانست کردن ، از بهر آنکه فیلسوف مرین علما لقبان رابه منزلت ستوران انگاشت ، و دین اسلام را از جهل ایشان خوار گرفت. و این علما لقبان مر فیلسوف را کافر گفتند، تا نه دین حق مانند بدین زمین و نه فلسفه ...)

وباز بر میگردد به سبب تا لیف کتاب :

«...چون من از حضرت مقدسه نبوی اما می .... (یعنی از مصر) . بدین زمین باز آمدم و با آنکه مر کتب علما و فلسفه را درس کرده بودم ، علم دین حق را کان تا ویل و باطن کتاب شریعت است بحفظ داشتم ، اندر سال چهار صد و شصت و دوم از تاریخ هجرت رسول (صلی الله علیه و اله) امیر بدیشان که معروف است به «عین الدوله ابو المعالی علی بن ا لاسد الحارث» ایده الله بنصره ، که بیدار دل و هشیار مغز و روشن خاطر و تیز فکر ت و دور بین و باریک اندیش و صاحب رای و قوی حفظ و پاک ذهن و پسندیده خوی است ، و با این مما دح و منا قبمتمدین است ، قصیده یی را که گفته بود خواجه ابو الهیثم احمد بن الحسن الجر جانی - رحمه الله ، و اندرو سوالها بسیار کرده است و بخط خویش نبشته بوده اندر آخر آن نخست که « این را از حفظ خویش نبشتم » نزد یک من فرستاد و از من اندر خواست بوجه تشفع و تضرع و تقرب - آنکه بسیار کسان را زامراوسلاطین و روسای دنیاوی را همی همال خویشش نداشت - و به نیکوتر الفاظی و نرم تر قو لی التماس کرد تا سوا لا تی را که اندر آن قصیده است بنام او حل کرده شود ، و بدین تقر ب کاندرا حقایق العلوم و دقایق الحکم ازین هشیار امیر و بیدار ملک دید... شاد شدم ، و خدای تعالی را شکر کردم بدان که اندرین روزگار غالب خلق روی از دین حق گردانیده اند ، و بازار حکمت کاسد است ، و مزاج اهل شریعت فاسد است ، بز رگی یافتیم که باولا یت دنیاوی همی مراحل ولایت دین را بشناسد ... و چون بنیاد این کتاب بر گشا یشش



مشکلات دینی و معضلات فلسفی بود، نام نهادم مر این کتاب را «جامع الحکمتین» و سخن گفتم اندرو با حکماء دینی به آیات کتاب خدای تعالی و اخبار رسول او علیه السلام، و با حکماء فلسفی و فضلا منطقی به برهانها عقلی و مقدمات...»

بعد از این مقدمه قصیده احمد بن حسن جر جانی را که عبارت از هشتاد و دو بیت است نقل نموده سپس بشرح و تفسیر سوالات آن در سی و سه فصل متبای می پر دازد، که عناوین چند فصل آنرا طور نمونه ذکر میکنیم:

فصل سه اندر اثبات صانع و ذکر تو حید او - فصل چار اندر قول ارسطاطالیس اندر چهار قسم سخن - فصل شش اندر تعریف (من) - فصل هفت اندر جسد و نفس و عقل - فصل یازده اندر فرشته و پری و دیو - فصل بیست و چهار اندر آفرینش آسمان و زمین - فصل سی و سه اندر زنده بودن عالم و مرده بودن جاهل.

#### ۱۴- در باره امیر بدخشان

از کتاب «جامع الحکمتین» برمی آید که امیر بدخشان علی ابن اسد (که القابش در نبشته ناصر در بالا ذکر شد) شخص صاحب علم و فرهیخته و شاعر توانا بوده. ناصر او را با حرارت مدح میکند و میگوید: (با این ممدوح و مناقب متدین است) که معلوم میشود از پیروان عقیده اسمعیلی بوده و جای دیگر بعد از آنکه او را دعا میکند میگوید (.....) که من بعمر دراز خویش اندر فراخ زمین خدای سبحانه، جز او کسی ندیدم که با اقبال دنیا بوی، آنکس طلب ذخایر علمی و دفاین دینی و خزاین صدقی کند...)

امیر موصوف به ناصر خسرو ارادت و حرمت فراوان داشته، و از آنجا که او را مرد متکامل میدانسته و به رسوخ او در علوم دینی و فلسفه یونانی قایل بوده، یعنی او را «جامع الحکمتین» میشمرد، قصیده ابو الهیثم را که به گفته نا صر (اندرو سوالهای بسیار کرده است) با و فرستاده تا از نگاه دینی و فلسفه و عقیده باطنی آنرا تفسیر کند.



خانواده علی بن اسد معلوم می‌شود، در بدخشان از دیر گاه حکمروایی داشته و این از گفتار ناصر فهمیده می‌شود که امیر مزبور بر ملک میراثی اسلاف خویش مالک بود. دکتور معین در مقدمهٔ فارسی کتاب راجع به خانوادهٔ امیر می‌گوید: چنین بر می‌آید که خانوادهٔ علی ابن اسد در بدخشان در فاصله سالهای ۴۲۹ و ۴۳۷ که سلجوقیان از بلخ و خوارزم تا اصفهان وری را مسخر خود ساختند در بدخشان مستقر شده و حکومتی، خارج از حوزهٔ سلاجقه تشکیل داده باشند، و بعد هــا ازین خاندان ابو المعالی علی بن اسد بحکومت بدخشان رسید، و به علت حادثهٔ ای از حکومت منعزل گردید، و بار دیگر حکومت آنجا را بدست آورد. بهر حال در سال ۴۲۶ (سال تالیف (جامع الحکمتین) بر مسند امارت بدخشان متکلی بود (۱).

ناصر خسرو در (جامع الحکمتین) (ص صد) ازین حادثه چنین ذکر میکند:

«.... از فضلا و شعرا چنانك امير شمس الدين الا علی ابو المعالی علی بن الاسد مولی امیر المومنین گفتست، بو قتی کز ولایت خویش بحادثه ای بغربت افتاده بوده است، و این بیتها در آن حال گفته است و باز پس از آن بو لایت خویش باز آمده است، و خدای را در محنت شکر کرد دست، برانچ هدایت و کفایت یافته بود از و سبحا نه.

گر بشد از من منال و مال و ولایت  
جو دوشجاعت نشد نه فضل و کفایت  
شکر خداوند را که مایه بجا یست.  
سو دکنم گر کند خدای عنا یست  
بد هد روزیم اگر ولا یست ندهد  
باری دادست زاهد یم هدا یست

(۱) دکتور معین کتاب رهنمای بدخشان تألیف محمد نادر خان (چاپ کابل ۱۳۰۲) را ذکر نموده می‌گوید اطلاعات سودمندی دربارهٔ تاریخ بدخشان دارد.



پرو فیسور بار تو لد د ردائر ةالمعارف اسلامى (۱) راجع به تاریخچه بدخشان و حکمرواى آن معلومات مفصل تری میدهد .  
درینکه عرب ها چه وقت بدخشان را فتح کردند ، و اسلامیت در آنجا چه وقت داخل شد ، معلومات قطعی بدست نیست .

امرای بدخشان هم از یک سو استیلای سلاجقه بر کنار مانده بودند ، از آنها جماعت مغل هانیز مصون ماندند و تا قرن نهم هجرى . (پانزدهم) مستقلاً حکمرواى کردند . این خانوادها خود را از نسل اسکندر کبیر مى گفتند و این روایت را (مار کو پولو) سیاح مشهور ( و نیز یایی) که در قرن سیزده در راه عزیمت به چین از راه پامیر ، از بدخشان عبور مى کرد حکایت کرده است .

بگفته بارتو لد از آخرین امرای مستقل بدخشان شاه سلطان محمد بدخشی بوده که از امور مملکت داری بیشتر به شاعری اشتغال مى ورزید و دیوانی به درى به تخلص (لالی) از خود گذاشته . سلطان ابوسعید از احفاد تیمور ، بدخشان را از دست شاه سلطان محمد بسمولت گرفت . وی بدون مدافعه و مقاومت به عساکر او تسلیم شد و بقیه عمر را در هرات بسر برده پسرش که به کاشغر فرار کرده بود ، بعد از مدتی حمله آورده پسر ابوسعید ، ابو بکر را که از طرف پدر بر مسند امارت بدخشان نشسته بود ، از آنجا راند . ابوسعید بار دیگر به بدخشان لشکر کشید و شاه سلطان محمد را کشت (۸۷۱هـ)

انتخاب نمودن ناصر بدخشان را بحیث پناه گاه ، شك نیست که از يك جهت بخاطر برکنارى آنرا از استیلای سلجوقیان و آزار دشمنانش بوده و از دگرسو ارتباط دوستانه که با این امیر به نحوی از انحاء قایم نموده بود صورت گرفته بود .

#### ۱۵- ابوالهیثم که بود:

در کنیه اوشکی نیست که ابوالهیثم است ولی در نسبیه



او اختلا فهای موجود است. درجایی ابو الهیثم الجرجانی و در جای دیگر حکیم ابو علی بن الهیثم، این هیثم حکیم ابو علی بن الهیثم معروف به بطليموس الثانی (که حکیم فیلسوف و ریاضیه دان مشهوری بوده نه این ابو الهیثم مور دبحث ما) ابو زجانی - الجورجانی و الجزجانی ذکر شده .

آقای عباس اقبال ( در مجله یاد گار سال دوم شماره هشت ) در دیباچه که بریک مقاله آقای مینوی راجع به همین قصیده نوشته بود، شکل ابو زجانی را مرجح می شمرد و لی آقای مینوی ( در شماره دهم همان سال یاد گار ) الجرجانی را پذیرفته و او را از اهل گرگان دانسته است . بگمان ما ابو زجانی و الجورجانی بسیار نزدیکتر است به الجوزجانی تا به الجرجانی ( گرگانی ) و جوزجان تا امروز ولا یتست در شمال افغانستان که مرکز آن شبرغان میباشد و منسوب به آنجا راجوزجانی میگویند پس الجوزجانی بنظر معقول تر میرسد .

ابو الهیثم اسمعیلی بوده، چنانچه ناصر درین کتاب او را از اهل (تائید) میگوید. درجایی که او را در موضوع ( ابداع ) جواب میدهد از و انتقادی هم میکند :

(این سوال از این مرد سخت ضعیف آمد ست ....)

راجع به ابو الهیثم معلوم است کافی در دست نیست . یگانگه ماخذی که از و ذکر مختصری میکند (ترجمه تتمه صو ان الحکمه ) تاریخ فلاسفه ، علی بن زید البیهقی است که میگوید : ( الحکیم ابو الهیثم الجورجانی : از و جز قصیده که محمد سرخ نیشاپوری آنرا شرح کرده است ، نیافته اند، و غیر آن اثری از وی ظاهر نشد که بدان استدلال بر تبت او در علوم توان کرد ) البیهقی او را در جمله ( عوام الحکما ) تصنیف میکند . و لی ناصر از موجودیت آثار دیگر او تذکر داده است : (.... و سخن ما بدین جای ازین کتاب جواب حد و رسم است مرین مرد را - که ما بشرح جواب سوالات او مشغولیم ، و نیز



جایی دیده ایم از قول این مرداعنی خواجه ابوالهیثم الجرجانی  
سخنانی بر بعض ازین معانی... (۱)

ابو الهیثم شاگردی داشته بنام محمد ابن سرخ نیشاپوری، که  
که نه سال شاگردی او را کرده و بر قصیده استاد خود شرحی  
نوشته. در مقدمه آن میگوید: (شعری گفته است خواجه ابوالهیثم  
رفع الله در جته و اندر سوالها بی بسیار کرده و نرسید بجواب  
کردن و اندر گذشت...)

این شرح را آقای دکتور غلام حسین صدیقی در یکی از کتب  
خانه های استانبول در رساله مشتمل بر چند موضوع فلسفی  
تاریخی و دینی، که رساله شاگرد ابوالهیثم هم یکی از آنهاست یافته  
و آنرا در مجله یغما نشر نمود و گفته است: متن اشعار این  
رساله چون بدون واسطه از استاد به شاگرد و از او به ما رسیده است، غالباً  
بیشتر از روایت امیربدخشان... که آنرا از (حفظ خودنوشته....)  
شایان دقت و استفاده میباشد.

نام این شاگرد در ست فهمیده نشده که سرخ یا شرح است. در  
مقدمه جامع الحکمتین از چهارمقاله نظامی عروضی سمرقندی  
تذکری رفته که گفته است:

(حکایت کرد مرا استاد من الشیخ الامام ابو جعفر بن محمد ابی  
سعد المعروف ببصرخ از الشیخ الامام محمد بن عقیل القزوینی  
از امیر فخرالدوله....) که احتمال میرود شاگرد و شارح  
قصیده ابو الهیثم همین ابوسعید محمد صرخ، پدر ابو جعفر استاد  
نظامی عروضی بوده باشد. محمد سرخ در پایان رساله گفته:



تمام شد جواب این سوالات و من آنچه اندرین بیا وردم ، از کتب  
 حکما خوانده ام و نبشته ، و نیز نه سال خواجه ابو الهیثم را شاگردی  
 کردم و هرچ بیا وردم از وی شنیده بودم و از خویشان هیچ نیا وردم و  
 آنچه نبشتنی بود نبشتم و آنچه گفتنی بود ماندم ، تا اگر مستحقی  
 طلب کند بگویم و دریغ ندارم آنقدر که مرا طاقت و قوت بود واللّه  
 اعلم بالصواب ... ) .





## فصل چهارم

### آرامگاه ناصر خسرو در درهٔ یمکان- بدخشان

قبل از آنکه این کتاب بچاپ سپرده شود، فرصتی دست داد تا از مزار ناصر خسرو در درهٔ یمکان بدخشان در روستایی که فعلاً بنام (حضرت سید) زبانزد است زیارت نمایم. (خزان ۱۳۵۴ ش). از دوستان کرامی، پروفیسور لویی دوپری و خانمشان نانسی سیاسکزارم که درین مسافرت به درهٔ یمکان بدخشان بامن همراهی کرده عکسهای مرقد ناصر خسرو را تهیه کردند. (پروفیسور دوپری که در رشته مردم شناسی و باستان شناسی اختصاص دارد بحیث عضو وابسته دانشگاههای امریکا از مدتیک ربع قرن مشغول تحقیقات علمی خاصیت در مقابل تاریخ افغانستان میباشد. و آثار زیادی در موضوعات مختلف راجع بافغانستان قدیم و معاصر نوشته است. همچنین همسرش نانسی دوپری به تاریخ و فولکلور افغانستان علاقه مند بوده علاوه بر مقالات و رساله های متعدده که راجع به شئون مختلف افغانستان نگاشته است پنج جلد رهنمای تورستیک نقاط مختلف افغانستان نیز نوشته است که از طرف اداره کرخندوی افغانستان بچاپ رسیده است).

قبلاً در سال ۱۳۳۸ ش استاد خلیل الله خلیلی شاعر شهیر افغانستان رساله کوچکی بنام «یمکان» نوشته بود، حاوی معلومات خوبی دربارهٔ مزار ناصر خسرو استاد خلیلی درین رساله از چند فرمان دولتی که نزد متولیان مزار محفوظ بود عکس برداری نموده که در رساله مذکور جا داده شده. استاد در باره این ولایت میگوید: که اینها در قرنابعده قرن از متولیان ماضی بمجاوران



حاضر بقعه انتقال یافته است. قدیم ترین این وثایق که از اواخر قرن نهم یعنی دوره استیلا ی تیموریان است آغاز میگرد و آخرین آن بسال ۱۲۹۰ هجری قمری یعنی دوره امیر شیر علیخان می رسد. « پس درینصورت این اسناد مدت پنج قرن را دربرمیگیرد. استاد خلیلی تعجب میکند که دریک — ازین اسناد ناصر خسرو بصفت «حجت خراسان» و پیشوای مذهب اسماعیلی ویا موسس «طریقه ناصریه» خوانده نشده بلکه همه متفقا او را بالقاب «برهان الاولیاء والاتقیاء» و «سالك سنن سیدالمرسلین» یاد کرده اند و او را از سلاله سادات شناخته اند. استاد خلیلی میگوید: متولیان مزار وساکنین دره یمگان اهل سنت و حنفی راسخ الاعتقادند (۱) قبل از آنکه درین باره ابراز نظر نمایم بشرح مسافرت خود میپردازم.

بعد از پیمودن راه درو لا یت کندز، در راه سفر به بدخشان يك شب در «كشم» توقف کردیم که از آنجا تافیش آباد مرکز ولایت بدخشان ۱۱۴ کیلو متر مسافتست فردای آن بسراغ مزار برادر کهنتر ناصر خسرو ابوسعید، که در کشم بوده و معروف به «مشهد سلطان سعید» میباشد برآمدیم. آنمزار طرف چپ آنجا که راه تالقان به کشم فرود می آید، واقع است، و آن يك چهار دیواری كوچك گلی است که از اعمار آن مدت زیاد نمیگذرد در بین این محوطه يك مرقد قدیم ساخته از گل بدون لوح سنگی قرار دارد بر فراز آن يك درخت خشکیده پسته برپا ایستاده است که مخلصان بر شاخهای آن از تکه و پارچه ها (بند بسته) اند.

بیرون دیوار پهلوی دروازۀ مدخل دو مرقد گلین دیگر است. یکی آنرا میگوید از آن غلام هندی است که باناصر خسرو و برادرش

(۱) «یمگان» مؤلف استاد خلیل الله خلیلی از نشرات «انیس»، ۲۹ قوس ۱۳۳۸، مطبعة



در سفر مشهور همراه بود، راجع بزندگان نی ابوسعید وشها دتشی (زیرا مدفن او را درکشم «مشهد» میگویند) هیچ معلومات ثقه ای به دست نداریم.

در جوار مزار ابو سعید قلعه محل اقامت آقای سید محمد دهقان واقع است. وی از متولیان موروئی مزارات ابوسعید و ناصر خسرو و است و بما اظهار داشت که از احفاد ناصر خسرو می باشند با ایشان ملاقات نمودیم و از ما بالطف و مهربانی پذیرایی نمودند. از هر دو صحبت های دلچسپ بمیان آمد. البته درباره ناصر خسرو بغیر از همان روایات متداول، که در آغاز کتاب شمه ای از آن تذکر یافت، بیشتر معلوماتی ندارند. آقای دهقان عقیده دارند که جدشان ناصر خسرو اصلا عرب بوده بعمر چهارده سالگی، در حالیکه قرآن کریم را بحفظ داشت، بافغانستان آمده بود و آن ناصر خسرو بلخی موضوع بحث ما شخص دیگری بوده بهر حال آقای دهقان رشته نسبیه خود را با ناصر خسرو چنین ایضا ح نمودند: پدرشان سید محمد عمر که اصلا از سادات کثر بود، او را امیر عبدالرحمن خان (بعد از آنکه امیر شورش عشیره صافی را فرو نشانده، ۱۸۸۸) بمزار شریف (بلخ) تبعید نمود وی در آنجا رحل اقامت انداخت یکسال بعد امیر عبدالرحمن خان بعد از آنکه شورش دیگری را در بدخشان سرکوبی نمود، بمزار شریف آمد. پدر آقای دهقان خود به محضر امیر حاضر شد، و مظهر لطف و نوازش او قرار گرفت. امیر اراده داشت به اقتدار متولیان سابق زیارتگاه های بدخشان خاتمه دهد. پس فرمانی بنام سید محمد عمر پدر آقای دهقان صادر نموده حفظ و مراقبت زیارات یمگان و کشم را با همه عواید آن که از مالیه دهی معاف کرده به او تفویض نمود. و قتا که پدرشان به کشم رسید بایگانه دختر متولی موروئی زیارات کشم و یمگان سید حاجی خان ازدواج نمود. چون جد مادری آقای دهقان یعنی سید حاجی خان متولی سابق پسری نداشت از آنرو این عهده ارثابه او تعلق گرفت. است. فعلا خود آقای دهقان درکشم سکونت دارند و برادر خردشان که مادر دیگری دارند آقای



سید هارون متو لی (حضرت سید) آرا مگاه ناصر خسرو در یمگان میباشد. آقای دهقان نامهٔ سپارش به برادر خویش نوشته بماسپردند بعد از آنکه يك شب در «فیض آباد» مرکز بدخشان و شب دوم را در (جرم) سپری نمودیم فردای آن بعد از چاشت به درهٔ سرسبز یمگان داخل شدیم. روستای «حضرت سید» طرف دست چپ، راه در دامنه کوهی افتاده است.

چند نفر از روستایان مارابخانهٔ آقای سید هارون رهنمایی کردند که از روستا به فاصله پنج شش دقیقه راه بالا تر بود. آقای متو لی بما لطف و مهمان نوازی نشان دادند. قرارداده شد شب را در مهمانخانهٔ شایسته سپری نماییم. بعد از صرف چای متباقی آن روز و فردای مابعد را به زیارت تربت ناصر خسرو بلخی وقف نمودیم.

آرامگاه بقدر ده دقیقه راه از خانهٔ متولی بلند تر است عمارت ساده و گلی آن بر فراز صخرهٔ مخروطی شکل که بر درهٔ زیبای یمگان ناظر بوده تقریباً بیست و پنج یا سی متر ارتفاع دارد بنایافته است. این همان صخرهٔ ایست که در افسانه ها گویا مغاره ای داشته بود که ناصر در آنجا ماوا گزیده بود و بعد از مرگ به توصیهٔ خودش در عمق آن دفن شده بود صخره از سنگ (کانگلو میرات) است و روستایان یمگان آنرا «منگ» میگویند. (۱)

عمارت موجود آرامگاه، که بالای صخره ساخته شده، عبارت از يك بنای گلی است که از آبادی آن بیش از سه قرن نمی گذرد. صحن اطاق آن، بیش از شش متر مربع نیست، و آنهم با پنجره چوبی مشبك از سقف تازمین بدو قسمت تقسیم شده است. ستونهای سقف، و پایه هایی چند که سقف بران استوار است، از چوب های منقش ساخته است، که اثر هنرکنده کاری چوب اهل نورستان بران مشهود است. پشت پرده ای که روی پنجره مشبك آویزان است

(۱) لغت خوئیست که برای «کانگلو میرات» استعمال شود.



بريك صفة ، مرقد ناصر خسرو وقرار دارد ، وپایان صفة ، دو مرقد دیگر دیده میشود که میگویند از خواهرزاده هاویا احفاد ناصر میباشد صفة ای که قبر ناصر بران قرار دارد . گمان میکنم برآمدگی همان صخره باشد ، که گو یا اصل مرقد ناصر خسرو در عمق بیست و پنج متری آن گذاشته شده بود . متو لیان البته بکسی اجازه نمیدهند که ورای پنجره داخل شود .

آنچه در داخل آرا مگاه جا لب توجه می باشد ، آیا تقرآن کریم است ، که به رنگ سیاه به خط استادانه و بسیار زیبای نسخ بر رویه های صاف تراشیده ستونهای سقف و عمود ها به درازا و پهنای نگاشته شده و در اخیر بریکی از آنها تاریخ بنا چنین تحریر یافته: «تجدید هذالروضة المنور و تربت المقدسة حضرت شاه نا صر طاب ثراه باهتمام رفعت ماب حاجی شاه خطاب بن المر حوم میسر محترم بیگ یمگان فی سنه ۱۱۰۹» (۱)

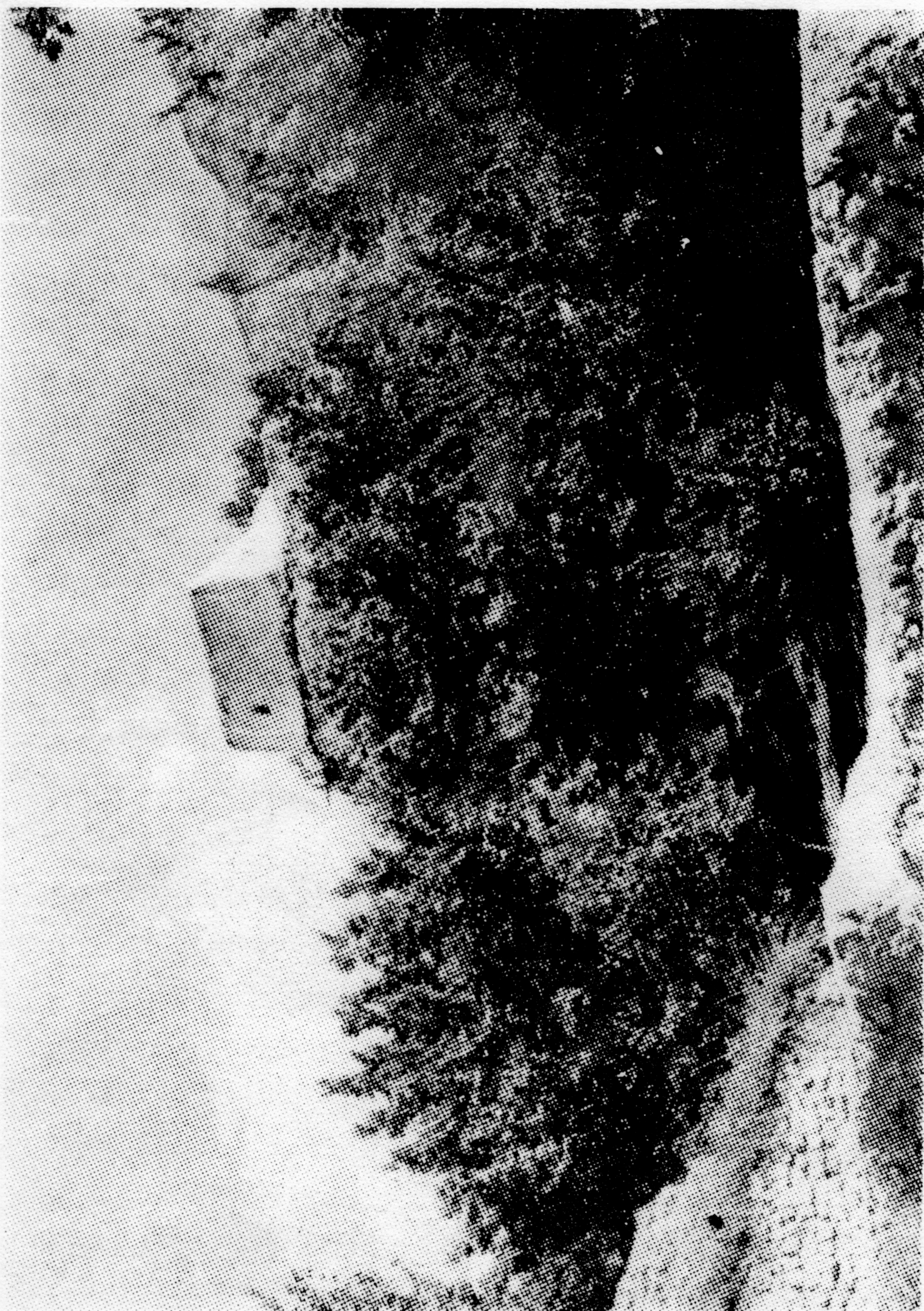
آیا قبل از تجدید فوق الذکر شکل مقبره ناصر خسرو چگونگی بوده است؟ هر قدر جستجو کردیم اثری از ابنیه قدیم که بدوره او دلالت کند بنظر نرسید (حالا نکه در آثار البلاد قزوینی و افسانه ها و روایات قدیمی، از بنا های سحرآمیز و حمام های حیرت انگیزی ذکر شده که گویا ناصر خسرو آنها را با سحر و حکمت بنا کرده بود!) همین قدر گفتند در پارچه زمینی که بالاتر از آرامگاه که فعلا در آن کشت و کار میشود، بعضی اشیای عتیقه پیدا شده بود (۲) .

قبل از وداع با زیارت (شاه ناصر)، آقای سید هارون بیک نسخه قرآن کریم فوق العاده جالبی را دارای ترجمه دری سطر به

(۱) سال ۱۱۰۹ قمری مقارن با سال ۱۶۹۷ مسیحی میباشد . در این زمان کابل تحت سلطه حکومت مغلیه هند بود که چند بار به بلخ و بدخشان سپاه فرستاده بودند . میرهوی بدخشان خود مختاری زیاد داشتند .

(۲) تحقیقات باستان شناسی ناحیه مرقد ناصر خسرو در یمگان از اقدامات لازمه مربوط عهد اسلام می باشد.

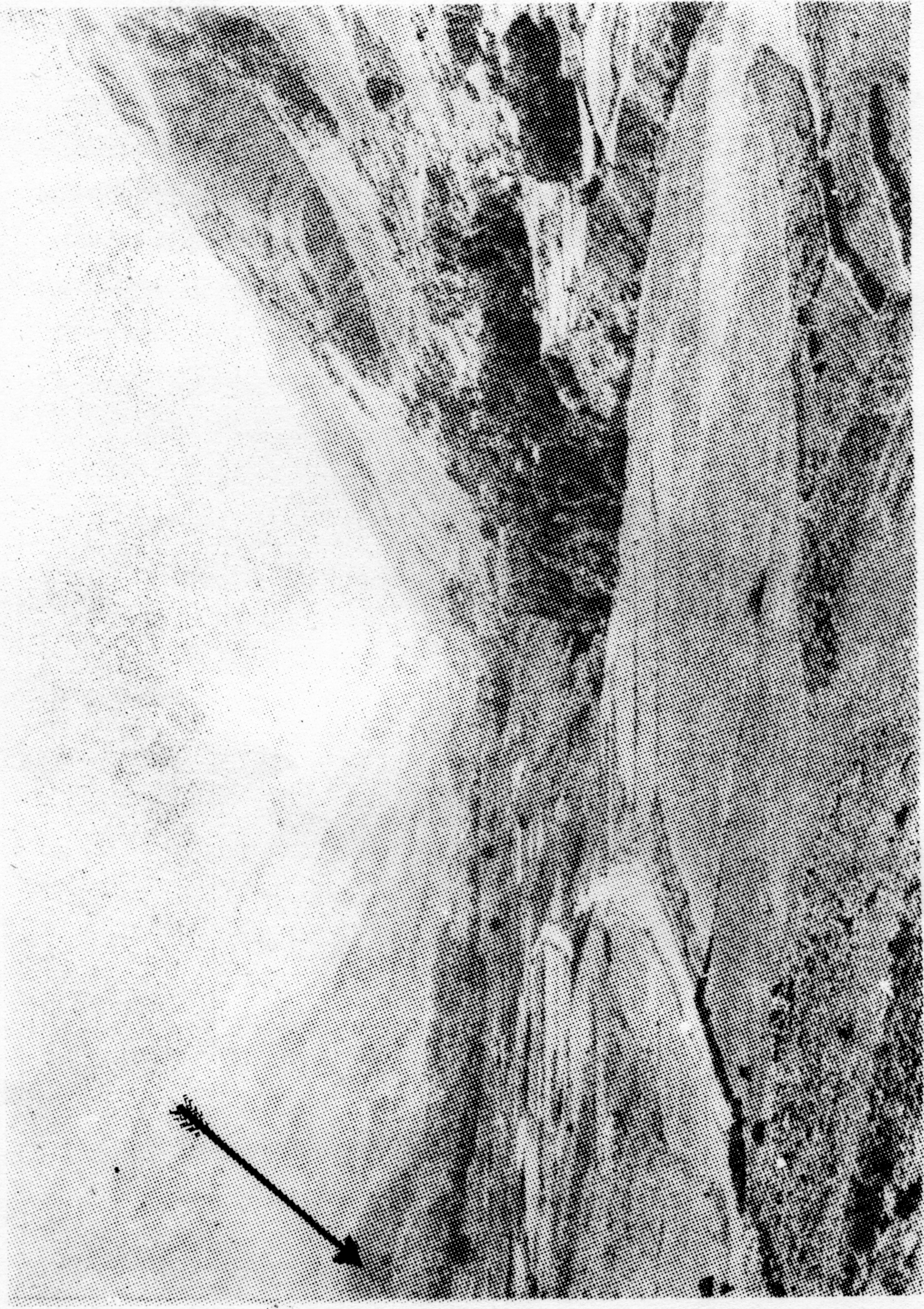




آرامگاه ناصر خسرو بالای صخره



منظره دره یمگان . آرامگاه ناصر خسرو بایر نشان داده شده





سطر نشان داد که (بعقیده شان) بخط خود ناصر خسرو نگاشته شده. البته کدام نشانه ای دیده نمیشود که این ادعا را ثابت سازد: چندین ورق از آغاز و انجام نسخه پاره و ریخته شده موجودیت علامت و اعراب نشان میدهد که این نسخه بعد از زمان ناصر خسرو نگاشته شده. است ولی در قدامت آن جای تردید نیست. نسخ آن با صطلح خطاطان به شیوه «ترکستانی» است و باید تحقیق شود که از دوره قبل از استیلای مغل است. حجم نسخه ضخیم و صفحات آن بدرازا نوشته شده و هر صفحه تقریباً پنجاه سانتی متر درازی و چهل سانتی متر بلندی دارد. خط آن و ترجمه دری آن بدری بخط نسخ زیبا و برنگ قرمز نوشته شده و شیوه تحریر آن دری خراسانی قرن پنج یا شش هجری را بیاد میدهد و از روی ترجمه قابل توجه قرآن کریم نقل شده است که باید مورد تحقیق آید.

دربازگشت بسوی خان آباد باردیگر درکشم توقف نموده از آقای دهقان دیدن کردیم و ساعتی از مهمان نوازی و صحبت شان محظوظ شدیم. قبلاً تذکر دادیم که استاد خلیلی در رساله «یمگان» خود مردم روستای (حضرت سید) و متولیان بقعه ناصر خسرو را «حنفی را نسخ العقیده» یافتند. درین شکی نیست که آرامگاه ناصر خسرو تا امروز مورد احترام هر طبقه از مردم آن ولا بوده و روزی نمیگذرد که گروهی بزیارت آن نیایند یا شبی را در مهمانخانه متولی نگذرانند.

گرچه در بین زائران تعداد بیشتر را پیروان مذهب اسماعیلی حوالی بدخشان (ناصریه) تشکیل میدهند اما ارادتمندان ناصر از هر فرقه اند. نباید فراموش کرد که ناصر خسرو نه ونیم قرن قبل بحیث «حجت خراسان» و پیشوای مذهب باطنیه در دره یمگان پناه گزین گردید و تا زمان وفات تقریباً سی سال عمر خود را درینجا بسر برده از یکطرف به تدوین آثار علمی و ادبی می پرداخت و از دگرسو بتدریس مذهبی اشتغال میورزید. شبیه نیست که یک تعداد زیاد پیروان نه تنها از حوالی دره یمگان بلکه از نقاط دور دست کهساران پامیر و بدخشان دور او گرد آمدند، تا جایکه معلوم است، امرای



بدخشان تاقرن نهم هجری (پانزده میلادی) با غلب گمان  
 از پیروان مذهبی او واز استیلای سلاجقه و تنها جماعت مغل برکنار  
 مانده بودند . بگفته دانشمند فقیه بارتولد آخرین این امیران سلطان  
 محمد بدخشی بود که مورد حمله سلطان ابوسعید تیموری قرار گرفت  
 و بدست او اسیر شد و بدخشان به تصرف ابوسعید تیموری در آمد .  
 اینک بعد ازین تاریخ است که آهسته آهسته هویت اصلی ناصر  
 خسرو شکل دیگری بخود میگیرد و آیین باطنی اسما عیلی بالتدريج  
 زیر پرده قرون تاریخی میدراید و بقعه ناصر خسرو بحیث زیارت  
 (سید شاه ناصر) بحیث (سلاطه طاهره سادات) کسب شهرت میکند  
 و تا امروز مورد احترام خاص و علم همه مسلمانان باقی مانده است.







نمونه از آیات قرآن کریم روی ستون‌ها



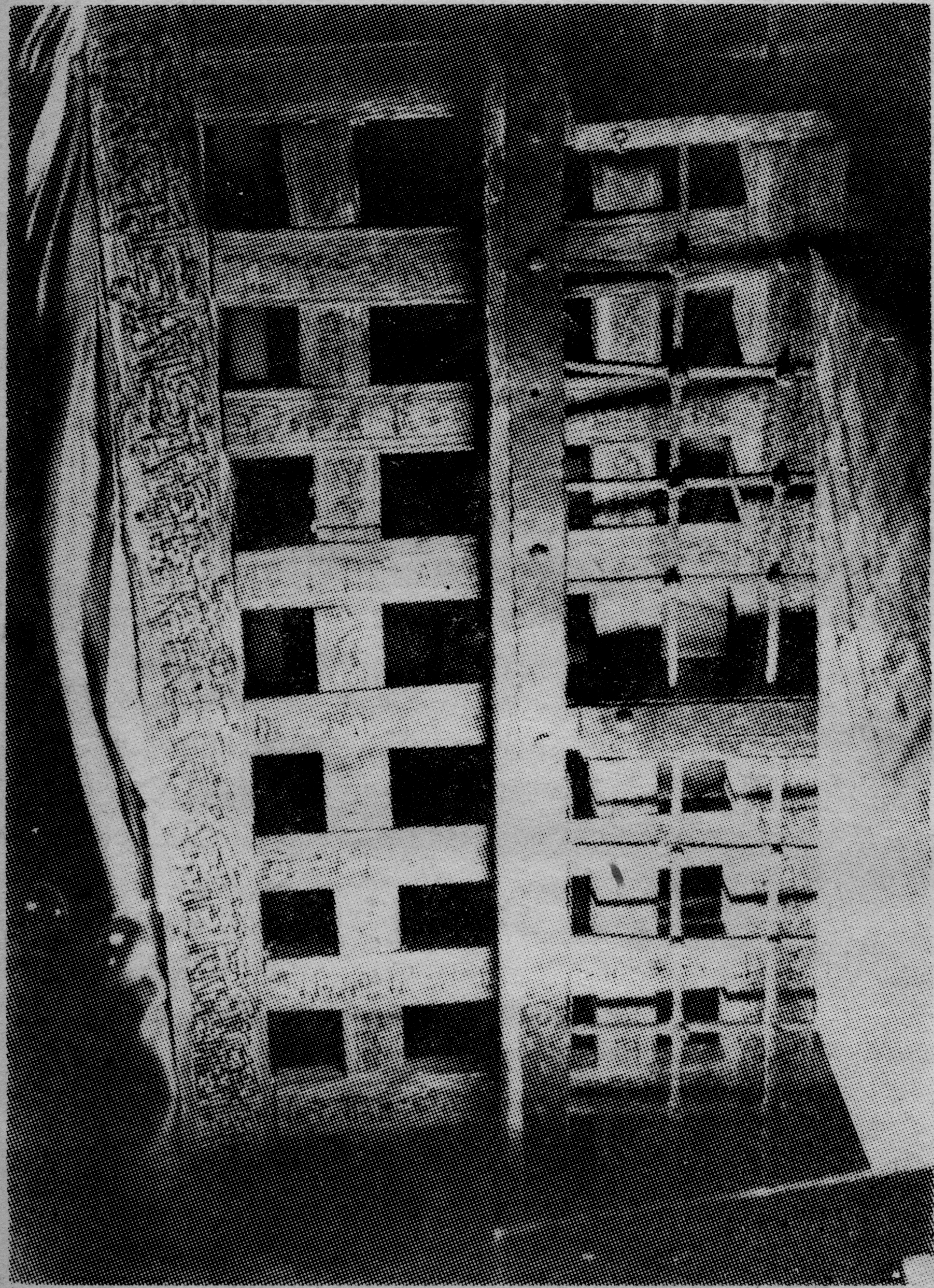
الخيت من الطيب  
 ويخيط الخيت حصه عاب  
 وجعت فركه حيا فعمل  
 في حمر اولك هر الخاسرون  
 قل اليك كفو ان تنموا  
 فخر لهر ما قد سلف وات يهود  
 فعدا حيت من الطيب وقلوب  
 حيت لا يوت فنة ويكوت  
 اليك كله ان وات انتموا  
 وات بما تجاوت بصر  
 وات نورافا علوا ان  
 مولكم مع الطيب ونم الصبر  
 واحسانا الخاسرون من كفاك  
 خيمه والاربول والرك للبر  
 والناج والمساكين وات

الخيت من الطيب  
 ويخيط الخيت حصه عاب  
 وجعت فركه حيا فعمل  
 في حمر اولك هر الخاسرون  
 قل اليك كفو ان تنموا  
 فخر لهر ما قد سلف وات يهود  
 فعدا حيت من الطيب وقلوب  
 حيت لا يوت فنة ويكوت  
 اليك كله ان وات انتموا  
 وات بما تجاوت بصر  
 وات نورافا علوا ان  
 مولكم مع الطيب ونم الصبر  
 واحسانا الخاسرون من كفاك  
 خيمه والاربول والرك للبر  
 والناج والمساكين وات

عكس يك صفحه از قرآن کریم قدیمی، متعلق بزیارتگاه ناصر خسرو

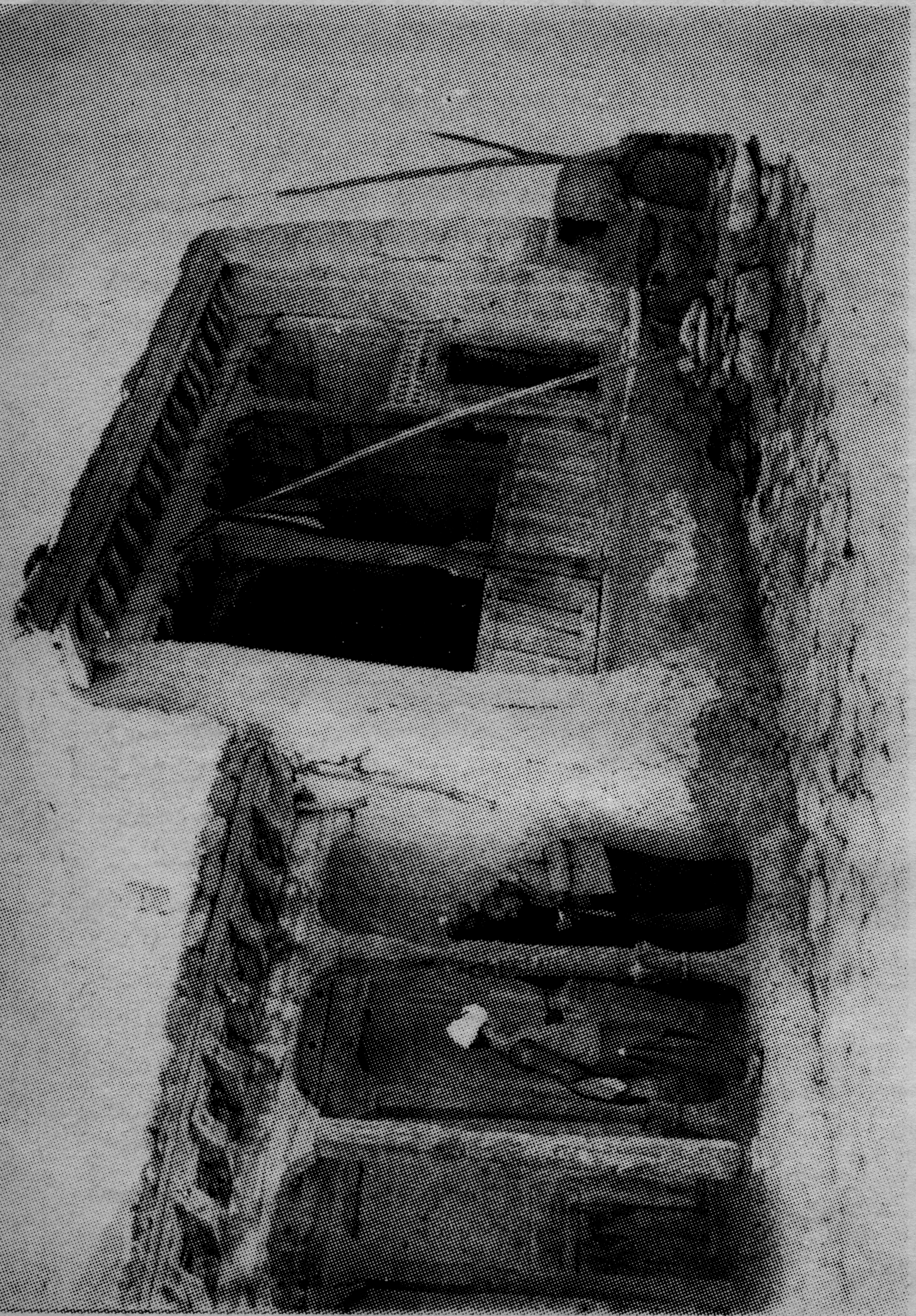


دیوار چوبی مشبك که قبر ناصر خسرو در ورای آن قرار دارد و بر روی  
ستونهای آن آیات قرآن کریم بخط نسخ نوشته شده .





مدخل آرامگاه طرف راست





## فصل پنجم

### در خاتمه کتاب

#### ۱- افغانستان و نا صر خسر و بلخی

سبب اینکه ماچرا بنو شتــن این کتاب مبادرت ورزیدیم از دو جهت بود :

یکی اینکه حکیم ، عالم و شاعر بزرگی را ، که از اولاد این خاک بود و نهصد و هفتاد و چند سال قبل در بلخ چشم بجهان گشود و بزرگی منزلت و شهرت او در عالم علم و تحقیق ثابت است ، و لی تا حال کمتر مورد توجه هموطنانش قرار گرفته ، دو باره بیاد آوریم . اگرچه مرتبت علمی و ادبی ناصر خسرو در ایران و هند اذیر زمان شناخته شده و یکده زیاد از آثار او که بدست آمده مورد تحقیق و تتبع قرار گرفته ، و عده هم بطبع رسیده ، من خواستم تا مقام علمی و شخصیت ناصر را از نگاهیک هموطنش بررسی نمایم و او را به هموطنانش بشناسانم .

مقصد دوم من موضوعیست که از سالیان دراز فکر مرا مشغول داشته ، و آن عدم موجودیت یک تاریخ مفصل ادبیات افغانستان است . شکی نیست که نویسندگان و ادبای گزیده افغانستان بصورت جداگانه آثار پر ارزش در ساحت های مختلف ادبیات وطن نوشته اند ، ولی يك اثر جامع که تا ریخ ادبیات افغانستان را در بر بگیرد مع الاسف تا حال بمیان نیامده است و این کمبود سبب آن شده تا علمای ایران و مستشرقین غرب بخصوص پروفیسور ادوارد بر اون ( در اثر معروفش بنام ) تاریخ ادبی ایران ( در چهار جلد همه شعرا و ادبا و



علمایی را که بفارسی و دری آثاری از خود گذاشته اند، بلااستثنا به مملکت دوست و برادر ما ایران به ارمغان بدهند. مولانا جلال الدین بلخی، پیر هرات انصاری، ناصر خسرو بلخی ثم یمگانی، حتی حکیم سنایی غزنوی، حتی عبدالحی گردیزی و مولانا یعقوب چرخ، والاحاصل هر که در افغانستان بزبان دری شعری گفته و یا چیزی نوشته همه و همه «ایرانی» بوده اند و لهذا آثار ایشان جزء تاریخ ادبیات ایران.

مستشرقین غربی برای سهولت کارشان دو تعبیر معلوم (پلاتو-یافلات-ایران) و کلتور (یا فرهنگ ایرانی) را راه انداخته اند و دنبال این نگشته اند که فلات ایران یک مفهوم جغرافیایی است نه طبیعی و سیاسی، و کلتور ایرانی کلمه‌جا معیست که بر همه مردم آریایی که در مناطقی، که فلات ایران گفته میشود-یعنی افغانستان، ایران امروز و ماوراءالنهر، زیست میکنند اطلاق میشود و از تعبیرهای (کلتور لاتین-کلتور جرمانیک و یا کلتور سلاوی) فرقی ندارد. فرانسه، ایتالیا، اسپانیا، و رومانیه شامل کلتور لاتین اند، ولی امروز فرانسه دعوی مالکیت نوینندگان ایتالیا و یا اسپانیا را نمیکند و هم چنین ایتالیا و یا اسپانیا ادعا ندارند که وکتور هوگو، بالزاک، پاسکال و یا ولتر ایتالیایی و یا اسپانیایی بوده اند. همچنان شامل بودن افغانستان و ایران بداخل یک حوزه کلتوری معنی اینرا ندارد که سنایی غزنوی «شاعر ایرانی!» پیر هرات «عارف ایرانی!» ناصر خسرو بلخی «حکیم ایرانی!» و قس علی هذا بوده اند.

وقتیکه از تاریخ ادبیات یک مملکت بحث میشود که با مملکت هم جوارش زبان مشترک دارد، سوالی بمیان می آید که آیا صفات مشخصه آن مملکت را ازنگاه تاریخی-طبیعی و جغرافیایی و سیاسی مدنظر باید گرفت، یا تنها میساحه را که زبان مشترک در آن رایج است، بصورت یک کل شمرد و در نتیجه میدان مناقشه را بین دو همجوار-در ادعای تصاحب این نویسنده یا آن شاعر بازگذاشت.



اینک پروفیسور براون، با همه بزرگی مرتبت و احاطه که در ادب دری داشت همین کار را که دو موضوع راصر ف یکجا نبسته مطالعه نمود و همه شعرا و نویسندگان زبان دری را ایرانی محسوب نمود.

چه از نگاه جغرافیایی و چه از نگاه تاریخی افغانستان (آریانای قدیم) و ایران در همه ادوار تاریخ اوصاف مشخص و از هم جدا داشته اند. دراز منۀ قدیم و قبل از اسلام مرکز سلطنت هخامنشی ها و ساسانی ها در فارس بود، و دشت پنها و رکویر، فارس را از افغانستان جدا و ارتباط مستقیم را بین دو مملکت ناممکن ساخته بود. درست است که پادشاهان هخامنشی و ساسانی از راه شمال یا جنوب لشکر کشی های با افغانستان نمودند و سا تراپ هایی از مردم محلی در آنجا قایم نمودند. که نشان میدهد آنها سرزمین بیگانه را استیلا نمود بودند. داریوش بزرگ که در سنگ نبشته بهستون یاد گار فتوحاتش را قید نموده میگوید:

(... سر زمینهای که در ماورای فارس بدست آوردم و اقتدار خود را در آنجا قایم نمودم و بمن باج میدهند و به او امر من اطاعت میکنند و قانون من در آنجا نافذ است ...) و سپس فهرست مناطقی را که تحت حکمرانی خود در آورده بود میدهد، که از آن جمله: هراتیوا (هرات) در انگیان (زرنج و وادی هلمند) اراخوزیا (قندهار) باختر یا (بلخ) گندهارا (کابل و پشاور) همه داخل افغانستان امروزی میباشند. و آیا گفته داریوش هم نشان نمیدهد که او این سرزمینها را از ایران علیحده میشمرد.

پرو فیسور دو پری در کتابش بنام (افغانستان) (مطبعة پوهنتون پرنستن ۱۹۷۴) میگوید:

«بعضی از مورخین از اشارۀ که در «رگ ویدا» در بارۀ دور نمای افغانی رفته ذکر کرده اند، و بعضی گفته اند که اولین تذکری که راجع به تشخیص خطۀ که امروز افغانستان را تشکیل داده، در اوستا دیده میشود.»



بعد از آنکه اسکندر کبیر امپراطوری هخامنشی را در هم شکست و سپس به افغانستان لشکر کشی نمود، در آنوقت از سارتراپی هاصرف در هرات و بلخ اثری باقی مانده بود، و در دیگر حصص افغانستان روسا و شاهان محلی حکمروایی میکردند، و اینها بودند که با اسکندر پیش از شش سال جنگیدند، و در راه استقرار سلطه اش مشکلاتی بار آوردند.

پروفسور دوپری میگوید: «از ابتدای اجرای آسیای مرکزی اش، اسکندر نتوانست بفهمد که او به یک جنگ علیه احساسات ملی می پردازد، نه تنها به امحای یک امپراتوری. حکومتهای قبایلی که دیگر از متحدین هخامنشیهای در گذشته، نبودند، برای حفظ یک نوع استقلال کوهستانی خود می جنگیدند و این عامل مهمی بود که بالاخره اسکندر را مجبور به عقب نشینی به بابل نمود....» اسکندر کبیر هلنزم (فرهنگ یونانی) را در افغانستان آورد و بعد از و جا نشینا نش سلطنت یونانی، باختری را در شمال افغانستان تاسیس نمودند که تا پیش از دو صد سال ادامه یافت، و هنر و کلتور یونانی در افغانستان رایج گشت و این هم یکی از مشخصات عمده افغانستان گردید که در ایران تأثیری نداشت.

زردشت - اگر چه در بلخ زاده بود ولی آیین او در ایران ریشه قوی تر گرفت و دین رسمی عهد ساسانی، ایران گردید و در افغانستان کمتر تأثیری از خود گذاشت.

برعکس آیین بودایی که در حدود دو صد و پنجاه سال قبل از میلاد در افغانستان نفوذ نمود و تا قرن هفت میلادی انکشاف عظیمی نمود در ایران تأثیر بسزای نگذاشت.

بعد از آنکه اسلام به ایران وارد شد - نه تنها امپراتوری ساسانی از صفحه هستی زدوده شد، بلکه زبان پهلوی هم از رواج رسمی افتاد و برای دو صد سال زبان عربی زبان علمی و رسمی ایران گردید.

زبان های آریایی در کوهستان های افغانستان زنده ماندند، و زبان



پهلوی که دیگر جای خود را به زبان عربی گدشته بود، پناگای در کو هساران افغانستان یافت و از آنجا دوباره به شکل زبان دری امروز احیاء گردید و نخستین شاعران و ادبای زبان دری از همین دیار ظهور نمودند.

مقصد ما از تذکر این چند نکته این است که نشان بدهیم که این سرزمین، که پیش از اسلام بنام آریانا (مطابق شهادت اوستا) و در دوره اسلامی بنام خراسان یاد شده و امروز افغانستان است، با آنکه از نگاه جغرافیایی در فلات معروف به ایران واقع است و وجهات مشترک فرهنگی با ایران دارد با آنهم همیشه از خود هویت و اوصاف علیحده داشته است. من به برادران ایرانی خود اطمینان میدهم که سخنان من قطعاً جنبه تعصب ندارد، و از اینکه ماهر دو ملت، فرهنگ مشترک زبان مشترک و دین مشترک داریم و احساسات دوستی و برادری ما همیشه استوار بوده و پایدار خواهد ماند، شک ندارم. گام های سریعی که برادران ایرانی مادر نیم قرن اخیر در ساحت تبعات و تحقیقات آثار قدما، بر متود های علمی عصری برداشته اند و در نتیجه این آثار گرانبها را با زیبایی طبع و ارزش علمی احیاء کرده اند و می کنند، و برادران افغانی خود را هم مستفید می سازند، چیز نیست که از آن با قدر دانی یاد نشود. البته برادران ما تقدیر خواهند کرد که بیش از دو قرن است که مملکت های ما هر دو بصورت مستقل، هویت و شخصیت های علیحده حقوقی و سیاسی دارند، پس چه شایسته خواهد بود که ما دفترهای پارینه رایکسو گذاریم، و با ادعاهای باطل اینکه تو جزو من بودی و یا من جزو تو بودم، و یا شاعر تومال من است و یا حکیم تو از آن من، خاطر های یکدیگر را رنجیده نسازیم. آیا وقت آن نیست که مستشرقین اروپایی و علمای ایران، برخ ما راهم در فراهم آوردن یک مقدمات مهم این خزانیکه زاده دماغ، روح و ذکای بشریت است، و باعث افتخار هر دو ملت است، بشناسند و خاری را از راه مودت، هم آهنگی و هم بستگی دو برادر بر دارند.



## ۲- نتیجه بر مقام ناصر خسر و بلخی :

در فصل اخیر گفتیم که مرقد ناصر زیارتگاه همه مسلمانان است. پس میتوان گفت که سرنوشت ناصر خسرو، بعد از وفات، مانند سرنوشت دیگر بزرگان است، چنانکه منصور حسین حلاج و سهروردی شهید و داراشکوه هر کدام توسط اهل قضاء و دولت مجازات بلکه قصاص شدند مگر به مرور سالها ن مقبول جا معه اسلام می گردیدند، و همه اهل اسلام ایشان را گرامی میدارند!

ناصر خسرو، از گردش روزگار و نیرنگ های دنیای دوزخ، در دیار خود بجان آمده بود و راه جهان گردی را پیش گرفت. طریق باطنیان که مبنی بر حکمت بود، او را مجذوب کرد، زیرا از اهل ظاهر او را پسند نمی آمد.

آن حکیم گرانمایه و سخنور بزرگ را، گزیدن طریق باطنی، یک طریق مقابله با ظواهر زمانه، و یک راه قیام در برابر اهل دنیا بود. این قیام و سرکشی، او متکی بر طبع گرانمایه روح مغرور و بزرگی طبع او بود.

چنانکه شیخ عطار علیه الرحمه دریافته بود و ذکر کردیم، کنار جویی ناصر خسرو بلخی، در کهسار بدخشان، کنار جویی از گیرو دار جهان بود. ناصر بدرگاه پروردگار بیان اخلاص و بندگی و ایمان کرده، نام سید المرسلین و یاران او را گرامی داشته است. آثار او، منبع سرشار حکمت و ادب و تحقیق زبان است ناصر خسرو، شایسته قدر دانستن مردم کشورش افغانستان، و همه گویندگان زبان او و جهان اسلام میباشد.



## مأخذ- (ببلیوگرافی)

- ۱- (سفر نامه حکیم ناصر خسرو) به اهتمام م. غنی زاده چاپخانه (کاویانی) برلین ۱۳۴۱ هـ ۱۹۲۲ م.
- ۲- (سفر نامه حکیم ناصر خسرو) چاپ ۱۳۵۰ شمسی توسط شرکت کتابهای جیبی، تهران به کوشش نادر وزین پور
- ۳- (سفر نامه حکیم ناصر خسرو) بامقدمه و شرح حال و نوتها، از طرف عبدالوهاب م. طرزی، مطبعة وزارت معارف استانبول ۱۹۵۰ م
- ۴- (سفر نامه حکیم ناصر خسرو) شارل شیفر (Ch. Schefer) پاریس ۱۸۸۱ م ترجمه فرانسوی
- ۵- سیاست نامه نظام الملك . طبع شارل شیفر - پاریس - ۱۸۹۱ م - متن فارسی .
- ۶- تاریخ ادبی ایران: (انگلیسی) تألیف پرو فیسور ادوارد براون (در ۴ جلد) کمبریج ۱۹۲۸-۱۹۲۹ . ترجمه فارسی این چهار جلد در تهران چاپ شده.
- E.G. Brown, literary History of Persia, 4 Vols. Cambridge 1928-1929
- ۷- دول اسلامیة : ترجمه ترکی اثر ستانلی لین پول عالم انگلیسی بنام (سلاله های دول اسلامی) که از طرف خلیل ادهم باتعدیلات وعلاوه به ترکی ترجمه شده - مطبعة ملی استانبول ۱۹۲۷ .
- Stanley lane-Pool, Moham madan Dynasties, London, 1894



## ۸- جامع التواریخ :

رشید الدین فضل الله ( جلد سوم ) متن علمی و انتقادی فارسی بسعی و اهتمام عبدالکریم علی اوغلی علی زاده ، نشریات فر هنگستان علوم جمهور ی شوروی سوسیالیستی آذربایجان - باکو ۱۹۵۷ .

## ۹- چهار مقاله :

نظامی عروضی سمرقندی (در حدود سنه ۵۵۰ هـ) به اهتمام وتصحیح علامه محمد عبدا لوهاب قزوینی - مطبعة ( ایرا نشهر) برلین ۱۹۲۷ .

## ۱۰- انسیکلو پیدی اسلام :

ترجمه وتکمیل بزبان ترکی از اصل آن که به زبان های (انگلیسی، فرانسوی و آلمانی) قبلا در اروپا به چاپ رسیده .  
مطبعة معارف - استانبول از ۱۹۴۱ به بعد .

ماده های : فاطمیه - اسماعیلیه ، قرمطی ها ، درزی ها ، ابو الخطاب عبدالله میمون القداح ، وغیره .

Islam Ansiklopedisi,  
(Maarif Basim Evi. Istanbul.

## ۱۱- دیوان اشعار حکیم :

ابومعین حمید الدین  
ناصر بن خسرو  
قبادیانی ،

به تصحیح آقای حاجی سید نصر الله تقوی به انضمام :  
روشنایی نامه ، سعادت نامه ، و رساله به نشر ، بامقدمه آقای تقی زاده و ذیل آقای مجتبی مینوی .  
چاپ گلشن، تهران ۱۳۴۸ .



۱۲- دیوان ناصر خسرو (جلد اول)

بتصحیح استادان مجتبی مینوی  
ومهدی محقق - از انتشارات  
دانشگاه تهران - ۱۴۰۷ - ۱۳۵۳  
به انشای ابو علی محمد بلعمی ،  
حوادث سالهای ۱۵ تا ۱۳۲۲ هجری  
سلسله عکس نسخه های خطی  
(۲)، از انتشارات فرهنگ ایران  
تهران ۱۳۴۴.

۱۳- ترجمه تاریخ طبری :

۱۴- کتاب جامع الحکمتین :

ابو معین ناصر خسرو -  
تصحیح ومقدمه فارسی وفرا نسوی  
هنری کوربن (رئیس قسمت ایران  
شناسی ، انستیتوی ایران ،  
فرانسه) ودوکتور محمد معین استاد  
دانشکده ادبیات ، دانشگاه تهران  
(۱۹۵۳ م)

۱۵- تطبیق سنوآت :

اثر محمد اکبر یوسفی ، کابل  
۱۳۴۲ - ه ش

۱۶- آثار آقای ایوانوف :

که تقریبا چهل سال قبل با

رهنمای ادبیات اسمعیلی .

A Guide to Ismaili literature,  
تاسیس ( جمعیت مطالعات  
اسمعیلی) در بمبئی يك سلسله  
کتاب هم اسمعیلی را کشف وانتشار  
داده است .

۱۷- مؤسس فرضی اسماعلیه !

The alleged Founder of Ismailism, Bombay, 1946



۱۸- عروج فاطمیه !

Ismaili Tradition concerning:  
The Rise of Fatimids, Oxford 1948.

۱۹- افغانستان : (نگلیسی) لوی دویری. چاپخا نه پوهنتون  
پرستن، ۱۹۷۴.

Louis Dupree, Afghanistan,  
Princeton University Press, 1974

۲۰- بدخشان :

Badakhshan, Historical and Political Gazetteer of  
Afghanistan, vol. 1

Edited by Ludvice W. Adam, Graz Austria, 1972.  
Part II

۲۱- تاریخ بدخشان :

قر بان محمد زاده ، محبت شاه  
زاده ، آخوند سلیمان ، سید شاه  
فطور ، آکادمی علوم جمهوري  
شوروي سوسياليستي تاجکستان  
مسکو ۱۹۷۳.

۲۲- مجله کابل :

مقاله مرحوم شاه عبدالله بدخشي  
نمره ۱۰۱ سال ۱۳۱۸ ش .

۲۳- ناصر خسرو واسما عیليان. تالیف آی، برتلس، ترجمه ی ،

۲۴- یمگان آرين پور، انتشارات فرهنگ ایران،

تهران ۱۳۴۶

رساله تالیف استاد خليل الله خليلی . است

از نشرات «انیس» ۲۹ قوس ۱۳۳۸

مطبعه دولتی کابل

( اسامي آثار ناصر خسرو را در فصل مولفات به بینید . )

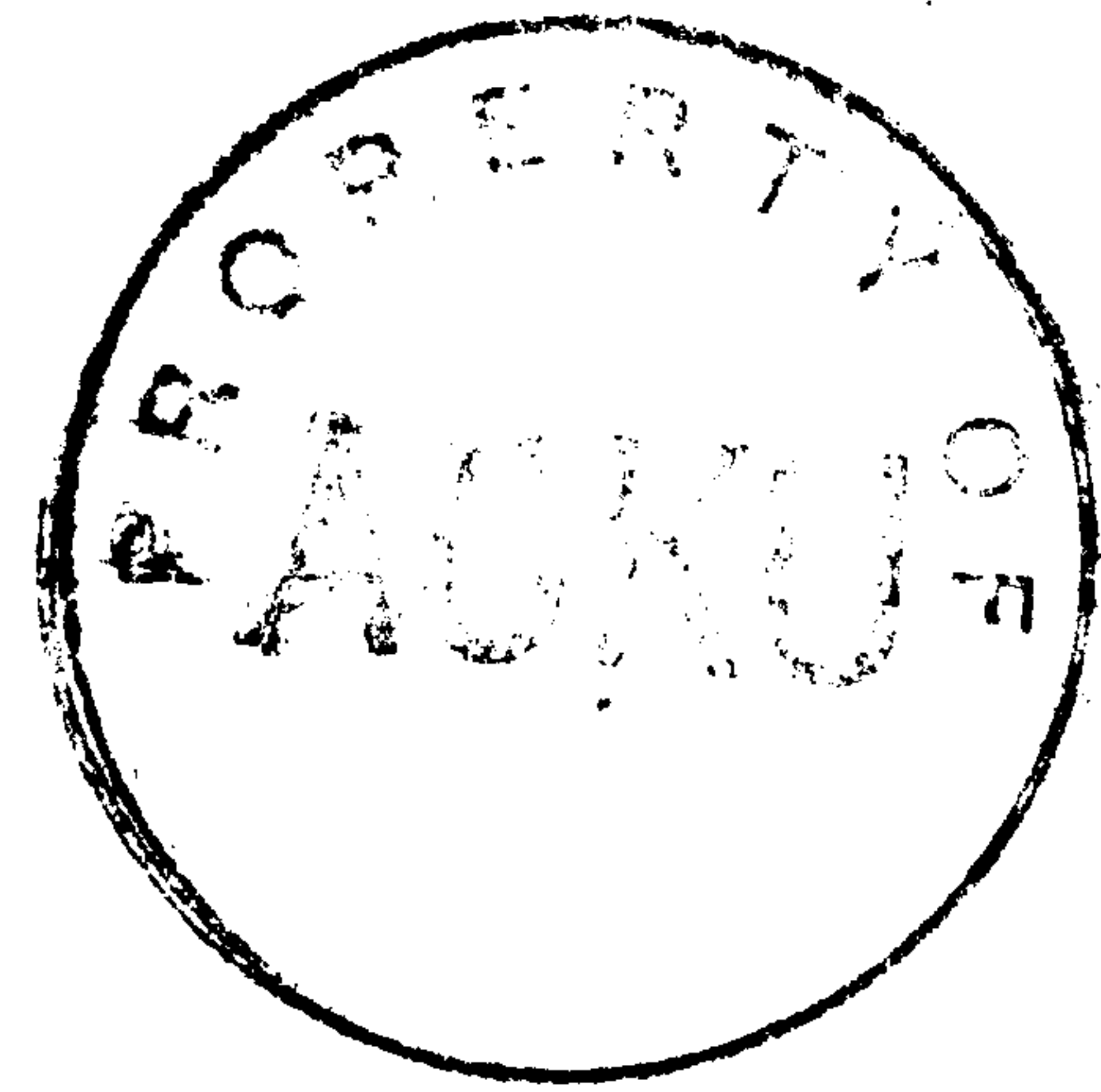


# صواب نامہ

صفحہ	سطر	خطا	صواب
۱	۴	استانبو	استانبول
۱۲	۲۱	Corbiu	Corbin
۲۰	۱۱	کتاب	کتابت
۲۳	۱۲	ایز	این
۲۵	۱۷	معوس	معکوس
۲۶		( پاورقی (۱) متعلقہ صفحہ ۲۷ )	
۲۹	۶	زهر	زہر
۳۰	۱۴	گر	گرفت
۳۰	۱۸	یطرف	یکطرف
۳۱	۲	بستم	بستم
۳۱	۷	نسبت	نسب
۳۲	۴	زیر	زبر
۳۲	۲۴	ضعیف	ضیعت
۳۳	۲۳	عمر	عمرو
۳۹	۵	ما	مال
۳۹	۱۹	حسان	احسان
۴۰	۱۴	مراء	مرائی
۴۴	۱	فلسفہ	درفلسفہ
۵۶	۲۵	بستہ	سبتہ
۵۷	۲۶	ین	این



صفحه	سطر	خطا	صواب
۶۸	۱۵ و ۱۴	این دو سطر مخلوط شده است . چنین خوانده شود : را گفته است که من باز پیش شما آیم یعنی بعد از وفات . گور او بشهر لحسا اندر است و مشهدی نیکو جهت اوساخته اند .	



۶۸	۱۷	مخالف	مخالفت
۶۸	۲۶	پیش	پیش
۷۷	۷ و ۶	میکرد	میکردند
۷۸	۱۷	یکه	یکی
۸۴	۵	انشاق	انشقاق
۸۹	۱۶	سابقه	سایقه
۹۶	۱۰	نوت (۲) حذف و بصفحه ۱۰۳ رجوع شود	
۱۱۲	۱	در دیگران	و دیگر
۱۱۶	۱۳	۱۴۳۸	۴۳۸
۱۲۰	۱۵	دیوان	بدیوان عربی
۱۲۸	۱۱	روی	روسی
۱۳۵	۱۱	۴۲۶	۴۶۲







Біріңгі кітап хіроولو му сисیه

тор - ۱۳۵۵

دولتی مطبعه

به اتمام :  
غ. حضرت «همکار»



Ministry of Information and Culture

***Naser Khosrau  
of Balkh***

Eleventh Century Philosopher and Poet  
of Afghanistan

His life and works

by

**Abdul Wahab Mahmud Tarzi**

**Baihaqi Book Publishing Institute**

**Kabul 1976**